JUAN WERLEMAN A PERDE BIDA RIBA PISTA DI PALO MARGA

Pagina 5

BON DIA Aruba

Diabierna 27 di Augustus, 2010 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin

Prijs di Petroleo awe pa bari
OIL
US$ 73.36
↑ 0.84

LOCAL

Proceso di Dialogo Social a para ayera pa SPA

Pagina 3

LOCAL

ATIA ta señala

Strike di trahadonan a afecta waf y comercio

Pagina 3.

LOCAL

Hues a declara empleado di Arubus liber

Pagina 4

WEB ta enfatisa cu ta trata di caso incidental

Chlorine sporadico den nos awa no ta peligroso

Unico eror ta cu no a avisa publico prome cu a haci un tanki limpi

Pagina 2

Science Fair durante 'Green Conference' ta stimula generacion nobo



ORANJESTAD—E futuro di Aruba como un pais innovativo, unda tur nos energia ta bini di fuentenan alternativo ta den man di hobennan di awe, y pa tal motibo mes, tur alumno di scol na Aruba ta encurasha pa presenta ideanan y proyectonan den un Feria di Ciencia grandi. E 'Science Fair,' cu ta patrocina pa Ecotech, lo forma un parti integral di e 'Conferencia Berde,' cu Gobierno ta organizando fin di September, comienso di October.

Pa Minister Mike de Meza, e ta un paso sigur den direccion di un Aruba cu lo cana dilanti rond mundo, unda tur nos necesidad di energia lo ta abastece dor di fuentenan cu tin na abundancia aki, cu ta solo, biento y lama. Mas informacion riba pagina 14 y 15.

WEB ta enfatisa cu ta trata di caso incidental

Chlorine sporadico den nos awa no ta peligroso; awa di Aruba ta keda un di e mihonan na mundo

Unico eror ta cu no a avisa publico prome cu a haci un tanki limpi



ORANJESTAD— No tin ningun motibo pa panico ni preocupacion. Awa di Aruba ta bon, y e unico fout cu kizas WEB por a haci ta di no a avisa di antemano cu lo haci un tanki limpi. Esaki ta locual vocero di WEB, sr. Kelvin Augustin a bisa Bon Dia Aruba. E limpiesa di e tanki di awa tabata uno rutinario. E ta segun regla cu mester haci tankinan limpi despues di tanto tempo y e biaha aki a toca turno na un tanki den WEB mes.

Aña pasa a haci e tanki di Urataka tambe limpi, y a sigui e mesun procedura. E unico diferencia tabata cu a avisa publico di antemano y hendenan tabata prepara pa e cambio di smaak, ya cu ta unicamente ora cu ta haci e tankinan limpi ta uza chlorine, Augustin a splica. Pa un of otro motibo e comunicacion a faya un poco y pa tal motibo mes WEB a saca su informe despues cu comunidad a nota un cambio den smaak di awa.

Sr. Augustin a bisa cu berdad ta cu chlorine por tin efecto riba curpa di hende, pero unicamente si un hende ta diariamento expon'i na e quimico. Esaki no ta e caso na Aruba. Awa di Aruba cu excepcion ora cu mester haci e tankinan limpi, no ta contene cloro. E awa ta puro y limpi danki na e proceso cu WEB ta hiba, Augustin ta enfatisa. "Nos no mester di chlorine pa wanta nos awa limpi, manera ta e caso na otro paisnan. Corda cu hopi pais ta uza awa di rieu of nan sistemanan ta kibra, cu ta obliga nan pa uza chlorine pa mata e bacterianan peligroso. Ademas, hecho ta cu un filter no ta elimina e bacterianan sin mas.

Awa cu WEB ta produci no tin e bacterianan aki."

Y aunke uzo di chlorine prolonga por crea problema pa hende despues, uzo incidental y di corto duracion di e quimico aki no ta causa e efectonan pa curpa di hende, e vocero di WEB ta enfatisa.

WEB tin 8 tanki riba su tereno, di cual 2 ta awa industrial pa Valero. Ademas tin 7 tanki pafo den e districtonan.

Pa loke ta e Ph, WEB ta produci awa cu un Ph 7. Awa di bebe mester ta entre un Ph di 6 pa 8 pa e ta saludabel. Contrario na argumentonan di Dentista Marsman, kende a midi awa na diferente area y a conclui cu e Ph di e awa cu ta yega na e diferente casnan ta hopi mas abou, Augustin ta bisa cu WEB a tuma tur precaucion pa mantene e Ph na un nivel balanza. Dificilmente por acepta cu den cierto caso e Ph ta baha te na 3 of 3.5 pasobra esey lo nifica cu e awa ta totalmente acidico.

SISTEMA DI TUBERIA CU WEB

E sistema di tuberia cu WEB tin den uzo ta netamente diseña pa percura cu e awa no ta cambia di composicion. Ademas cu e tuberia mes tin un capa fini di un cement special paden, laborantenan di WEB ta tira dos agente anti corosivo den e awa cu ta evita cu stof fini di e tuberia mes ta cay den e awa.

Ta trata di pyro-fosfaat y zinkortho-fosfaat. E pyro fosfaat ta gara hero den caso si esaki los y cay den e awa. Ambos ta traha hunto pa forma un capa fini, un proteccion natural, den e tuberia cu ta permiti e awa fluha sin ningun estorbo. ta crea casca pa crea balans natural unda ni e tubo ni e awa ta afecta otro.

Kelvin Augustin a mustra cu aki no ta papia di stofnan na cantidad, ni sikiera na nivel di moluculo, sino na nivel di ionen, y tur esaki ta contribui cu nos awa ta balanza.

Mas ainda, nos awa ta contene e mineralnan necesario, particularmente calcio carbonato, cu ta bin den awa ora cu pasa esaki den e bakinan di limestone. Antes tabata uza piedra di coral di Aruba mes (cu ta similar na limestone), pero pa evita cu ta sigui coba buraconan na Aruba, WEB ta prefera di importa e limestone.

Kelvin Augustin ta bisa cu na Aruba, nos mester tin confianza den nos awa. WEB ta un compania profesional cu ta traha cu un laboratorio cu ta consisti di profesionalnan Arubiano cu ta controla e awa tur dia. E laborantnan aki ta haci e testnan na nivel quimico, y ta traha hopi di cerca cu landslaboratorium cu ta controla awa tur siman pafo di WEB, pero na nivel microbiologico. "Tin 21 punto strategico na Aruba unda ta midi henter e infrastructura di WEB, incluso e awa. Expertonan ta tuma monsternan segun un sistema prescribi, na un forma preciso, pa asina duna un bista uniforme," Augustin a sigui splica. "Nos hendenan ta expertonan Arubiano cu tur sa nan trabou."

Finalmente, Kelvin Augustin a mustra cu e bacteria Legionella ta aparece den naturalesa, tambe den awa. Tanten cu e bacteria aki ta keda den cantidad abou, e no ta afecta ningun hende. Ta berdad cu ora temperatura di e awa subi y e awa ta para keto, e bacteria ta multiplica mas lihe. Sinembargo, e infrastructura di WEB ta diseña pa evita cu awa ta para. Kiermen cu e awa di Aruba ta den movecion constante, y pa evita criaderonan den tuberia, WEB ta spoel esakinan regularmente. E ta admiti cu kisas den WEB mes tin hende cu a papia di Legionella, pero e ta sigura cu esakinan no ta e expertonan di laboratorio cu ta midi e awa.

PAHO dos aña pasa, a haci henter un analisis di nos awa, for di e awa di lama te na momento cu e ta sali for di cranchi na cas di consumidornan. Esaki despues cu un ex mandatario publicamente a bisa cu awa di Aruba ta e causante di cancer na Aruba. E conclusion di e investigacion profundo tabata cu nos awa ta e sino un di e mihonan na mundo. Pa e vocero

Pres SPA sr. Guilfred Besaril

Proceso di Dialogo Social a para ayera pa sindicato SPA ora cu nan a bandona seno di SDU

SPA no ta para tras di e protocol cu lo bay firma

ORANJESTAD – Sindicato SPA no ta sinti cu nan por sigui defende interes di nan miembronan den e organisacion di SDU. Dialuna cu a pasa sindicato SPA a bai un reunion di SDU.

E resultado di e reunion ei a pone cu mester a bolbe den seno di SPA. A analisa e rumbo cu kier bai y e forma con ta sigui defende e deseo di e miembronan di SPA. A bin conclui como directiva, cu na momento cu ta wak kico ta e desaroyo di SDU pa loke ta e dialogo social, cu den e formula di SDU no por sigui defende e derecho y e exigencia di e miembronan di SPA.

SPA a tuma e decision pa retira di SDU, paso e no ta e plataforma cu ta beneficia e miembronan di sindicato SPA. Sr. Besaril a indica cu e motibo ta, cu tin diferente cosnan den e protocol, cu t a bisa cu lo afecta e poder di compra. SPA ta para ariba cu no por bini cu tipo di medida, sin cu prome drecha beneficio secundario. Den caso di polis, a bisa na diferente ocacion a avisa tanto Minister di Husticia y Prome Minister cu ta asina cu si wak e beneficionan secundario di polis na Hulanda y Antia, e ora ei Aruba ta un 3de rangs politie den e constelacion di reino. No por ta asina aki cu como organisacion responsabel tin asina tanto diferencia cu e otro nan den reino Hulandes.

Aruba su polisnan su posicion den comparacion cu otro partnernan den reino ta asina malo, cu no por bai acepta tur cos cu ta bai bin. Tabata tin un punto fuerte di discusion pa loke ta e pensioen. No por ta asina cu ta bai mishi cu e pension, sin habri e combersacion di beneficio secundario pa cu polis. E polisnan ta preocupa cu ta bai mishi cu e unico beneficio secundario cu ta pa polis. Pa e motibo aki, mirando cu e sentimento ta diferente den SDU, SPA a bisa cu esaki not a e plataforma pa hiba e discusion aki.

A informa prome minister riba e desaroyo aki. SPA a mustra na gobierno cu nan no ta bai di acuerdo cu e protocol. A informa Prome Minister motibo pakico not a bai di acuerdo cu e protocol ei. SPA ta para riba su mes y nota acepta e posicionnan den e protocol. Mester bin algo pa e miembronan di polis. Loke bini, lo keda presenta na miembronan y ta decision di miembronan ta conta pa SPA.

SPA a bisa cu e miembronan y e directiva di bestuur a bisa cu nan tabata tin cierto ideanan.

Miembronan di SPA a bisa bon cla cu no ta mishi cu nan beneficionan y e ora ei e mensahe cu a manda ta cu e mester bin cu un areglo cu not a laga e polis bai atras. Mester hiba un otro nivel di combersacion y mester comprонde cu ta e decision di e miembronan ta manda. Awor aki pension ta e unico beneficio secundario cu polis tin pa haci nan trabou. No tin otro beneficio secundario manera cu tin pa otro cuerponan den reino.

Besaril a indica cu si gobierno dicidi cu ta implementa e beneficionan secundario cu tin den reino Hulandes, Besaril a bisa cu lo bai bek na miembronan. Si miembronan mustra loke ta bon pa nan, ta bon pa e miembronan. Pa SPA e proceso di discusion y dialogo social a caba ayera. Si e sindicatonan di SDU y gobierno bai dor pa firma e protocol, SPA no ta para tras di e protocol.



Pres SPA sr. Guilfred Besaril

ATIA ta señala den carta dirigi na Gobierno di Aruba

Strike na waf a afecta bon funcionamento di waf y comercio en general

ORANJESTAD - Director nobo di ATIA, sra. Joyce Bartels-Daal a dirigi un carta na Minister President mr. Eman, Minister di Finanzas, Comunicacion, Utilidad y Energia, Sr. Ing. de Meza y Presidente di Staten Sr. Paul Croes tocante ATIA su ponencia pa loke ta regarda e accion cu a tuma luga dialuna ultimo na waf. E contenido di e carta cu ATIA a manda na e mandatarionan ta bisa lo siguiente:

ATIA su meta ta pa promove interesnan di comercio y industria na Aruba. ATIA ta logra esaki dor di a) salvaguardia interesnan di comercio y industria na Aruba cu tur agencia, autoridad y organisacion non-gubernamental y b) propaganda etica y conocemento comercial en general.

Mundialmente tin un crisis economico y na Aruba esaki no ta un excepcion: e efectonan di dicho crisis mundial tambe ta afecta comercio y industria na Aruba.
Ta pesey ATIA ta preocupa cu e hecho cu a tuma luga un strike na waf dialuna cu a pasa cu a afecta e bon funcionamento di waf y comercio en general. Di un banda tin un dialogo social na nivel nacional, cual ta positivo y necesario pa bienestar general, pero di otro banda tin un grupo di trahado cu ta pone trabao un banda kisas sin realisa e daño cu esaki ta causa na bienestar general.

ATIA ta haci un apelacion na nos organo mas alto pa tuma accion por medio di leynan cu ta sanciona actonan cu tin repercusion pa funcionamento di sector comercial y industrial. Specificamente, organisacionnan manera WEB, Elmar, Setar, Triple AAA, APA/Astec y organisacionnan cu ta regarda cuido di salud, lo mester wordo categorisa como organisacionnan vital pa funcionamento di economia di Aruba.

ATIA ta respeta e libertad di sindicato pa haci uzo di nan derecho pa organisa na momento di conflicto, sinembargo ta responsabilidad di gobierno pa garantisa cu organisacionnan vital no wordo stroba di keda funciona. Un bon maneho unda comunicacion habri y continuo ta central ta garantisa un economia sano y robusto cu bon resultado pa un y tur cu ta biba na Aruba.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GENERAL EXECUTIVE EDITOR
Benjamin Romero
ASSISTENTE
Harold Faro
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Patricia Duque
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Mientras cu Fiscal ta hay'e culpable y a exigi castigo combina

Hues a declara empleado di Arubus acusa di malversacion di carchi di bus liber

ORANJESTAD – E homber N.C. a cuminsa yora ora el a tende Hues bisa cu e ta wordo declara liber pasobra no tin suficiente prueba cu ta indica cu realmente el a malversa carchinan di Arubus. N.C., kende for di September 2009 a wordo kita for di Arubus relaciona cu e caso aki, no por a wanta su emocion di alegria. El a bisa den Corte cu henter e asunto aki ta producto di jaloersi di su señora.

Fiscal a bisa cu N.C. ta wordo acusa cu entre 1 Januari 2003 te cu Juni 2008 como trahador na Arubus a malversa carchinan di bus.

SEÑORA A HACI DENUNCIA

Hues a bisa cu N.C. su senjora ta esun cu a bay haci denuncia contra dje. N.C. den Corte a desmenti categoricamente. El a bisa cu na 2003 e no tabatin carchi den su poder. Ta ultimo tempo el a bira "dienstleider". El a mustra cu na 2009 el a bira hefe (dienstleider). El a remarca, con por ta cu el a handle cu carchinan di bus.

Hues a bisa cu ta a base di declaracion di su senjora, a pone cu ta desde 2003. Segun C. ta su señora a bisa asina pasobra e no kier wak e mas na Arubus. Hues a remarca cu e chauffeur R. a declara cu chauffeurnan di bus tabata haya carchi. C. a splica cu e no tabata handle cu ticket pasobra e no tabata chofer. E tabata den oficina y tabata atende cu charter. Tempo cu el a bira dienstleider, e tabata encarga cu carchinan di bus. E tabata controla pasaheronan cu ta sigui den bus pa otro destinacion. Su tarea ta pa destrui e carchinan.

Hues a bisa cu e señora di C. a bisa cu C. no tabata destrui e carchinan sino tabata pone un stempel cu otro fecha y tabata bolbe uza nan. A haya tambe un stempel na cas di C.

C. a splica cu ta chauffeur ta cambia ticket cu no a bende pasobra sino e ta sali short na e placa cu e mester entrega a base di ticketnan cu e ta haya. Hues a bisa cu tin chauffeurnan di bus ta bisa asina.

Segun C., e stempel no ta oficial di Arubus. Ken cu ta por usa stempel caminda ta cambia fecha.

Hues a bisa cu tin fotonan caminda ta mira C. ta bezig cu algo den caha di zapato na su cas. Segun C. a haya e caha di zapato pero sin nada aden. El a splica cu durante control e sa lubida di kibra e carchinan. E ta hinca nan den un caha di zapato na su cas y despues ta kibra nan. E momento cu su señora tabata saca potret di dje, tabata momento cu C. tabata kibra nan.

Hues a bisa cu e señora hasta a declara na Polis cu el a scucha C. papia cu un hende caminda a bisa cu e persona mester destrui tur cos. Segun C., e señora sa bon di tur cos pasobra e tabata traha na Arubus y el a inventa un storia.

Segun C. actualmente e no ta trahando ningun caminda. For di September 2009 el a wordo kita di trabou a base di desconfianza. Segun C., actualmente e ta manteniendo su famia incluso su señora. C. tabata cera y despues el a wordo laga liber.

C. a bisa cu e stempel cu Recherche a haya na su cas, e no por bisa cu siguridad si esaki ta di dje. El a bisa cu tin mas hende ta biba den e cas y por bien ta posibel cu den pasado el a bin cu un stempel di Arubus cas pero no ta sigur di esey.



EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal ta haya legalmente proba loke C. ta wordo acusa di dje. C. ta wordo acusa di tabata haci cosnan cu carchi Arubus. E no ta wordo acusa di tabata bende carchi. En realidad e carchinan mester wordo destrui. El a mustra riba declaracion di un di e empleadonan di Arubus cu ta mustra cu no ta permiti pa hiba carchi cas. Segun Fiscal e declaracion di e señora y potretnan mes ta indica esey.

El a sigui bisa cu C. mes a declara cu e sa hiba pa kibocacion carchinan cas. Investigacion financiero a mustra cu e gastonan di C. ta mas cu loke e ta gana como salario. Esey ta crea e sospechoso cu e lo tabata bende carchi pa asina haya placa extra. Fiscal a enfatisa cu no por prueba esaki pero si cu e tabata hiba carchinan cas cual no ta permiti. El a bisa cu C. a sinta caba 26 dia. El a exigi 126 dia di prizon, di cual 100 dia ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña y 40 ora di servicio comunitario.

ABOGADO

Abogado mr. M.Croes a mustra cu e tin problema cu e declaracionnan. Segun abogado Croes, e señora di su cliente tabata asina jaloers cu su cliente lo tabatin relacion cu otro empleado di Arubus. Segun e abogado e señora di C. prome cu e caso, a bin cerca dje y a bisa cu el a actua malo. E abogado a bis'e cu e mester bay Fiscal y a hala su declaracion aden pero esaki no a wordo kita. Apesar cu el a bisa cu el a declara cu den su jaloersi el a haci acusacion no corecto contra C., no a hala su declaracion aden. E abogado tin duda den e caso aki.

SENTENCIA

Hues a sera tratamento di e caso y dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu e no ta haya legalmente proba e acusacion y ta declara C. liber. Hues a bisa cu no tin suficiente prueba cu C. a malversa e carchinan . C. cu cabez abou di emocion di loke a pasa cune, tabata scucha e decision di Hues. C. tabata yora di emocion.





Accidente fatal riba Palo Marga a causa bida di Juan Werleman

ORANJESTAD – E persona masha conoci di mundo di Drag Race y operador di e pista di Palo Marga Juan Werleman a perde su bida den un forma tragico.
Y esaki a sosode den un publico amante di careda di brommer y auto.

Di con e accidente aki por a sosode no ta conoci, pero si con el a sosode.
Na e momento ey tabatin caredanan andando mientras cu Juan Werleman tabata te na final di pista. Segun por a compronde, el a subi un quadracer pa cruza pista cu e intencion di habri un container di brommernan di Corsow a caba di yega. Na e momento ey, dos brommer riba pista a caba di haya luz berde pa cuminsa nan careda. Tras di stuur tabata e rumannan Eddie y Angelo Wever, originario di Savaneta.
Na momento cu nan tabata yegando final di e pista, a topa cu e quadracer y no por a haci nada pa evita e accidente.
Nan a impacta den e quadracer di Juan Werleman, kende ta biba na Kas Aruba na Sta Cruz y e motor tras di The Boss Racing.

Ambulance mesora a mobilisa pa hiba prome Juan Werleman, kende ta esun cu tabata mustra mas grave mirando e heridanan cu el a sufri. Pero na yegada dokternan a constata cu el a fayece y no por haci nada mas pe.
Otro ambulance cu a presenta na e sitio, a transporta e di dos herido Eddie Wever, kende a fractura su braza robez y a haya sla rond di su curpa, ya cu el a wordo tira basta leu na momento di e impacto.
E otro ruman Angelo tambe a haya sla, pero no por a haya sa kico esakinan ta exactamente. El a wordo transporta den e di tres ambulance pa hospital.
Famianan preocupa a mobilisa pa hospital pa tende di e rumannan Wever. E caredanan di ayera nochi a wordo cancela.
Bondia Aruba ta manda palabranan di condolencia na famia di Juan Werleman y tur esnan den mundo di careda di auto y brommer.



Hues a hala atencion di e propietario durante tratamento di e caso

Doño di 24ora.com mester a entrega adres cu persona cu a manda comentario ofensivo den direccion di SEPPA y abogado mr. Duijneveld

ORANJESTAD – Ayera mainta 10'or a tuma lugar un caso interesante caminda sindicato SEPPA y abogado mr. Duijneveld, a cuminsa un caso contra 24 ora.com cu e intension pa haya e adress di computer for di cual a manda un comentario ofensivo den direccion di Magaly Brito y mr. Duijneveld. E caso ta interesante pasobra den prome instante tur hende a keda cu aki ta bay cuestiona e libertad di expresion di prensa pero en realidad no ta asina. E caso ta bay mas bien cu 24ora.com no kier divulga e fuente cu a manda e comentario.

Den sala di Corte tabata presente e propietario di 24ora.com señora Mark Denz y su tata y algun empleado. Abogado mr. Gomez a representa 24 ora.com mientras cu abogado mr. Emerencia a representa sindicato SEPPA y mr. Duijneveld. Un miembro di directiva di SEPPA ta presente y tambe mr. Duijneveld.

COMENTARIO OFENSIVO

Mr. Emerencia, a bisa Hues cu 24ora.com ta sali for di e punto di bista cu tanto mr. Duijneveld como Brito mester tin lomba hancho pa e comentario cu a sali riba 24ora.com cual te ainda ta riba dicho web side. Segun mr. Emerencia, tambe ta wordo menciona cu mr. Duijneveld ta un politico.

El a bisa Hues cu 24ora.com ta ser considea un medio di informacion serio. Masha hopi hende ta bay riba e web side. Ta asina cu 24ora.com ta ofrece bishitantenan pa duna nan comentario riba articulonan cu ta wordo publica. 24ora.com segun e abogado ta menciona cu tin reglanan pa publicacion di comentario riba noticia. Ademas ta ser menciona cu esun cu manda comentario su informacion o sea adress di computer ta keda serca nan.

E abogado a mustra cu 24ora.com a publica comentario di un tal "batata cayente" riba e caso penal cu lo tin contra Duijneveld. Ta wordo insinua cu Duijneveld y Brito ta malversa placanan di sindicato. Hues a remarca pa e abogado demostra esaki pasobra e no a lesa esey ningun caminda den comentario. E abogado a mustra cu e comentario ta papia cu porfin ta yega investigacion. "Pakico no investiga Duijneveld su relacion cu Brito pa conflict di interes". Tambe ta sugeri cu lo a malversa placa di miembronan di SEPPA, 720 mil florin. Hues a remarca cu ningun caminda e por lesa esaki. Segun abogado esaki a causa impacto riba presidente di SEPPA, Brito, caminda e miembronan tabata exigi splicacion riba e placa cu ta paga Duijneveld como abogado di e sindicato.

Tambe den e comentario ta menciona cu Duijneveld a bende tereno pa un famia pa 5 miyon florin y cu e famia no a ricibi ningun placa. Segun mr. Emerencia, esaki no ta berdad. Mr. Duijneveld no a bende ningun tereno y tampoco a ricibi placa. E ta haya cu esaki ta un difamacion pa Duijneveld cu ta afect'e den su trabou di abogado caminda ta crea desconfianza. No por sin mas pinta un abogado como corupto.

Mr. Emerencia a menciona sentencia di Corte di Curacao caminda a cuestiona e forma con a viola e normanan door di prensa.

Aki ta trata un politico y cu prensa mester a rectifica pasobra claramente e articulo su meta tabata pa pinta e politico scur. E abogado ta haya cu ta e mesun cos ta pasando aki cu Duijneveld y Brito. El a splica Hues cu a manda 24ora.com pa duna nomber di esun cu a publica comentario. Tambe a pidi pa kita e articulo. 24ora.com a nenga ambos cu ta indica cu nan ta para tras di articulo. E abogado ta haya cu e forma di actual di 24ora.com ta un violacion di nan mesun reglanan. Mr. Emerencia ta haya cu si 24ora.com no kier duna informacion di esun cu duna comentario, e mester bin cu screening adecuado y mester tin informacion di persona. E forma actual di 24ora.como ta haci cu 24ora.com ta duna oportunidad na otro pa haci danjo na otro. Ora tin reclamo, 24ora.com mester coopera pa drecha e inhusticia aki. E abogado ta haya cu 24ora.com ta actua inhusto pa cu Duijneveld y Brito. El a bisa Hues cu e caso aki no ta contra libertad di expression. Pero si cu ta publica mentira door di duna oportunidad pa publica comentario y ta sconde pa esun cu duna comentario. Segun mr. Emerencia, Andrade a bay busca reaccion di Duijneveld pero Duijneveld a bis'e cu e no ta bay forma parti di e wega aki. E ta haya cu 24ora.com a faya den controla e comentario y ta haya cu Hues mester ordena 24ora.com pa duna e adress di computer.

MESTER TIN LOMBA HANCHO PA CRITICA

Abogado mr. Gomez ta haya cu no tin motibo di urgencia pa cu e caso. Hues a remarca cu no ta tur ora mester di motibo di urgencia. Ora un hende ta wordo yama pa corupto ta mas cu logico cu tin motibo di urgencia. Abogado a mustra cu ningun momento a yama Duijneveld pa corupto.

Hues a bisa cu e punto principal ta cu 24ora.com no kier duna informacion riba persona cu a duna comentario. Hues a puntra mr. Gomez,

Continua A/7

Continuacion di A67

con 24ora.com ta controla e comentarionan. Segun mr. Gomez, tin hendenan ta controla contenido di e articulonan y comentarionan pa no ta ofensivo.

El a bisa Hues cu ta conoci cu prensa ta traha cu informantenan anonimo. El a menciona algun sentencia di casonan y tambe a menciona cu articulo 10 di EVRM lid 2 ta papia di proteccion di medionan di comunicacion pa cu publicacion di articulo. Hues a remarca cu aki no ta trata di articulo sino comentario. Hues a sigui bisa cu si periodista usa informacion di informante, e no mester menciona e informante pero mester para responsabel pa loke el a publica.

Mr. Gomez a desmenti cu den comentario ta menciona cu Duijneveld a coy placa di miembronan di SEPPA. E ta haya cu mester rechaza e demanda di Duijneveld y SEPPA. Segun mr. Gomez, ta trata aki di personanan publico y nan mester tin lomba hancho pa comentario. E asunto di Yaburibari encuanto tereno, esaki ta un comentario.

E no ta haya cu pesey lo mester pidi informacion di persona. Mr. Gomez ta haya cu Duijneveld lo por a duna reaccion.
El a mustra cu Duijneveld a manda reaccion riba punto di bista di Fiscal pero no a reacciona riba e comentario. Segun mr. Gomez, 24ora.com a duna Duijneveld tur oportunidad di reacciona pero e no kier a haci esaki. Awor ta bay Corte pa forza haya nomber di e esun cu a publica comentario riba webside. El a pidi Hues pa rechasa e demanda di Duijneveld y SEPPA.

ENTREGA ADRES DEN CORTE

Hues a haci Denz e pregunta si e sa kende “batata cayente” ta. Segun Denz e no sa kende e persona ta y despues di e asunto aki e no a bin dilanti mas.

Hues a cera tratamento di e caso y ta haya cu ta un acusacion serio pa yama un abogado di corupto. Hues a mustra Denz cu e caso aki no tin nada di haci cu libertad di expresion di prensa.

E caso aki ta bay encuanto e informacion cu 24ora.com tin y no kier a duna. Hues a bisa Denz, cu Duijneveld y Brito por bay haci denuncia na Fiscal pero esey por dura. Por tambe cu abogado por haci un peticion pa yama como testigo y si Denz bin dilanti, e mester papia e berdad. Hues a hala atencion di Denz, pakico ta bay haci dificil. Segun Denz, hendenan por duna comentario liber y si bay duna adress, esaki ta bay perhudica 24ora.com.

Hues a hala Denz su atencion cu asina lo no yega na un solucion y cu Denz lo por imagina kico e sentencia lo bay ta. Hues a pospone e caso un rato pa abogado mr. Gomez papia cu Denz. Despues mr. Gomez a bisa Hues cu 24ora.com ta dispuesto pa duna e adres di computer.

El a entrega Hues un papel riba cual e adres aki tabata geprint. Di e forma aki e caso a caba y awor ta keda na Duijneveld y Brito si nan lo bay tuma pasonan contra esun cu a haci comentario ofensivo.

FTA ta para totalmente tras di e trahadonan di APA

"Ta importante cu trahadonan ta haya participacion pa contribui na un miho desaroyo di waf"

Trahadonan di APA no a welga sino protesta dialuna ultimo, segun FTA

ORANJESTAD – Directiva di sindicato F.T.A. ta referi na e accion cu trahadonan di waf tabatin dialuna ultimo, y nan ta aclaria cu loke a tuma luga e dia ey no tabata un welga sino un protesta pa hala atencion di gobierno di Aruba riba puntonan importante pa e trahadonan y di interes general riba futuro di waf.

Directiva di FTA ta señala cu ta berdad cu no ta trahadonan ta dicidi riba maneho di waf, sino lo no mester a bay den accion. Ta importante cu e trahadonan ta haya participacion pa contribui na un miho desaroyo di waf, cu ta evita cu trahadonan mañan ta haya sorpresa of ser perhudica. Realmente dialuna ultimo no tabatin un welga, sino loke a tuma luga tabata un protesta pa manda un mensahe cla pa gobierno di Aruba, cu patrimonio di pueblo no por ser pasa pa tercera, lagando APA maske como 'landlord', sin poder pa bisa of dicidi algo. Loke ta mustra den mudamento di waf, ta cu esaki lo causa un Aruba impagabel cu un costo di bida hopi halto, cu lo perhudica Aruba den tur sentido. Tur empleado di waf y sin duda e pueblo den su mayoria lo kier un bon desaroyo di nos waf cu ta contribui na nos economia y ta garantisa empleo di esnan cu ta trahando actualmente cu APA.

Trahadonan ta haya cu APA y gobierno ta haci poco esfuerso pa preveni costonan halto di costo di bida y preveni cu Aruba ta bira un pais impagabel pa turistanan cu ta bishita nos isla. Ademas di esey tin tur indicacion cu APA lo bay reduci personal den un 'landlord model' y no tin ningun garantia pa e trahadonan mantene nan trabou y beneficionan.

Ta e director di APA mes a informa cu e bewakingsdienst lo no keda bou di APA mas, cual ta nifica cu tur bewaker lo perde trabou. Maske con importante e siguridad di waf ta, toch e director ta menciona cu e departamento ey lo ser elimina. Si APA awe no tin placa pa inverti, ta pa motibonan di mal maneho, caminda envez di maneha pa mas entrada y menos salida, ta haci lo contrario cual ta e caso te cu awe. No por sconde pa e realidad cu binimento di barconan crucero ta keda dificil pa Aruba, ya cu Aruba ta keda hopi den zuid di Caribe y e costo di fuel ta hopi halto pa e por bini Aruba.

E trahadonan cu a para trabou dialuna ultimo, ta haya cu e decision cu nan a tuma ta hopi importante pa manda un mensahe cla pa gobierno y director di APA y ta contento cu e protesta aki a logra su meta te awor aki. Ningun logro ta bin sin lucha. P'esey e trahadonan ta dispuesto pa lucha pa nan bienestar y di e pueblo di Aruba, pasobra nunca ningun director of gobierno lo por kita e derecho aki di e trahadonan, sin importa cual color politico ta na mando.

Basa riba e ultimo declaracionnan por compronde cu tin declaracionnan contradictorio cu ta trece mas confusion, pasobra na prome instante director a menciona cu lo tin cierto departamentonan cu lo no cay bou maneho di APA mas y na otro momento ta bisa cu ningun trahado lo perde trabou. Awe director di APA y gobierno ta para ariba cu e trahadonan lo no perde trabou, pa cual FTA y trahadonan lo mantene tanto e gobierno y Director di APA na nan palabra, pa cumpli y mantene tur trahado na trabou cu nan beneficionan.

Ta importante e bon relacion cu gerencia di APA, cual por preveni cualkier conflicto. Pero relaciona cu e ultimo desaroyonan pa loke ta mudamento di waf, un relacion cu gerencia no mester ta pa gerencia di APA of gobierno ta haci 'lo que le da la gana'. E protesta aki tabata uno cortico solamente pa manda un mensahe cla pa gobierno y directie di APA. No por papia aki di un 'wild strike', pasobra si tabata asina ainda e trahadonan lo tabata den accion. FTA ta para totalmente tras di e trahadonan di APA, pasobra aki ta trata di un lucha husto, cual gerencia di APA ta full na altura cu e trahadonan ta contra e decisionnan cu ta ser tuma y e proyeccion di kico lo ta e futuro di APA na momento cu e mudamento di e waf di carga tuma luga.

E mensahe pa pueblo ta cu si permiti e mudamento di waf, manera cu ta ser plania actualmente, trahadonan lo perde trabou y beneficio, y Aruba su costo di bida lo subi drasticamente, nunca bisto den historia di Aruba, cual lo ta desastroso pa economia na Aruba y lo afecta bida di un y tur na Aruba. E trahadonan kier pa gerencia y gobierno respeta nan como trahadonan cu ta sali na vanguardia di nan derecho y futuro.

Minister Otmar Oduber ta contesta preguntanan di parlamentario J.D. Irausquin

Lo realisa estudio pa wak si campaña di introduccion di logo nobo di turismo a logra su metanan

E resultado lo wordo comparti cu Parlamento

ORANJESTAD – Via prensa, minister di Turismo sr. Otmar Oduber a contesta e preguntanan cu recientemente miembro di fraccion di AVP, sr. Juan David Irausquin a dirigi na e mandatario relaciona cu e lansamento di nos imagen of logo nobo cu lo identifica Aruba su turismo tanto local como internacionalmente.

1. Cual tabata e meta di lanza e imagen riba mercado local? Promer cu lansa e imagen aki riba mercado internacional ta importante pa e futuro bishitantenan por haya y identifica e logo nobo riba e isla. Tambe e uzo di e slogan 'One Happy Island' mester wordo introduci den pleno sentido di palabra.

Banda di e reconocemento tambe a mira e posibilidad pa uza e introduccion como un campaña di conscientisacion pa remarca cual ta e importancia cu cada habitante di Aruba tin den turismo y cual ta e rol cu e mester hunga den esaki. E importancia di e identidad di e marca (merkidentiteit) no ta tanto e logo, pero loke e marca ta representa pa Aruba. Lo elabora mas riba esaki den e campaña di activacion di e imagen cu ya a wordo lansa.

E habitantenan lo por comparti e ora con Aruba ta proyecta su mes internacionalmente. Tambe ta importante pa sa cu e publicidad local cu ta wordo uza pa e activacion di e imagen no ta e mesun cu ta wordo uza internacionalmente. E propaganda local tabata pa consumo local y esun internacional ta pa consumo internacional.

E logo en berdad ta wordo uza globalmente y esaki ta e prome biaha cu Aruba ta proyecta su mes cu UN solo logo uniforma.

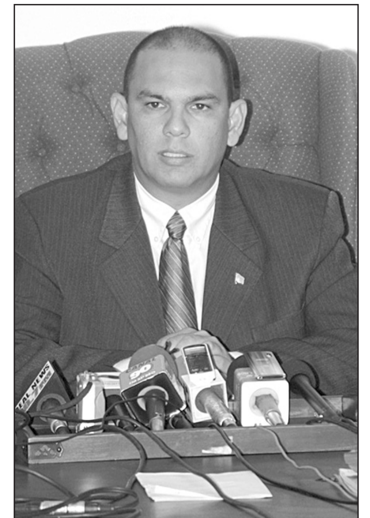
2. A tuma luga un evaluacion di e resultado obteni?
Pa loke ta trata e evaluacion, ta intencion pa despues di e periodo di introduccion realisa estudionan pa wak con hopi a logra e metanan di reconocemento, aceptacion y uzo.

E resultadonan aki na e momento ey lo por wordo comparti cu Parlamento. Loke si por bisa na e momentonan aki ta cu por conclui, mirando e interes masal pa e introduccion di e logo aki, cu gran parti di Aruba conoce y ta identifica nan mes cu e logo awor. Idea ta pa durante henter aña realisa campañanan di conscientisacion pa e habitantenan por identifica nan mes cu e "Marca Aruba".

3. Cual ta e presupuesto di e lansamento y di cual begrotingspost e la wordo financia?

a. E presupuesto a wordo stipula na Afl. 250,000, y financia for di 4330 di ATA Aruba, bao post 13071 (subtitulonan di Local Awareness y Local Brand Activition) (copia como anexo), segun e presupuesto 2010, acorda pa Parlamento di Aruba.

E costonan real ainda no ta conoci completamente, pero lo ta den cuadro di e suma ariba menciona.
Reparticion di media (copia como anexo).
4. Ki procedura a sigui pa e seleccion di e realisadonan di e proyecto?
a. E procedura sigui, ta similar cu esun sigui na ora di compra of lease di un auto pa Gobierno, o sea segun e reglanan di bon gobernacion y leynan di Contabilidad. Mirando e tamaño y tempo limita di e proyecto di lansamento den exterior, a dicidi di haci un destaho riba invitacion. Un total di cuatro (4) empresa a wordo acerca, di cual 3 di nan a reacciona na tempo cu un oferta y a base di loke a wordo presenta a eligi e miho oferta. ATA a pone como meta pa presenta e combinacion husto di tanto e lansamento di e logo nobo y e imagen, como tambe e campaña posterior di conscientisacion. Di e 3 ofertanan a dicidi finalmente pa dividi e actividadnan entre nan 3, mirando e contenido di nan plannan presenta y procedemento como tambe e fortaleza di cada compania. E contractonan a wordo realisa conforme ley di Contabilidad, pa medio di Decretonan Ministerial (copia como anexo).



Minister Otmar Oduber

Ex informado y prominente di CDA Ruud Lubbers awor kier un pausa den negociacionnan cu PVV

Wilders den caracter, ta califica Presidente di CDA como un 'zeurpiet.'

DEN HAAG/ ORANJESTAD--Ex-informado y prominente di CDA Ruud Lubbers ta urgi pa un pausa, un 'time out' den e negociacionnan pa formacion di un Gobierno Hulandes.

Den su concepto, e negociadonan di CDA ta dunando nan partido mucho poco bista di kico ta e consecuencianan pa isla na Hulanda, e posicion di Hulanda den exterior y atencion pa sostenibilidad

E situacion aki a pone Lubbers cambia di vision si un gabinete di minoria entre VVD y CDA, cu sosten di PVV ta deseabel si of no.

" Mi punto di bista a desaroya na uno 'Si, basta cu ' of 'No, alo menos cu.' Lubbers a informa Maxime Verhagen di su posicion nobo den cartanan cu a bay tambe pa Presidente di e partido Henk Bleker y miembronan di fraccion di CDA.

Bleker a rechasa mesora e proposicon pa 'time-out' y a bisa cu e tin confianza den e negociadonan y e fraccion. Nan ta encarga, no otronan for di e partido.

Segun Lubbers, VVD y CDA a tuma mucho poco distancia for di e posicion di Geert Wilders riba islam, esta cu esaki no ta un religion sino un ideologia politico. "Esey no ta un base aceptabel pa cooperacion politico," Lubbers a skirbi.

El a comparti su preocupacionnan cu henter e fraccion di CDA y e tabata conta cu e carta lo por a lek, mirando cu ya ta conoci cu den e fraccion mes tin inkietud pa motibo di e negociacionnan cu PVV. Y e posicion nobo aki ta yamativo, ya cu Ruud Lubbers mes a sugeri e alternativa di VVD, CDA y PVV na Su Mahestad como informado, y awor ta uni na un lista largo di miembronan di CDA cu ta contra colaboracion cu PVV.

Un di e motibonan di su critica ta e falta di informacion cu negociadonan di CDA ta duna na prominentenan di e partido. Ni miembronan di fraccion por a trece trankilidad.

E meta di un 'time out' ta pa a trece un balance entre directiva di CDA y e prominentenan.

Di otro banda Presidente di CDA Henk Bleker den e programa Knevel & Van den Brink a bisa cu den tur e combersacionnan cu miembronan di CDA a bin dilanti cu e unico forma pa CDA participa den un gabinete, ta si esaki no exclui gruponan for di sociedad Hulandes.

E comentario aki no a cay bon cerca Geert Wilders kende a mustra cu e lo no sconde su opinionnan fuerte pa ningun hende.

Diahuebs e politico controversial a bisa riba Twitter cu e ta considera Presidente di CDA Henk Bleker un zeurpiet.

"E Presidente di CDA no por bay un rato cu vakantie? Esta un 'zeurpiet' grandi. Y pa tur claridad, PVV no mester haci nada," ta locual el a 'tweet' Diahuebs mainta. Como reaccion el a pone cu Bleker mester stop cu e lobbymento politica partidista den media, pasobra asina e ta trece e colaboracion cu PVV den peliger.

Lider di partido di CDA no kier a reacciona riba e palabranan di Wilders, mescos cu ta e caso cu Mark Rutte.

BON DIA Aruba

Gobierno ta sostene peticion pa un Maneho di Control riba boa constrictor

Boanan na Aruba ta come no menos cu 17.333 parha pa aña

Pa evita cu pronto Aruba lo por perde tur su parhanan

ORANJESTAD—Minister Benny Sevinger y Minister Otmar Oduber a duna nan compromiso pa establecimento di un Maneho di Control Nacional riba e boa constrictor, cu segun tur indicacion ta forma un peliger grandi pa e avifauna di Aruba. Parhanan na Aruba ta keda vulnerabel pa e animal invasivo aki, cu despues di 12 aña mas o menos di a keda introduci aki, a demostra di por sobrevivi exitosamente riba nos isla. E siman aki Greg Peterson di Aruba Birdlife Conservation y Diego Marquez, Ecologo na Parke Nacional Arikok a bishita Ministernan Sevinger y Oduber, kendenan ambos ta encarga cu interes di pais Aruba riba tereno di medio ambiente y naturalesa.



Durante e bishita aki a pidi ambos mandatario pa nan colaboracion pa establece un maneho di control nacional riba e boa constrictor.

Desde 1999 te cu 2003, rangernan di Parke Nacional Arikok a captura un total di 273 boa constrictor rond Aruba. E cifra a subi di 2004 pa 2006 te na 941 boa, mientras cu entre 2007 cu 2009, rangernan a haya no menos cu 1781 boa rond Aruba. E cantidad di boa captura ta aumenta drasticamente y ta motibo di preocupacion. Servicio Veterinario ta percura pa aplica eutanasia na tur e boanan captura pa asina sigura cu nan no lo sigui forma un peliger y tambe pa cumpli cu exigencianan internacional pa un trato humano na tur animal.

Peterson y Marquez a haci un calculacion simpel y temporario, pa ilustra e impacto di e boa riba e populacion di parha na Aruba. A base di e cantidad di boa captura, nan ta calcula cu na e momentonan aki tin como 2000 boa den naturalesa na e momento aki. Saliendo for di un suposicion cu un boa ta come cada 14 dia, esaki ta encera cu un boa ta come 26 biaha pa aña. Investigacion ta mustra cu e dieta di e boa ta reparti mas o menos den un tercera parti di mamal manera coneu y raton, un tercera parti di reptiel (lagadishi y yuwana) y un tercera parti di parha. E conclusion ta cu boanan na Aruba ta come no menos cu 17.333 parha pa aña, pues 2000 bez 26 bez un tercera parti. Mescos ta conta pa e cantidad di reptiel y mamal. Si tene cuenta cu e espacio limita di Aruba, anto e scenario di Guam ta locual ta zona mas probabel pa e futuro di parhanan na Aruba.

Manera ta conoci, na Guam a introduci e Brown Tree Snake como 30 aña pasa. Awor, tin como por lo menos 8 sorto di parha endemico cu a desaparece for di e isla, banda di otro animalnan. E boa tin alrededor di 12 aña na Aruba, pero ta broei mas lihe y mas hopi cu e Brown Tree Snake. Pues si no haci nada, no mester dura 30 aña pa Aruba experiencia algo similar. Aruba Birdlife Conservation ta considera cu un Aruba sin Trupiaal, Prikichi, Patrishi of Shoco no ta un scenario di futuro acceptabel.

Eradicacion completo di e boa ta e mas deseabel, pero ya no ta posibel. E unico otro alternativa cu por logra ta pa lanta un programa di control pa mantene e cantidad di boa structuralmente mas abou posibel. Pa determina si introduccion di un programa asina ta traha, anualmente mester tene un conteo nacional di parha.

Peterson y Marquez a propone na e Ministernan pa haci un yamada na comunidad pa participa na implementacion di un Programa di Control riba Boa. Riba termino lo trata pa laga comunidad, pues residentenan mes, ataca e problema nan mes, manera cu nan ta haci cu cualkier animal rastero y peligroso rond di cas. E Ministernan a mustra nan comprension pa e peticion y a bisa cu nan lo pone a termino corto, funcionarionan disponibel pa studia e proposicion y pa duna nan conseho con miho por sigui cu esaki.

Potret ta ilustra na momento cu Ministernan Sevinger y Oduber ta ricibi un compilacion di imagennan di con boa a captura un Trupiaal y Prikichi pa su cuminda.

Accidente pisa na lusnan di trafico riba Sasaki





ORANJESTAD – Ayera un rato prome cu 2'or di merdia, alarma ta wordo bati pa un accidente basta pisa na e luznan di trafico riba Sasaki, net prome cu yega e hotelnan di Marriott.

Polis a bay cu urgencia na e sitio, mientras cu a cuminsa pidi presencia di ambulance tambe.

Segun por a compronde na e sitio, e señora den e auto cora chikito tabata biniendo for di Palm Beach y mester a cruza pa bay direccion di hotelnan, pero no a duna preferencia na un pick-up grandi cu tabata biniendo di Malmok. Door di e impacto, e pickup a pushe den e postenan di e luznan.

E dama chofer a wordo trata eybou y despues transporta pa hospital.





Hobennan cu oportunidad pa ilustra creatividad y inovacion den energia alternativo

Science Fair durante 'Green Conference' ta stimula generacion nobo pa tuma e paso necesario

ORANJESTAD—E futuro di Aruba como un pais inovativo, unda tur nos energia ta bini di fuentenan alternativo ta den man di hobennan di awe, y pa tal motibo mes, tur alumno di scol na Aruba ta encurasha pa presenta ideanan y proyectonan den un Feria di Ciencia grandi. E 'Science Fair,' cu ta patrocina pa Ecotech, lo forma un parti integral di e 'Conferencia Berde,' cu Gobierno ta organizando fin di September, comienso di October.





Manera ta conoci, Gobierno, cu patrocinadonan grandi manera Utilities Aruba NV y otro a tuma e paso pa expon'e nos pais na ideanan y proyectonan cu mester pusha e isla den un rumbo cu ta bay elimina e necesidad di depende riba petroleo. E 'Green Conference,' lo trece cientificonan local y internacional na Aruba kendenan lo amplia riba nan propio trayectorionan, perspectivanan y con esakinan por keda traduci na Aruba tambe.

Pa Minister Mike de Meza, e ta un paso sigur den direccion di un Aruba cu lo cana dilanti rond mundo, unda tur nos necesidad di energia lo ta abastece dor di fuentenan cu tin na abundancia aki, cu ta solo, biento y lama. Na momento cu Aruba logra esaki, nos lo bira sigur un modelo pa mundo y ta nifica un posicion unico pa nos industria turistico.





SCIENCE FAIR

Ing. Freddy Vargas di Engysol ta encarga cu e 'Science Fair,' cu tin como titulo 'Nos Futuro cu Energia Berde.' Durante un encuentro den aula di EPI seccion tecnico a bisa cu meta di e evento, programa pa prome di October na Renaissance Convention Center ta pa hobennan haya smaak pa bira creativo y traha proyectonan relaciona cu energia alternativo. Vargas a haya un aplauso cerca e alumnonan di EPI particularmente ya cu e tabata un docente na e scol ey. Ademas di alumnonan di EPI tambe tabata presente alumnonan di International School of Aruba.

Vargas a bisa cu Aruba tin suficiente fuente di energia alternativo, y mester busca manera pa elimina uzo di energia convencional cu ta costa hopi placa. Y ta hobennan lo logra e cambio aki.

Sigui lesa pagina 15

Continuacion di pagina 14





E idea ta pa hobennan forma team y traha riba ideanan. Cada team lo ricibi 300 florin pa cumpra lo necesario, pero e intencion ta pa haci mas uzo posibel di materialnan existente, incluso motornan bieu. Un adulto mester firma pa ricibi e placa y e team despues mester presenta un lista di e articulonan cu a cumpra cu e placa, ademas tambe un lista di e componentenan cu a logra colecta.

Lo tin tres categoria segun edad, esta di bou di 13 aña, di 14 pa 16, y 16 bay ariba. E premionan tambe lo ta pa e categorianan cu ta encera regalonan na balor di 1000, 500 y 250 pa e prome categoria; e mesun cantidad pero na efectivo pa e di dos categoria; mientras cu pa e categoria di 'adulto,' e premionan lo ta 2000, 1000 y 500 pa e di prome, di dos y di tres luga. Tur persona cu ta bayendo scol na Aruba por participa.

Un hurado di experto lo evalua tur proyecto presenta. No ta exclui cu algun di e oradonan internacional tambe lo ta inclui den e hurado. Nan lo evalua si a sigui e metodologia cientifico stipula pa un proyecto, cu segun Vargas ta stapnan simpel. Aki e teamnan mester splica y demostra kico ta e idea/proyecto, kico ta spera di dje, e lista di material, tanto cumpra como colecta; y con lo mercadea e producto. " Lo mester mustra con e proyecto ta yuda un cas of Aruba." Den e sentido aki, e poster conteniendo tur informacion relevante ta crucial. Ademas por traha video di e proyecto, pa presenta durante e conferencia. Esnan interesa pa participa por bishita e website www greenaruba.org pa inscribi, unda entre otro ta responsabilisa pa e placa cu ta ricibi, entre otro unda ta comprometi cu si no logra e proyecto lo duplica e suma ricibi. Cada scol lo tin un persona di contacto, pa facilita e proceso.

Freddy Vargas tabata specialmente gradecido na Sr. Freddy Kelkboom, representando Ecotech. Kelkboom a bisa di ta contento di por a haya e oportunidad pa sponsor e evento grandi aki. E mes ta un ex alumno di MTS Cesar Terzano, pero nunca el a haya un oportunidad manera cu alumnonan di tur scol lo haya pa participa na un Feria di Ciencia asina importante.

ENERGIA ALTERNATIVA

Kelkboom ademas a invita tur team pa tuma contacto cu Ecotech na Parkietenbosch, pa busca tur material di reciclahe necesario pa nan proyecto. "Pasa cerca nos libremente pa busca materialnan cu boso lo por uza," el a bisa e alumnonan. E Director di Ecotech tambe a invita e hobennan cu si nan ta interesa, pa pasa wak e proyecto di Molina di biento cu e tin ta construyendo na su cas,pa inspiracion.

Prome Minister Mike Eman a reitera e compromise di Gobierno pa hiba Aruba den un era nobo. "Nos ta bay haci Aruba un modelo den Caribe, unda ta invita otro paisnan pa mustra nos con miho por logra esaki." Y cu esaki e ta referi na un pais cu ta totalmente carga pa energia di fuentenan alternativo. "EPI ta e centro y fuente unda nos por saca ideanan nobo. P'esey mes e Science Fair ta completa e Green Conference."

Eman a mustra cu ya den pasado a trece ehempel kico tur por haci cu energia alternativo, manera eauto solar di Universidad di Michigan. E biaha aki lo trece e auto di TU Delft cu ta core riba energia solar cu a gana varios careda rond mundo. Mas ainda lo presenta e concepto di e auto gokart di TU Delt tambe cu ta core riba hydrogeno, cu tin e Arubiano Andrew Hagens como piloto y ingeniero St. Jago, tambe un Arubiano cu ta yuda den e proyecto. Eman a pidi un aplauso tambe pa Freddy Vargas pa su iniciativa den e direccion di energia alternativa, mescos cu pa Minister de Meza kende semper tabata boga pa e direccion necesario aki.

El a gradici tanto WEB, Elmar y Utilities NV pa nan sosten, y a pidi pa e compromiso di ELMAR pa conecta cualkier iniciativa priva pa energia alternativo riba e red di ELMAR. Finalmente, el a yama dilanti e hoben Juan Pablo Romero di EPI pa busca e turbina di biento cu ta na Cas di Partido , pa uzo na Colegio EPI. Durante e Green Conference, companianan grandi lo ta presente pa un 'trade show,' pa demostra nan productonan y tecnologianan, y aki alumnonan por expon'e nan propio proyecto pa medio di posternan cu ta contene tur informacion di locual nan a crea. Ademas lo tin un booth pa expone e proyectonan, cu segun experiencia por hala atencion di companianan internacional y local tambe.

Mester bisa cu na final di e presentacion na EPI, alumnonan di e sector tecnico di EPI, Marlon Maduro, Anthony Trinidad, Ramon Arends, Yafed Albertsz y David Fernandes a haci un demostracion di un vehiculo cu ta 'hover' esta por move a base di aire. Ainda e machine, cu ta haya su energia pa medio di un panel di solo no ta funciona optimal, ya cu e motor di un 'leafblower' no ta suficiente grandi pa controla e vehiculo. E hobennan ta spera di por haya ayudo pa asina busca un motor mas grandi, pa asina si e por move cu mas facilidad. Nan intencion ta pa presenta e proyecto aki durante e Science Fair.

Bon Dia Aruba a compronde cu awe den dia lo anuncia un otro orado di fama internacional kende lo hiba palabra durante e conferencia na October.



Auto cu a bolter a pega trafico pisa

ORANJESTAD – Ayera tardi alarma ta wordo bati pa un accidente pisa cu a sosode banda di Isla di Oro.

Na yegada di Polis na e sitio algo prome cu 7'or, a constata cu tabatin solamente un auto envolvi. Y e accidente no tabata asina grave manera cu a bisa na prome instante.

Ta parce cu e vehiculo biniendo di pabou y bayendo pariba, su chofer a a baha for di caminda, mishi cu e tubonan y a a perde control asina riba stuur. Esaki a causa cu e vehiculo a bolter.

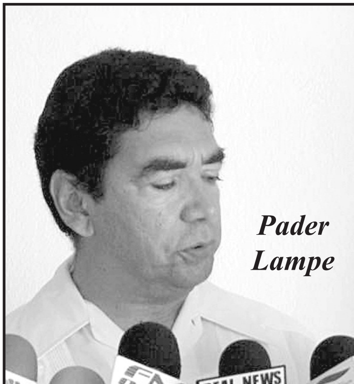
Por a constata cu e daño material ta basta grandi, mientras cu e chauffeur a resulta levemente herida y a wordo atendi pa personal di ambulance.

Por a constata cu e accidente aki a causa un congestion pisa den trafico cu a dura basta largo.



Patido RED, kier sa si:

Prohibicion di 'sidejob' pa funcionarionan publico ta conta tambe pa ministernan y parlamentarionan


Pader Lampe

ORANJESTAD - Ta un secreto publico cu tur minister ta den un situacion di conflicto di interes. E prohibicion di 'side job' pa funcionarionan publico lo conta tambe pa nos ministernan? Con ta para cu nos Prome Minister y su casa y nan relacion cu ATV? Con ta para cu nos Minister di Husticia y su casa y nan bufete di abogado? Con ta para cu nos Minister di Finanzas y su compania den Valero? Con ta para cu nos Minister di Salubridad Publico y Visser Holding cu ta doño di un gran cantidad di botica y ta e importador di remedi di mas grandi di Aruba? Con ta para cu nos Minister di Economia y su casa y nan relacion cu Digicel y Nagico Insurances? Con ta para cu e Minister di Obranan Publico y su relacion cu un negoshi di pinta mapa? Con ta para cu e Minister di Turismo y su casa y nan relacion cu negoshi comercial? Con ta para cu nos parlamentarionan, cu tin negoshi na Venezuela, bufete di abogado, negoshi di importacion di auto, negoshi di real estate, negoshi di joyeria, negoshi di consultancy, etc.? Partido RED ta puntra si e prohibicion di 'sidejob' pa funcionarionan publico ta conta tambe pa nos minister y parlamentarionan.

Conoci di polis maltrata den su cas

POS CHIKITO— Diaranson 6.30 di atardi, polisnan ta bay na un cas den Pos Chikito Complex pa un maltrato. Eynan polisa papia cu un conocido di polis S.J. di 48 aña, kende ta bisa polis cu su bisiña, un tal Dayron a drenta su cas y a maltrate . E ta bisa cu e no a duna Dayron ningun motibo pa maltrate. Segun S.J. a bisa cu Dayron a bise cu e ta grocero y a dale cu mokete den su cara y tambe bou su ribchi. E tabata keha di dolor y ambulance a hibe poli pa tratamento.



Segun Parlamentario sra. Clarisca Velasquez (AVP)

Comision di Parlatino a cuminsa traha riba ley marco pa preveni, sanciona y combati traficacion di hende



Parlamentario sra. Clarisca Velasquez (AVP)

ORANJESTAD – Ayera mainta den sala di comision fiho den Parlamento, Parlamentario Clarisca Velasquez a duna informacion riba e reunion di Parlatino. Ta trata di e reunion di "Parlamento Latino Americano di comision di Seguridad Ciudadano, Combate y Prevencion di Narcotrafico, Terrorismo y Crimen organisa". E delegacion di Aruba den e comicion aki a wordo representa pa parlamentario Clarisca Velasquez na Vera Cruz Mexico, dia 19,20 y 21 di augustus 2010 ultimo.

E comision tin representacion di tur e paisnan di Latino America, Centro America y tambe Mexico. E comision ta bin hunto pa traha riba legislacionnan riba tema y problema cu nos paisnan ta confrontando manera ultimo a keda traha y aproba e ley marco contra narcotrafico, prevencion y tratamento de las adicciones.

E comision a cuminsa traha riba ley marco pa preveni, sanciona y combati traficacion di hende (mensen smokkel y mensen handel) cu por cierto ta un problema grandi na e paisnan grandi manera Mexico, Colombia, Venezuela y hopi otro paisnan den Latino America y Centro America. Aruba como pais chikito mester prepara legislacionnan cu ta preveni, sanciona y combati traficacion di persona pasobra e no ta un problema leu y cu no ta pasa aki pasobra na e momentonan aki Aruba tin su prome caso oficial di trata di persona (mensen handel) y nos mester ta prepara legislacionnan pa por preveni y combati e crimen horibel aki.

Aruba tin e crimen aki sanciona den nos codigo penal pero nos mester prepara mas legislacion pa preveni y combati esaki y pesey e reunionnan aki di Parlamento Latino Americano ta hopi importante pa Aruba pasobra nos por ta na altura con e paisnan aki ta atacando e crimen horibel aki y nos por haña hopi conocimento di nan legislacionnan y tambe adopta y adapta e ley marco cu nos ta trahando riba dje na Aruba su situacion.

Tambe e comision aki ta bai trata e tema y problema di secuestro. Secuestro Dios gracia no ta algo cu ta pasando ainda na Aruba pero nos tambe mester prepara y tuma nota di kico e paisnan manera Mexico, Colombia, Venezuela, Argentina, Brasil y Ecuador ta haciendo den cuadro di Secuestro cu nos por cuminsa prepara pa adopta y adapta e ley marco pa preveni, sanciona y combati e crimen di trata di persona. Aruba por tuma nota con e paisnan aki ta atacando e problema grandi aki y cuminsa prepara e legislacionnan riba e tereno aki.

Tambe e comision a concorda cu nos ta bai trata e tema di labamento di placa con conhuntamente nos preveni, sanciona y combati, labamento di placa na nos paisnan y estrecha e lazo di trabao riba e tereno aki. Aruba su contribucion lo ta grandi riba e tereno di labamento di placa paso for di añanan 1998 ya Aruba a cuminsa implementa legislacionnan riba e tereno aki. Por corda cu e aña ey M.O.T. a keda introduci conhuntamente cu LIFT, meldplicht pa instancianan y tipo di negoshinan manera lugarnan cu ta haci transaccionnan di placa y tambe despues a keda introduci ley pa kita propiedad, placa y pertenencia di balor di un sospechoso cu a enrikece su mes contra ley cu placa netamente obteni for di un crimen y tambe a bin ley pa meld placa cu bo drenta cu ne na nos frontera manera na nos aeropuerto por ehempel. Y dentro di poco e casinonan tambe mester bai meld na Banco Central contribuyendo asina na preveni e labamento di placa riba nos suelo Aruba. Pesey mes ta hopi importante pa nos sigui tuma parti na e reunion di parlamento latinoamericano cual por cierto mayoria pais den region ta miembro pa asina nos intercambia di ideanan y traha riba legislacionnan cu por preveni, sanciona y combati e crimennan aki cu ta causando hopi tristeza y horror na nos paisnan y tambe con conhuntamente nos por bringa e crimennan riba tereno policial.

Juan David Yrausquin: pronto lo vota pa cambionan den e ley mas halto di Reino Hulandes

Raad van Advies ta di opinion cu cambio di Statuut y cumplimento cu tratadonan ta na bienestar di pueblo Arubano

Partido MEP no por argumenta con cambio di Statuut ta negativo pa pueblo

ORAJESTAD - Durante comision central cu a wordo teni diamars ultimo a trata cambio di Statuut relaciona cu desmantelacion di Antias. Ta asina cu tur fraccion di Parlamento tabata presenta ora e cambionan aki a wordo discuti den tweede kamer na Hulanda. Cada fraccion a presenta nan puntonan di bista y a entrega mocion y amienda riba e diferente leynan aki.

Dos mocion di fraccion di AVP, un amienda di fraccion di MEP y un di fraccion di PDR a keda acepta durante e tratamento aki. Despues cu e leynan, mocionan y amiendanan a keda aproba den tweede kamer, e cambionan a wordo aproba den eerste kamer tambe. Manera ta hancra den Statuut, prome cu e cambionan aki bin na vigor, nan mester wordo acepta den tur Parlamento cu ta forma parti di Reino (Antias Hulandes y Aruba). Como tal, e cambionan aki mester wordo aproba den Parlamento di Aruba, pa e pueblonan di nos hermana islanan Bonaire, Curaçao, Sint Maarten, Sint Eustatius y Saba logra e status cu cada un di nan a vota pe den diferente referendum. Partido MEP sinembargo ta di opinion cu no ta bay acepta e cambionan den Statuut pasobra esaki lo significa cu ta mina autonomia di Aruba. "Na varios occasion mi a haci e pregunta na fraccion di MEP con e cambionan den Statuut lo afecta e autonomia di Aruba y bienestar general di pueblo Arubano, sinembargo na varios occasion integrantenan di fraccion di MEP manera Booshi Wever y Adi Thijsen a keda ripiti cu ta entrega autonomia pero no por a hustifica e ponencia aki cu argumento" asina Juan David Yrausquin di fraccion di AVP a expresa. E parlamentario a splika cu fraccion di AVP mescos cu Raad van State di Reino ta di opinion cu articulo 51 di Statuut ya caba ta duna espacio na Reino pa tuma paso ora no cumpli cu tratadonan internacional y como tal e conciso 3 di articulo 27 no tabata necesario. Pero hecho cu e articulo a keda no ta significa menos autonomia pa Aruba tampoco mirando cu ya caba Reino tabata tin e autoridad pa tuma paso.

Es mas, Fraccion di AVP ta di opinion cu mester tin un mihor cumplimento cu tratadonan internacional, como tal a pasa un mocion den tweede kamer unda ta urgi Reino Hulandes y e respectivo paisnan cu ta forma parti di dje pa traha mihor hunto pa asina logra implementacion di tratadonan den tur pais.

Na e momentonan aki tin mas di 100 tratado cu Aruba a bisa cu e kier cumpli



Juan David Yrausquin

cune, pero no a traha leynan pa asina e tratadonan aki conta pe. Tratadanon ta acuerdonan internacional riba por ehempel traficacion di hende, di droga, labamento di plaka, derechonan humano, derechonan di mucha, educacion, leynan laboral, etc. etc. AVP ta convenci cu na momento cu cumpli cu tur e tratadonan aki Aruba como pais y e pueblo lo beneficia di dje. E pensamento aki a wordo confirma tambe den un conseho cu a drenta awe 26 di Augustus, 2010 di Raad van Advies riba e peticion di Parlamento pa un conseho riba e tema aki. Probablemente cuminsamento di otro siman lo vota riba e cambionan menciona.

Communicatie medewerker Sr. James van der Lindern

IPA ta trahando duro riba e proceso final pa logra nan acreditacion di nan diplomanan





ORANJESTAD – Instituto Pedagogico Arubano(IPA) ta hopi satisfecho cu e aña academico aki. Sr. James van der Linde a bisa cu nan tabata tin nan siman di introduccion, unda cu tabata tin un serie di sesion di informacion. Tambe a tuma luga actividad social pa studiante y docentenan. Diabierna a finalisa e siman di introduccion cu e IPA camp, unda cu a haci diferente actividad na Baby Beach y Palm Island.

IPA ta contento cu e studiantenan di prome aña. Tin un grupo grandi cu a acudi pa haci e testnan di entrada. A logra haya alrededor di 75 persona cu a acudi pa e testnan. Na final a logra mantene solamente 40 di e personanan aki. E grupo aki ta cuminsa cu nan lesnan na IPA. E grupo aki t a uno grandi pa IPA y nan ta satisfecho cu e grupo aki ta cuminsa cu nan estudio.

Sr. James van der Linden a bisa cu mas bien ora papia cu e hobennan aki, a mustra cu e enseñansa den nan propio contexto ta hopi importante. Ta un di e factornan mas grandi cu e hobennan a usa pa sigui nan estudio na IPA pa bira maestro. Esey ta algo cu ora tende nan papia, ta algo cu anan ta aprecia hopi. Aki na Aruba e curiculo ta basa riba e contexto Arubiano y loke e muchanan tin necesidad di dje na Aruba.

E ventaha pa e hobennan sigui na estudio na aruba ta hopi mas grandi cu Hulanda. Ta duna hopi sosten na e studiantenan, den un contexto chikito ta duna les y tin hooi contacto cu e studiantenan. Loke ta duna e hobennan na guia, ambos den practica y tambe den e estudio, ta algo cu otro instituto no por iguala. Dor di e guia aki ta facilita nan pa e estudio bai hopi mas facil.



Ta bai tin añanan academico nobo y durante e añanan dilanti lo bai traha duro pa haya mas hoben sigui e estudio aki. Tin un scarsedad den e sistema di educacion di maestronan actualmente. Añanan atras a comprende cu tabata tin hopi maestro, cu a pone IPA bira mas estricto den su rekisitonan pa drenta IPA. Awor e rekisitonan no a baha, nan a keda mesun stricto, pero lo bai haci e prome aña un poco mas selectivo, pa asina studiantenan por drenta y demostra di e prome aña pa wak si ta algo pa nan.

Awor aki e prioridad di mas grandi ta e parti di acreditacion. IPA taa den e trayecto di acreditacion. A caba di pasa den un audit na mei ultimo cu a bai hopi exitoso.

Di e 21 faceta nan cu a wordo husga riba dje, tin mas cu mitar riba e rekisitonan exigi. Tin algun aspecto cu mester traha riba dje pa yega an e acreditacion, pero den dos aña lo logra esaki y den dos aña lo logra esaki. Esey ta e meta di IPA, pa e studiantenan y Aruba engeneral. E tin hopi beneficio, paso awor aki caba e curiculo y e programa ta uno di calidad. Cu e acreditacion, e lo brinda un sosten adicional y cu e studiantenan por uza na diploma na otro partinan tambe.

Club Primavera ta bek cu su famoso hersengymnastiek

ORANJESTAD - Despues di un temporada di vakantie, caminda e cerebronan por a sosega, bira un tiki vet y floho, Club Primavera ta back in town cu su famoso hersengymnastiek!! Di aki en adelante ta cuminsa rumbo pa e gran hersengymnastiek di fin di aña!
E fecha pa e prome bataya lo ta diasabra binidero, 28 di augustus, pa 8'or di anochi na Club Primavera, y tin entendi cu ya e famoso "kokki", e mes un cu ta krraaak e cerebro nan, a pone e sopi na candela y a cuminsa prepara preguntanan skerpi y nobo pa un y tur. Ya tin entendi cu tin varios team a cuminsa inscribi, y e luga nan "VIP" ta cuminsa caba, dus pa reserva bo mesa, por tuma contacto cu sra. Lourdes da Silva na cell 5654088.
E ya famoso bar y cushina di Club Primavera, cu su famoso grill cu "spetada Portuguesa" ta den full swing preparando pa deleita un y tur. E prijs lo ta 10 florin pa participante y por cuminsa inscribi via celular of desde 7'or y mei di anochi na club.
Bo sa con yama e lama mas salo na mundo??? Bo sa ken ta e libertador di Uruguay??? Bo sa con yama e danza nacional di Honduras??? Bo sa con yama e prome Comandeur di Aruba??? E sopi ta na candela!!!! Yegaaaa!!!

Centro di Bario Brazil ta informa hungadonan di bingo

ORANJESTAD - E wega di bingo cu mester tuma luga diasabra awor dia 28 di Augustus su fecha ta cambia y ta tuma luga dia 1 di October 2010, na e mesun sitio, esta den Centro di Bario Brazil y mesun orario.
Tambe esnan cu ainda no a cumpra nan carchi Bingo, por haci esaki tur dia na
Centro di Bario Brazil of cerca miembronan di directiva of yama sr. Belo Martijn na tel. 5946583. cu a laga sa cu su carchi ta saca premio sigur. Un recordatorio tambe na nos comunidad, pa pasa dianan 4 te 10 di September pa mira e exposicion di parokia Brazil den centro di bario.

Chofer basta burachi drumi banda di su auto

PARADERA—Diaranson 12.30, Central ta haya un yamada cu tin un homber drumi burachi banda di su auto dilanti un restaurant na Paradera. Polis di Santa Cruz a bay y ta topa cu e conocido din an A.H. naci na Aruba di 49 aña, drumi riba vlur y basta bou di influencia di alcohol. Polis a hibe su cas y a sera e auto na yabi pa despues e por bin buske.

Homber cu a horta celular a wordo graba

SANTA CRUZ—Diaranson 4.30 di atardi, polisnan a bay na un negoshi na Macuarima naunda un homber a horta un celular. Na e sitio polis a papia cu e señora M.I.V. naci na Venezuela di 35 aña, kende ta bisa cu e homber D de la C, a horta su celular. D. de la C. a nenga cu e no a horta e celular, pero M.I.V. a laga polisnan mira e video, na unda polis a mira con el a horta e celular. M.I.V. a dune ora pa e trece e celular bek. Pa 5.45, el a yama polis y a bisa cu e homber a trece e celular.

Ladronnan deteni despues di a kibra drenta den negoshi

ORANJESTAD—Diaranson 12 or di merdia, Central di polis ta manda mensahe pa tur unidad di Polis, cu tin un sospechoso cu a caba di kibra den un negoshi y e doño ta su tras. Segun e informacion cu e sospechoso ta coriendo den un Nissan cora . E doño tabata papia cu central pa pone na haltura na unda nan tabata coriendo. Polisnan a bay den Boliviastraat y eynan nan a mira e auto. Despues di un persecucion cortico, polis a para e auto. e sospechoso F.Q.R di 49 aña naci na Aruba, sin luga fiho di biba a keda deteni, siendo cu su compañero a logra core bay.

+++

Amaya ta causa destruccion na auto

ORANJESTAD—Diahuebs 11 or di merdia, polis ta bay den Paardenbaaistraat pa un caso di destruccion.
Eynan polis ta papia cu e señora R.B. , kende ta bise cu su colega a bise cu e conocido Amaya ta bati riba su auto. Visibility Team a bin na e sitio y detene Amaya y hibe warda. R.B. ta bay duna keho di destruccion.

+++

Polisnan ta controla licencia pa maneha boto riba laman

ORANJESTAD—Diaranson 11.30, polisnan maritime a para un manehador di un boto di watersport, y a dune un but, como cu e no tabatin licencia pa maneha boto.

El a bisa polis cu esun cu ta traha a meldo malo y el a tuma e trabou pa e trabou por sigui. Polis a yama e doño y a bise pa e sigui maneha e boto.

Segun sindicato TOPA

Gobierno a boicotia TOPA pa sigui participa den siguiente buelta pa atende asunto di APFA den Dialogo Social

ORANJESTAD - No obstante cu Sindicato TOPA a wordo boicotia pa sigui participa den e siguiente buelta pa atende e asunto di APFA den e Dialogo Social, nos como un sindicato cu semper kier ta parti di e solucion, a manda pa gobierno den un carta nos proposicionnan regardando APFA. Cualnan sigur ta di importancia y pa tuma den consideracion, si ta desea pa haci cambionan den e pensioenverordening landsdienaren (PVL).

EX-PARALAMENTARIO Y EX-MINSTERNAN

1. Sindicato TOPA ta consciente cu kisas na su debido tempo, naturalmente despues di a finalisa entre otro e actuarieel onderzoek independiente, lo mester hisa e edad di pensioen te cu 60 aña. Esaki TOPA por biba cune. Pero cu esaki conhuntamente y sincronisa tambe mester cambia e leynan di pensionnan politico. No keda na bisa so cu ta bay hacie, mientras si ta cambia e ley di pensioenverordening landsdienaren (PVL). Consecuentemente e edad pa pensioen di parlamentarionan y ministernan mester subi pa 60 aña, unda cu nan lo mester bay aporta tambe den e caha di gobierno, cu prima mescos cu esaki ta conta tambe pa tur miembronan di APFA. No mester tin desigualdad den edad di otorgamento di pensioen. Ademas si ta bay introduci franchise ariba pensioen di e ambtenaarnan, esaki tambe lo mester conta pa e parlamentarionan y ministernan. Significando tambe cu e actual pensionnan acumulativo desproporcionalmente di (ex-) ministernan y (ex-) parlamentarionan tambe ta wordo entrega y gradualmente elimina.
En todo caso no ta ambtenaarnan so mester bay carga e consecuencianan di mal maneho di e gobiernonan y den e fondo di pensioen, pero e gobierno den su totalidad entre otro tambe tur ex-politiconan kendenan sigur lo mester tabata responsabel pa un fondo sano y stabiel. Pero a practica y/o permiti mal maneho sin controla un ke otro manera debe ser.

FRANCHISE COMPENSA CU INDEXERING

2. En todo caso hunto cu un eventual introduccion di franchise, Sindicato TOPA ta propone conhuntamente/ simultaneamente cu esaki introduci indexering structura regla den un ley. Esaki pa tur trahadonan ariba Aruba. Cu esaki kiermen no solamente sector publico pero pa sector priva tambe.
3. Pa cu indexering, sigur lo mester exclui esnan cu nan poder di compra a wordo adapta (lucrativamente) caba conforme inflacion den transcurso di añanan cu a pasa; sea den companianan estatal of cu promocionnan contra ley (promocion politico). Sigur den esaki lo por tene den consideracion sistema di NAWI di International Labour Organizatio y e TAPI-systeem na Curaçao.

4. Cu si reglamenta indexering den ley pa adapta/drecha poder di compra pa gobierno sigur esaki tin su efecto pa sector priva y sector publico. Pa sector priva e.o. esaki ta significa cu un di dos trabou, cu ta bay a costo di e nucleo familiar, lo ta pa pasado. Pa sector publico e.o. esaki ta significa cu ta haci promocionnan contra ley (politico) absoluto.

Fuera di lo menciona, hecho ta keda cu eventual cambionan den e ley existente di PVL lo conduci cu e entrada di un pensionado lo conoce un rebaho considerabel. Sindicato TOPA ta kere cu prome cu introduci of trece cambio den e ley di PVL, mester duna e trahado di gobierno e ultimo oportunidad pa e mes decidi cu si elo kier bai cu pensioen si of no prome cu e yega e edad di 60 aña. Actualmente ta asina cu de facto ariba peticion e ambtenaar por bay cu pensioen adelanta (vervroegd) prome cu 60 aña. Pero en todo caso elo mester cumpli cu dos condicion esta elo "mester tin e edad di 55 aña of mas" y "tambe elo mester y a cumpli por lo menos 20 aña di servicio permanente".

Segun Sindicato TOPA tin un grupo bastante grandi di empleadonan den gobierno cu ya a cumpli cu un di e condicionnan esta "20 aña den servicio" pero "no e edad di pensioen". Como tal nan no por bandona gobierno pasobra nan no tin derecho ariba pensioen ainda. Otronan lo "tin e edad di 55 aña" pero "no ta cumpli cu 20 aña di servicio den vastpensioengerechtigde dienst". Considerando lo menciona segun Sindicato TOPA gobierno lo por ofrece e ambtenaar prome cu bay over na introduci e ley nobo di pensioen un alternativa. Esta tambe ta encera cu mester splica na e trahado publico di su derecho ariba pensioen, prome cu sin mas trece cambionan cu no ta beneficia e empleado publico

REACTIVA AREGLO DI VUT

5. Sindicato TOPA ta propone na gobierno pa reactiva e areglo ultimo di VUT un biaha mas, pero cu algun adaptacion. Pa asina garantisa e ambtenaar cu na momento cu e pidi retiro boluntario e por conta cu ora e yega e edad di 55 aña of mas e por ricibi su pensioen aplasa (uitgesteld pensioen) basta cu e tin tambe minimal e 20 añanan di servicio cumpli. Esaki ta encera cu e trahado en todo caso ta garantisa di su pensioen como ambtenaar maske e no a yega of por yega na cumpli 30 aña di servicio. Di cual tambe e lo keda cu su derecho ariba pensioen di viejez (AOV adicional) na momento di cumpli 60 aña di edad. Fuera di esaki si bin indexering durante e añanan venidero su pensioen di ambtenaar como tal tambe lo wordo adapta y finalmente e areglo desagradabel/ inconveniente di franchise lo no conta pa su persona.

6. Como tal un trahado di gobierno cu tin e edad di 52 aña y por ehempel cu minimo 17 aña di servicio por pidi VUT y lo ricibi durante 3 aña un pago y pa cual e 3 añanan tambe ta conta adicional na su añanan di servicio activo, pa determina su derecho ariba pensioen aplasa.
7. Na momento cu e ex-trahado aki su pago termina despues di 3 aña ya e lo a cumpli of lo bay cumpli 55 aña di edad y minimal 20 aña di servicio, pa cual e ley lo dune e derecho di ricibi pensioen cu alabes ta basa ariba e entrada di e ultimo 24 lunanan prome cu e retiro bira definitivo.

TEMPORADA DI TRANSICION

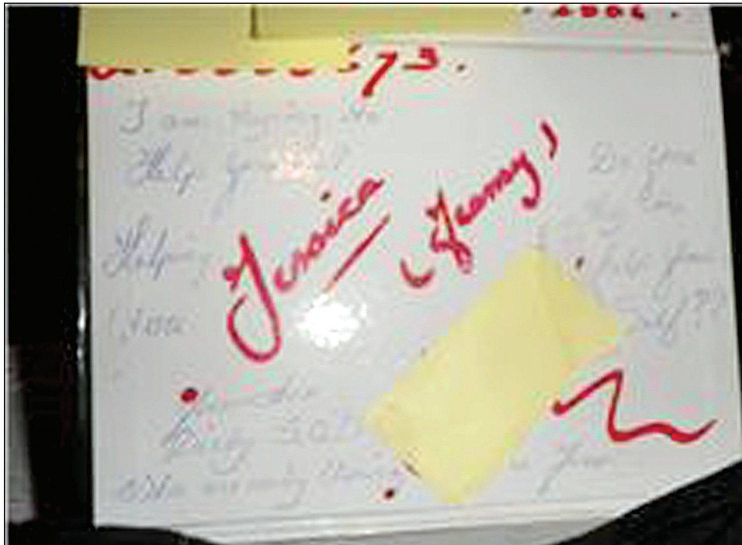
8. Aplica un overgangsperiode den cual e trahado di gobierno lo tin suficiente tempo pa considera y tuma un bon decision si e ta desea como tal. Consecuentemente fuera cu Sindicato TOPA lo ta dispuesto pa duna e informacion necesario, e trahado cu ta desea como tal por pidi mas informacion cerca e departamentonan manera DPO, Financien y APFA. Cualnan tambe mester por duna suficiente informacionnan valioso y valido pa asina e interes di e trahado concerni ta bon sigura prome cu e tuma un decision di bay cu VUT si of no.

9. Sindicato TOPA ta propone pa e temporada di transicion, esta un overgangsperiode, tin un duracion di maximal 6 luna. Esaki por ehemplo lo por cuminsa for di october venidero y terminando fin di februari 2011. Durante e temporada di transicion ta duna en todo caso oportunidad na e departamentonan concerni pa revisa tur peticionnan cu por drenta na gobierno pa VUT en combinacion cu pensioen.
Sindicato TOPA finalmente ta trece padilanti cu aplicando un biaha mas e areglo di VUT ta yuda baha gastonan di personal den gobierno considerablemente y alabes lo cumpli asina cu e deseo cu kisas ta existi cerca varios trahadonan den gobierno kendenan lo no kier forma parti di e ley di pensioen nobo esta e ley di NPL y kendenan lo kier bandona servicio di gobierno adelanta pero manteniendo nan derecho ariba pensioen como ambtenaar y adicional AOV. Pa cu esaki mester accentua en todo caso cu e ley di pensioen di PVL, ta conta pa tur ambtenaar cu ta forma parti di e fondo y no tin distincion entre maestronan, polisnan, ambtenaarnan na SERLIMAR, DOW etc. etc.

Sindicato TOPA en todo caso ta desea participantenan cu ta sigui e direccion di e coriente actual hopi exito y aceptando atrobe cu gobierno no tin ningun obligacion pa cu reacciona ariba nos proposicion/coresponde. En todo caso sindicato TOPA, kier y ta aporta cu proposicionnan concreto.

Sra. Lisette Gomes

Casonan di pedofiel den nos comunidad ta preocupante y mester di tur atencion di tur hende







ORANJESTAD – E situacion di pedofiel nan ta bira preocupante. Mas y mas ta keda mira con nan actitud ta den comunidad. Awor aki ta bin resulta cu tin hende ta haci cosnan cu ta lanta precupacion. A bin constata den un caso spesifico, yen di artefactonan cu un pedofiel tabata warda di su victimanan. E hecho cu a haya e materialnan aki, ta mustra con e mente di e persona aki tabata funciona.

Ta trata aki di un pedofiel di inicial nan F.M. di 67 aña cu ta sera desde Mei 2010 door di a wordo gara ta comete sexo oral cu un criatura di 4 aña cual ta nieta di su ex-casa. Hunto cu e documento aki por mira diferente potretnan saca. E potret nan aki a ser saca na su cas cu e tabata huur, e.o. por mira un box caminda e tin nomber di muchanan, fecha y adres, esey nan a wordo tapa cu post it notes pa proteccion di e muchanan.

Tambe a ser haña panties di mucha chikito y di mucha mas grandi y nan ta panties sushi cu a wordo bisti y ta supone cu e tabata warda nan pa hole nan. E pedofiel aki tabata skirbi carta, poesia y pa esaki tambe scan un di e carta nan, e tabata jama su mes Mr. Lonely. Si wak bon ariba e potret di e note blok di Aruba e tabata skirbi jen di cos straño. A ser haña potret nan di muchanan den e becindario ey y esakinan lo wordo hiba e siman aki pa nan mayornan.

Cualkier mayor cu por a jega di haña nan yiunan cu un carta di e Mr. Lonely aki por tuma contact cu e Fundacion y e hendenan den e organisacion lo dirigi nan e caminda pa cana pa asina duna un keho.

Diabierna 27 di Augustus e pedofiel aki lo presenta dilanti Huez "proforma", pa asina nan pone un fecha pa trata e caso y posibilidadnan tey cu e por wordo laga den libertad, asina mes cu prueba di dokter, pedagogo, psicologo y psikiatra.
Cu e documentonan aki por mira hopi bon cone forma di actua di e personanan aki ta. Hopi biaha ta mira e casonan ai na television. Ta wak casonan asina aki den full un otro contexto.



Esaki ta un caso cu ta pasando na Aruba y no tin manera pa controla e personanan aki. No tin un sistema di sa ken ta abusa di mucha den un bario. No ta identifica e hendenan aki como tal. Na otro paisnan si por sa mesora cu un persona cu ta abusa di mucha ta biba den bario.

Esaki ta duna posibilidad pa e bario uni y cuida nan yiunan mas miho. Ta spera cu e situacion aki habri wowo di hopi hende y sigur di autoridad y di e sistema hudicial den e pais aki.

BON DIA Aruba

Sindicato TOPA ta propone na gobierno pa reactiva areglo ultimo di VUT un biaha mas

Y un temporada di transicion prome cu cambio den ley di pensioen

ORANJESTAD – Sindicato TOPA a manda un serie di relato, caminda nan ta trece nan ponencia riba topiconan di interes general cu a ser trata den cuadro di Dialogo Social. Den e relato aki TOPA ta propone un temporada di transicion pa asina suministra suficiente informacionnan valioso y valido riba cambio den ley di pensioen, pa asina e trahado concerni ta bon informa prome cu e tuma un decision di bay cu VUT si of no. TOPA ta señala cu aunke kisas indesea pa Promer Minister, Sindicato TOPA pone den su carta pa minister tambe como proposicionnan valido, pa prome cu cambio den ley di pensioen, mester considera un temporada di transicion pa asina duna e ambtenaarnan cu kier bay cu pensioen e oportunidad y tempo necesario. Fuera di lo menciona caba pa sindicato TOPA, hecho ta keda cu eventual cambionan den e ley existente di PVL lo conduci cu e entrada di un pensionado lo conoce un rebaho considerabel. Sindicato TOPA ta kere cu prome cu introduci of trece cambio den e ley di PVL, mester duna e trahado di gobierno e ultimo oportunidad pa e mes dicidi cu si e lo kier bay cu pensioen si of no prome cu e yega e edad di 60 aña. Actualmente ta asina cu de facto ariba peticion e ambtenaar por bay cu pensioen adelanta (vervroegd) prome cu 60 aña. Pero en todo caso elo mester cumpli cu dos condicion esta elo “mester tin e edad di 55 aña of mas” y “tambe elo mester y a cumpli por lo menos 20 aña di servicio permanente”.

Segun Sindicato TOPA tin un grupo bastante grandi di empleadonan den gobierno cu ya a cumpli cu un di e condicionnan esta “20 aña den servicio” pero “no e edad di pensioen”. Como tal nan no por bandona gobierno pasobra nan no tin derecho ariba pensioen ainda. Otronan lo “tin e edad di 55 aña” pero “no ta cumpli cu 20 aña di servicio den vastpensioengerechtigde dienst”.

Considerando lo menciona segun Sindicato TOPA gobierno lo por ofrece e ambtenaar prome cu bay over na introduci e ley nobo di pensioen un alternativa. Esta tambe ta encera cu mester splica na e trahado publico di su derecho ariba pensioen, prome cu sin mas trece cambionan cu no ta beneficia e empleado publico

REACTIVA AREGLO DI VUT

1. Sindicato TOPA ta propone na gobierno pa reactiva e areglo ultimo di VUT un biaha mas, pero cu algun adaptacion. Pa asina garantisa e ambtenaar cu na momento cu e pidi retiro boluntario e por conta cu ora e yega e edad di 55 aña of mas e por ricibi su pensioen aplasa (uitgesteld pensioen) basta cu e tin tambe minimal e 20 añanan di servicio cumpli. Esaki ta encera cu e trahado en todo caso ta garantisa di su pensioen como ambtenaar maske e no a yega of por yega na cumpli 30 aña di servicio. Di cual tambe e lo keda cu su derecho ariba pensioen di behes (AOV adicional) na momento di cumpli 60 aña di edad. Fuera di esaki si bin indexering durante e añanan venidero su pensioen di ambtenaar como tal tambe lo wordo adapta y finalmente e areglo desagradabel/ inconveniente di franchise lo no conta pa su persona.

2. Como tal un trahado di gobierno cu tin e edad di 52 aña y por ehempel cu minimo 17 aña di servicio por pidi VUT y lo ricibi durante 3 aña un pago y pa cual e 3 añanan tambe ta conta adicional na su añanan di servicio activo, pa determina su derecho ariba pensioen aplasa.

3. Na momento cu e ex-trahado aki su pago termina despues di 3 aña ya e lo a cumpli of lo bay cumpli 55 aña di edad y minimal 20 aña di servicio, pa cual e ley lo dune e derecho di ricibi pensioen cu alabes ta basa ariba e entrada di e ultimo 24 lunanan prome cu e retiro bira definitivo.

TEMPORADA DI TRANSICION

4. Aplica un overgangsperiode den cual e trahado di gobierno lo tin suficiente tempo pa considera y tuma un bon decision si e ta desea como tal. Consecuentemente fuera cu Sindicato TOPA lo ta dispuesto pa duna e informacion necesario, e trahado cu ta desea como tal por pidi mas informacion cerca e departamentonan manera DPO, Financien y APFA. Cualnan tambe mester por duna suficiente informacionnan valioso y valido pa asina e interes di e trahado concerni ta bon sigura prome cu e tuma un decision di bay cu VUT si of no.

5. Sindicato TOPA ta propone pa e temporada di transicion, esta un overgangsperiode, tin un duracion di maximal 6 luna. Esaki por ehemplo lo por cuminsa for di october venidero y terminando fin di februari 2011. Durante e temporada di transicion ta duna en todo caso oportunidad na e departamentonan concerni pa revisa tur peticionnan cu por drenta na gobierno pa VUT en combinacion cu pensioen.

Sindicato TOPA finalmente ta trece padilanti cu aplicando un biaha mas e areglo di VUT ta yuda baha gastonan di personal den gobierno considerablemente y alabes lo cumpli asina cu e deseo cu kisas ta existi cerca varios trahadonan den gobierno kendenan lo no kier forma parti di e ley di pensioen nobo esta e ley di NPL y kendenan lo kier bandona servicio di gobierno adelanta pero manteniendo nan derecho ariba pensioen como ambtenaar y adicional AOV. Pa cu esaki mester accentua en todo caso cu e ley di pensioen di PVL, ta conta pa tur ambtenaar cu ta forma parti di e fondo y no tin distincion entre maestronan, polisnan, ambtenaarnan na SERLIMAR, DOW etc. etc.

Sindicato TOPA en todo caso ta desea participantenan cu ta sigui e direccion di e coriente actual hopi exito. En todo caso sindicato TOPA ta demostra di kier, por y ta aporta cu proposicionnan concreto.

Sra. Jerina Martinus a cumpli 10 aña den servicio di WGK



ORANJESTAD - Wit Gele Kruis ta un fundacion cu ta traha pa e comunidad di Aruba pa mas cu 50 aña riba tereno di cuido extra mural y su meta principal ta pa promove un bon cuido y salud pa tur hende. Dialuna 23 di augustus 2010 sra. Jerina Martinus administrateur di Wit Gele Kruis a otorga den nomber di Directiva y Personal un cheque na sra. Lixandra Conradus-Kelly como gradicimento pa su bon trabao y cu a cumpli 10 aña den servicio di Wit Gele Kruis como ayudante administrativo. Ariba e potret di drechi pa robez sr. Gino Goeloe, sra. Lixandra Conradus-Kelly y sra. Jerina Martinus.

Seminario tocante di e Reino di Dios na centro di Bario Ayo



ORANJESTAD - Hopi biaha tin pregunta tocante e Reino di Dios. Kico e Reino di Dios ta? Kico e tin di ofrece? E Reino di Dios ta importante? Kico e ta encera? E ta algo nobo? Si mi tin cu bira parti di dje?

Den e palabra Di Dios nos por mira con importante e Reino ta, pasobra for di tempo cu Hesus a cuminsa predica y a bisa Repenti, pasobra e Reino di shelo ta cerca: Mateo 4:17 Y tambe tin hopi discusion ki ora e fin lo yega. Atrobe, nos por wak den e palabra cu Hesus a bisa: E evangelio di e Reino lo wordo predica den henter e mundo como un testimonio e ora ey e fin lo yega. Mateo 24:14

Pesey e Seminario aki ta asina importante pa bo sa pa bo mes kico e Reino di Dios ta encera y kico e tin di ofrece bo y si bo mester ta parti di dje. E orador di e seminario aki lo ta Pastor Frederick Heemstadt di e: Programa di Television “Evangelio di e Reino” cual pronto lo cuminsa bek na television y lo introduci e tema aki na e pueblo, como algo pa reflexiona ariba dje: cosnan hopi profundo di e Reino cu mester wordo comparti. Bin y scucha! E lo cuminsa den e bario di Ayo na centro di Bario Ayo, dia 27,28,29 di Augustus 2010. E orario lo ta 7:30-9:00 pm y Diadomingo dia 29 Augustus di 6:00-8:00 pm. Un y Tur ta Bon Bini!

KLIP KLAP BON DIA Aruba
News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Blizz FM cla pa haci su entrada

"For The Love of Music" ta nifica mas entretenimento y menos blah blah blah



Happy hour rond di pool pa sera un tremendo fin di siman

After Party y entrega di premio di Dance and Sparkle 2010

BON DIA Aruba



Chez Matilde ta kibra siman cu estilo

Musica, moda y ambiente social





ORANJESTAD - Diaranson ultimo Chez Matilde Restaurant a trece bek su famoso Kibra Siman. Un concepto hopi exitoso par di aña pasa, cu a peticion di nan clientela exclusivo a wordo treci bek, pero cu un twist espectacular.

Kibra Siman manera e nomber mes ta menciona ta un evento na unda ta kibra e siman den mita, ariba un diaranson y ta duna tur e clientenan di Chez Matilde e oportunidad pa relaha y disfruta hunto cu nan colega of amigo di un anochi hopi ameno na unda Chez Matilde ta ofrece un bar menu cu prijsnan special.







E biaha aki Chez Matilde Restaurant a duna e concepto di Kibra Siman un twist. Hunto cu Aruba Trading Company Retail Store, Dianleri y DCW Shoes a presenta un tremendo fashion show na unda e tiendanan aki a mustra nan ultimo coleccion tanto pa dama como pa cabayero. Tur persona presente a disfruta di e fashion show aki cu a duna e anochi un toke di glamour y spontanidad.

Danki na e patrocinio di marcanan manera Buchanan's, Viña Maipo Wines, 10 Cane Rum, Balashi y Belvedere por a ofrece un bar menu cu prijsnan hopi atractivo. Musica tabata den man di un DJ masha popular, esta Yeimy.

E Kibra Siman aki tabata un exito rotundo y lo continua tur ultimo diaranson di cada luna cu mas sorpresa y entretenimento. E siguiente edicion lo ta diaranson 29 di September den Chez Matilde Restaurant.







Happy hour rond di pool pa sera un tremendo fin di siman

















EAGLE – Despues di un fin di siman completo si diberticion awo cu bahada di solo ainda bo tin e oportunidad di disfruta di un tremendo happy hour, rond di pool y cu bon ambiente na la Cabana Beach Resort.

Cu musica di Claudius Philips y Oreo tur cu a yega serca tabata tin e oportunidad pa disfruta di momentonan masha agradabel, tremendo musica y sigur un manera unico pa despedi di e fin di siman.

E ta tuma luga tur diadomingo y ta specialmente pa asina e turistanan por sinti e sabor berdadero di nos dushi isla y pa nos localnan por disfruta net prome cu e fin di siman caba y e siman nobo cuminsa.



Concierto Dominical "DONNY LACLÉ" diadomingo awor

Un mainta suave cu musica crioyo y bolero

ORANJESTAD - Ya caba ta un custumber pa masha hopi hende, cu e ultimo diadomingo di luna nan ta bay The French Steakhouse na 'Manchebo Beach Resort & Spa', pa disfruta di un mainta ameno, yena cu bon musica y un ambiente masha agradabel. Diadomingo dia 29 di augustus proximo lo no ta diferente. Tur presente lo disfruta di 2 ora yena cu variacion musical y nivel artistico excelente. E concierto ta cuminsa cu un presentacion alegre di conhunto Pan Cayente cu Manteca. E grupo aki a forma specialmente pa e diadomingo aki y ta consisti di Lucio Rivadeneira cu su saxofon maestro, Buchi Boekhoudt cu su guitara campeon y Ipi Martis cu su cuarta prominente. Pan Cayente cu Manteca lo laga su audiencia gosa di cuminsamento te fin di BON musica di suela Arubiano. Despues ta toca turno na Grupo Musical Encanto.

A peticion e grupo aki, cu ta bou di direccion di Roy Sneek, lo percura pa un presentacion romantico, yen di bolero. E cantantenan ta Annette Wongsesomito, Yxcelle Giel, Linda Figaroa y Percy Jeandor. Lo tin por lo menos 18 guitarista, entre otro e solistanan Herman Hennep y Eric Rincones. Percusion lo ta den man di Papito Rafael, Michael Winklaar y Franklin Kelly. Bahista ta Mireya Tromp, Goyo van der Linde ta na piano y Frank Sneek ta encarga cu synthesizer.

Den un presentacion anterior di e grupo aki publico a keda masha encanta cu e danson Cubano clasico Telefono a larga distancia y e biaha aki naturalmente e ta riba programa atrobe.

Pa e piesa aki Eddy Ras a skirbi e areglo pa e seccion di brass cu ta na encargo di musico renombra manera e trompetistanan Tarzan Jiménez y Raymond Thomas, saxofonista Lucio Rivadeneira y trombonista Franklin Giel. Grupo Musical Encanto ta gradici Eddy Ras pa su apoyo y cooperacion enorme y tambe Gordon Toussaint cu a yuda cu su ekipo di zonido durante e ensayonan.

Manera custumber e concierto aki ta cuminsa 11'or di mainta en punto. Nos ta invita bo cordialmente pa ta presente trempan pa ta sigur di un bon luga. Entrada ta completamente gratis, pero e comision organisado ta gradici di awor caba pa e contribucion financiero boluntario na Fundacion pa Talento Musical Donny Laclé. Tur hende ta bonbini diadomingo awor pa 11'or en punto!

'Ban Baila' y Rincon Boys den e di dos y popular 'Aruba Nights'

Di Alhambra Casino

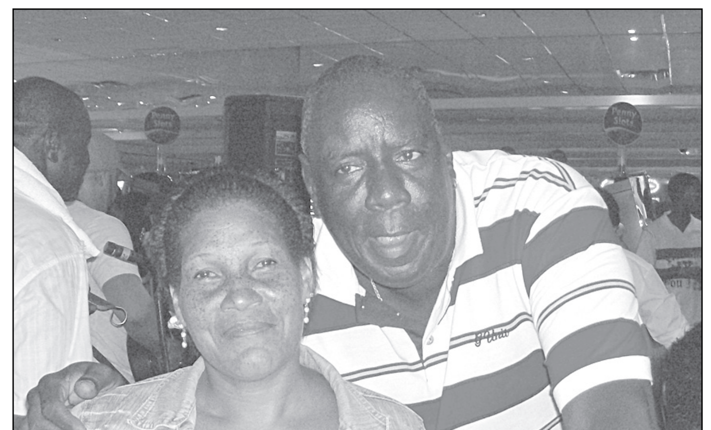


PUNTA BRABO - Alhambra Casino, e casino mas servicial y amistoso na Aruba ta warda tur su cliente bin celebra cu nan e di dos Aruba Nights pa e aña aki. Diasabra awor pa 7'or en punto, eynan mes na e entrada di Alhambra Casino.

Bo por ricibi bo tickets ora bo participa den nan programanan manera Free Slot Tournament, Bingo cu ta riba tur diahuebs y diasabra, Wild Cash Wednesday y asina hopi mas. Alhambra semper ta e lider den creatividad y diversion y tur dia tin algo pa su clientenan.

Manera custumber lo tin e bebida di bon bini cu ta nos dushi Aruba, e traha cu coecoei y ponche crema, tambe lo reparti nos cuminda crioyo cu ta masha gusta entre e clientenan, cu ta arros con pollo cu galiña horna. No por falta e premionan cash

Lo tin 1500 Dollar na premio pa reparti. Caha di orgel "Ban Baila" y "Rincon Boys" lo



deleita un y tur presente. No lubida cu riba e ultimo diasabra di luna, ta e siman cu bo tin chens di gana $500 cash ora bo cumpra bo carchie di bingo prome cu 12'or di merdia.

Asina mes e demanda di e bishitantenan internacional y pueblo di Aruba lo keda cumpli pa e Casino crioyo caminda henter Aruba ta bay hunga, "Alhambra Casino".

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

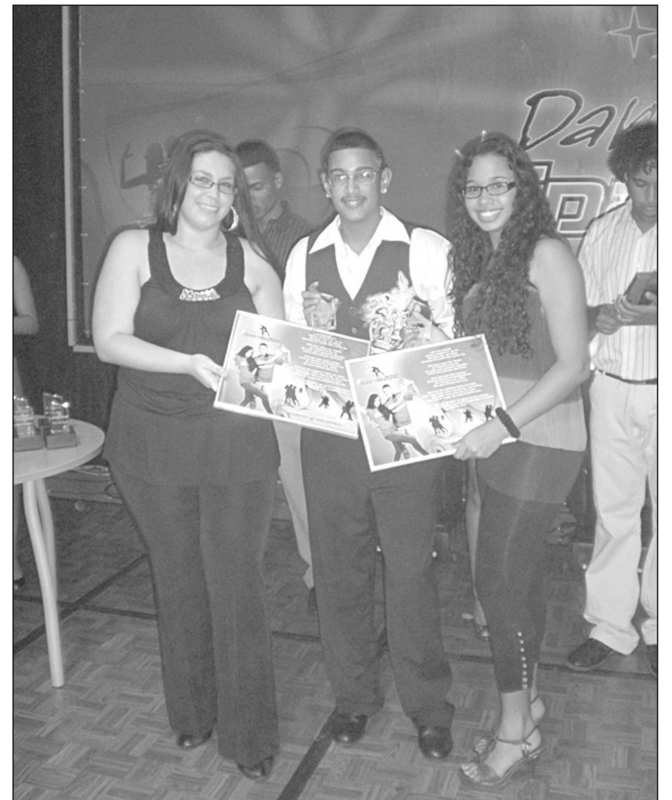
After Party y entrega di premio di Dance and Sparkle 2010











ORANJESTAD - Diasabra ultimo den studio di Telearuba a celebra e clausura di e periodo di e summer event di e aña aki, Dance and Sparkle. Durante e anochi aki a haci entrega di diferente premio na e finalistanan di Dance and Sparkle 2010. E fiesta tabata yen di ambiente, e participantenan hunto cu e invitadonan a baila henter anochi.

Durante e anochi Rona Tromp a entrega e premio maximo den forma di un ATM card di Aruba Bbank na e ganadonan Danique cu a ricibi Awg. 5000,00 riba su cuenta y Orwin cu tambe a ricibi Awg. 5000,00 riba su cuenta y tambe nan a ricibi un bunita recuerdo den forma di un poster. For di Wendy's e ganadonan a ricibi coupon pa un aña.

E pareha Kimberly y Edwin cu a keda na di dos luga a ricibi cada uno for di Silvhyanne Vrolijk un ATM card cu Awg. 3000,00 riba nan cuenta, un bunita recuerdo den forma di un poster y vouchers di Wendy's.   E pareha Yaremi y Walmer cu a keda na di tres luga a ricibi cada uno for di Marushka Andrews un ATM card cu di Awg. 2000,00 riba nan cuenta, un bunita recuerdo den forma di un poster y vouchers di Wendy's. Tur e otro participantenan tambe a ricibi vouchers di Wendy's.

Durante e anochi a sigui cu mas reconocimento den e siguiente categoria: Mas Disciplina cu a bay pa Zamira y Denrick, Miho Bisti cu a bay pa Yaremi y Walmer y Mas Popular cu a bay pa Zamira y Denrick, Marjolein Marin a haci entrega di e premionan aki.

Por ultimo ta gradici tur e patrocinadonan cu a forma parti di Dance and Sparkle. Un danki tambe ta bay na e anfitrion, hurado, controlado di Deliotte, guianan di baile, gruponan cu a presenta, Hi-Performance, Miniteca Exide, Beauty Team, Edgar Kock cu a diseña e paña di e participantenan, prensa di Aruba y e ekipo di Telearuba N.V. y Setar N.V. Keda pendiente pa e summer event di 2011.

BON DIA Aruba







Bailamento sin stop durante di anochi Latino...

PALM BEACH – Aruba ta conoci pa un isla na unda cu tur hende lo por pasa bon, sea cu bo ta local of bishitante. Diasabra anochi den Confession esaki ta algo masha normal y e ta bira ainda mas grandi y cu mucho mas sabor y ambiente mirando cu esaki ta e anochi Latino.

Un cantidad di hende ta yega hunto pa asina por balia, disfruta, gosa y laga e stress di siman riba e pista di baile pa bay cas relaha, feliz y contento.

DJ nan presente ta percura pa un repertorio musical masha varia cu exitonan bieu como tambe esnan nobo cu sigur ta hala masha hopi atencion di tur riba pista di baile cu tabata cla pa balia y disfruta henter anochi!























TSUNAMI, OREO Y ROBERT Y SU SOLO BANDA cu ambiente total...











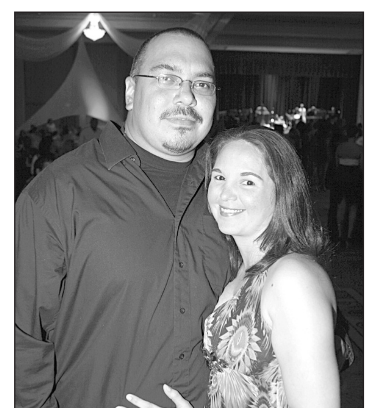







ORANJESTAD – Den un Renaissance Convention Center bastante yen, eynan presente por a balia gosa y disfruta di e bon ambiente cu e tres bandanan local aki a presenta. Un bataya completo entre e tres bandanan grandi local aki cu cada un riba nan mes tin nan fanaticonan y semper sa di pone bon ambiente y pone tur hende gosa. Esaki no tabata un excepcion e biaha aki mirando cu e pista di baile tabata completamente yen constantemente di hende baliando y disfrutando cada un di e bandanan cu a presenta un repertorio espectacular.
E gran evento aki a wordo organisa pa un ekipo di softball local cu a celebra nan aña exitoso y tambe di e forma aki a recauda fondo pa nan mesun organisacion.

Esnan presenta e balia y disfruta masha hopi mes y esaki tabata notabel na e caranan contento cu a bay cas na final di anochi.

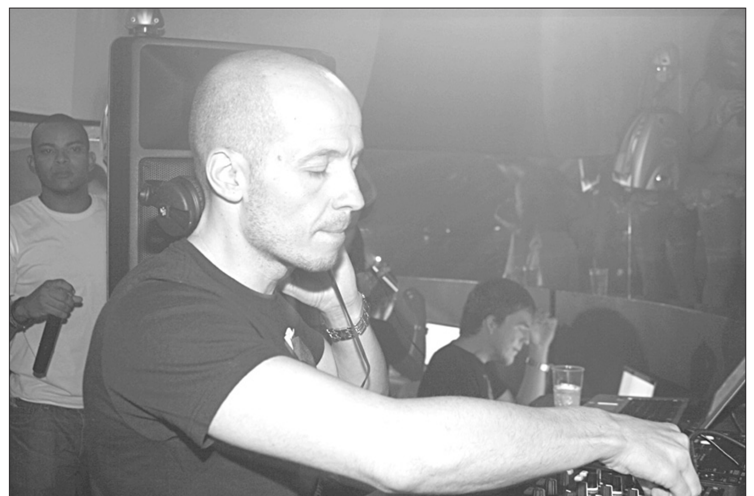
BON DIA Aruba



Candela y blaas mey mey di musica y diversion

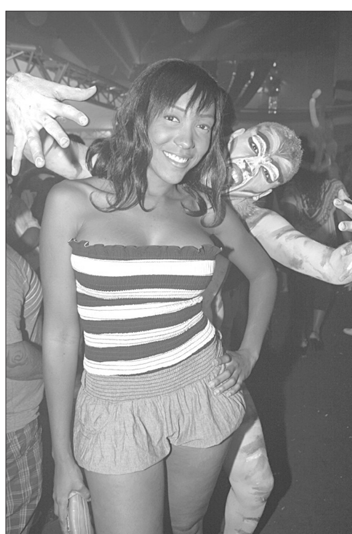
PALM BEACH – Y publico ta encanta! Esey ta loke por a ripara diasabra anochi ora cu Confessions a yena cas cu hendenan disfrutando no solamente di e musica di DJnan local manera R4D y Yeimy pero tambe di e atraccion internacional Abel The Kid. Sin laga afo atraccionnan extra, propio di e tema di e anochi manera payaso cu a parti figura di blaas, mashin di popcorn, bailarina contorcionista y sexy, fire eater, etc. Esaki ta algun imagen di e anochi y esnan cu a gosa di dje.



















Les di Ballet pa principiante na Da Vinci Academy

Otro siman, docente Anna Buriakova-Fit ta cuminsa cu les di ballet pa mucha entre 7 cu 16 aña. E lesnan lo tuma lugar ariba diabierna atardi di 4 or pa 5 or. No ta necesario pa tin experencia den ballet pa por inscribi. E lesnan ta pa principiante, y e docente ta bay trata tur e elementonan di ballet.
Anna a ricibi su formacion na Rusia, unda el a gradua "with honors" na College of Culture and Art St.Petersburg den coreografia y baile. Anna a baila den diferente teatro na entre otro Rusia y Italia. Na aña 1998, el a bin Aruba pa baila den e show di Allegro Resort. Tambe e tabata docente di ballet na Club di Movimiento.
Pa mas informacion tocante les di ballet bishita e website www.davinci-aruba.com of yama Anna na telefon 737-3232. Ariba diadomingo 29 di Augustus lo tin un atardi di informacion. Esaki lo tuma luga entre 4or y 6or na Da Vinci Academy. Aki por papia cu e docente, haci pregunta y inscribi.





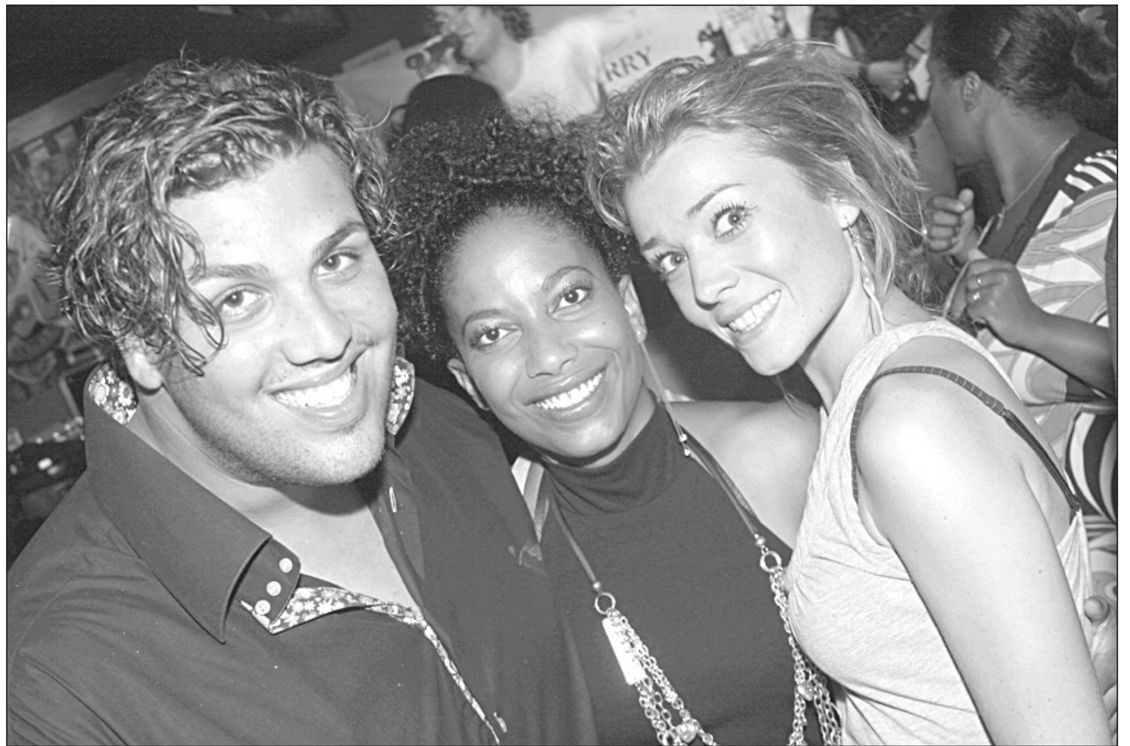
Da Vinci Academy ta e centro nobo pa arte y musica. E academia ta ofrece curso di entre otro musica, arte visual, teatro y expresion. Calidad y integridad ta dos punto hopi importante den e filosofia di e scol y esaki ta refleha den e team dinamico di docentenan: Armand Simon (piano), Martin Buitenweg (guitara), Belinda de Veer (arte visual), Marieke Ladrak (AMV), Anna Buriakova-Fit (ballet), Doodle Sophia (cuarta), Gwendy Sneek (Xpresion), Nicole van Eer (canto), Danilo Geerman (arte visual), Alexandra Bauschat (yoga), Hester Matthijsse (violin) y Takhai Mohamed (teatro). Da Vinci Academy ta situa na Vondellaan 2, banda di Cas di Cultura.

Guitarista Marlon Titre cu presentacion unico na Aruba cu violinista Frederieke Saeijs

Pa proyecto di 'The Dutch Chamber Music Company'

ORANJESTAD - Na luna di September e publico di Aruba lo por gosa di algun presentacionnan special na Cas di Cultura. Durante un siman largo Fundacion Muchila Creativo cu cooperacion di Fundacion Mi Cutisa lo duna workshop y presentacionnan na e hubentud di un obra di teatro clasico nobo 'Anansi' compaña pa the Dutch Chamber Music Company (tur integrante ta miembro di het Brabants Orkest). Durante e presentacionnan pa publico lo trece di nobo e cuenta conoci di Hans Christian Andersen "De Nachtegaal." Tur dos produccion di teatro ta bao di guia di e director di teatro Arubano Joan Danies y hobennan Arubano lo presente. E conoci guitarista y compositor Arubano Marlon Titre, residenciando na Alemania, a compone e musica y e cancionnan di e storia di Anansi e aña aki. Durante e presentacionnan pa scol y pa publico Paul Middellijn di Surnam lo fungi como narador. Den luna di Juni studiantenan di IPA a duna workshop preparatorio rond di e tema composita na alumnonan di vierde y vijfde klas di Maria School, bao di guia di Han Vogel, persecusionista di the Dutch Ensemble. Rose-Marie Provence, docente di musica na IPA, a coordina e workshop preparatorio aki.
Como preparacion pa e obra di teatro musical clasico aki a desaroya material educativo cu lo wordo entrega na tur scolnan basico. Banda di e presentacionnan pa scol lo tin dos presentacion publico di 'Anansi' y di 'De Nachtegaal' riba 16 y 17 di September 2010 pa 8'or di anochi na Cas di Cultura.
Alabes e guitarista hoben y talentoso, Marlon Titre, luna duna un concierto hunto cu e violinista Frederieke Saeijs riba Diaranson, September 15, 2010 pa 8'or di anochi na Cas di Cultura. E concierto aki ta wordo organisa dor di Circulo Arubano Pro Arte. E programa di e concierto ta "Histoire du tango" cu mas tanto obranan di compositornan Latino-Americano manera de Falla, Piazzolla y Villalobos. Ta di spera cu e publico lo haci uzo di e oportunidad aki pa asisti na e presentacionnan special aki.

Acoustic Soul un biaha mas a 'rock the place'...



ORANJESTAD – Cu nan fanaticonan di semper, e dia cla pa e dushi musica y Chaos Cafe cla pa ta anfitrion un biaha mas di e bon ambiente cu nan tin pa ofrece, Acoustic Soul a presenta den fin di siman.



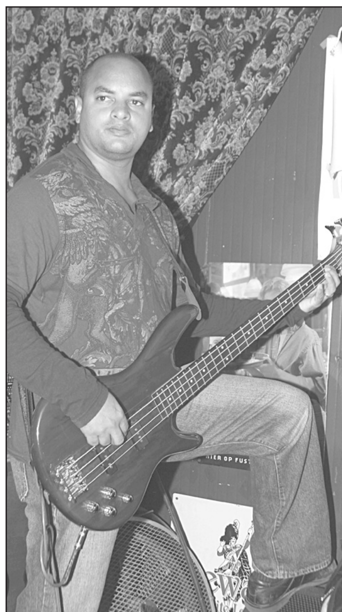
Cu un tremendo repertorio Acoustic Soul un biaha mas a entretene esnan presente cu e musica cu nan tabata spera pe. Nan a 'rock the place' un biaha mas den Chaos Cafe cu ya caba ta custumbra cu e bon ambiente cu e banda aki ta trece cada biaha cu nan ta den cas.



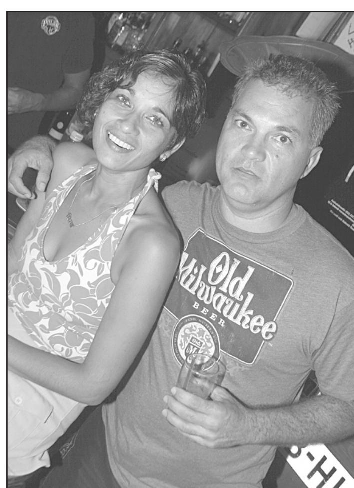


















CONCIERTO CAMPEON A WORDO GOSA MASHA HOPI



SAN NICOLAAS – Despues di e tremendo logro di diasabra ultimo di e hobennan di e ekipo di baseball senior league cu a logra bay cu e titulo di campeon mundial, Aruba tabata completamente loco di alegria.

Un parada masha grandi a pasa riba e cayanan di Aruba dialuna y a termina den un concierto masha grandi mes na Joe Laviest Ball Park.

Cu presentacion di Youth Xtreme y Le Groove, sin lubida NBO cu a compaña nan riba caminda, e pueblo completo a sali pa topa cu e campeonnan y na mes momento celebra cu nan e gran logro di diasabra ultimo.





Tabata parce manera e anochi final di Calypso Contest na un cu Aruba completo ta reuni pa asina celebra manera un gran famia.





Loke publico no a wak di Miss Universe 2010



Donald Trump a bay backstage pa haci poco wega cu e finalistanan. Aki e ta purba peña Miss Australia.



Di mes, mas cu un persona a probecha e oportunidad pa saca nan potret cu 'The Donald' como por ehempel e estilistanan di Farouk Systems cu tabata encarga di drecha cabey y makiyahe di e candidatanan.



Despues di un aña trahando p'e, Stefania Fernandez a tuma tempo pa despedi di su hefe cu tabata hopi cariñoso.



Tur e amor cu e presentadonan Bret Michaels y Natalie Morales a sinti pa otro no a kita cu nan a haci un trabao pesimo riba stage y dilanti camaranan durante e evento.



Di mes hopi contento, y un tiki mas descansa; Jimena Navarrete a pose e mainta despues den bikini den y rond di pool di Mandalay Bay, cu pa cos straño, tabata completamente bashi...



Otronan cu no a perde chens di saca poco potret di souvenir tabata e elenco di Viva Elvis. Aki nan a pose hunto cu e ganado, pero backstage nan a saca potret tambe cu entre otro John Legend.



Despues di tur e sacamento di potret, Jimena a bay na e camber di prensa caminda el a pose pa un grupo grandi di media como tambe contesta un cantidad di pregunta.

Un bes cu tur e parti oficial a finalisa, e Miss Universe nobo a wordo guia pa e Coronation Ball cu a tuma luga den e famoso club di Las Vegas cu yama LAX.



Blizz FM cla pa haci su entrada

"For The Love of Music" ta nifica mas entretenimento y menos blah blah blah



PIEDRA PLAT – Oficina ta operacional for di algun tempo caba, mescos tur e ekipo y aparatonan sofistica ta instala; e talento di nan banda, tin simannan entrenando y adaptando na e concepto nobo y e señal ta den aire. Tur loke director Ivan Kelie Jr. ta wardando pa sali tur cu tin, ta e carta di DTZ cu ta dune luz berde pa e programacion bay ON!

KLIP KLAP a haya un recorido di e instalacionnan di e emisora nobo cu ta situa den edificio di Bright Bakery na Piedra Plat, banda di Healthy Living. Tambe a combersa cu e cariñosamente yama 'Ivantje' y algun di e locutornan cu ya ta riba e boto aki. E conclusion cu por a saca for di e bishita aki ta dos: 1. Blizz lo ta mas musica y menos papia; y 2. e emisora ta ekipa cu lo ultimo y miho den tecnologia.

E slogan of motto di e emisora nobo aki cu lo ta riba frecuencia 101.7 FM, ta e curason di su concepto. Radiodifusion cu tempo a bira un 'free for all' caminda locutornan ta papia na comienso, durante y na final di e tema musical. Tin biaha pa bisa cosnan relevante, pero den su mayoria ta djis papia pa papia of te hasta bay conta oyentenan di su bida personal. Esaki sigur no lo sosode na Blizz FM. Ademas di a hinca den otro un programa balansa entre locutornan experimenta y caranan nobo, e meta di cada programa y e locutor su tras lo ta di entretene y informa su oyente di e manera mas agradabel y profesional posibel. No ta cuestion di yega sinta tras di mike y pasa un par di ora ta buta ki tema cu ta cu comentarionan bashi. E locutor tin e responsabilidad di prepara su programa completo cu anticipacion y siguiendo un guia cu ta fomenta structura, contenido y participacion na midi di e oyente.

E estudio di transmision a wordo diseña y prepara cu hopi atencion na calidad y lo ultimo cu tecnologia ta ofrece den aparato y software di radio difusion. A haci un inversion substancial, pero cu wowo poni riba ofrece e oyente lo miho di lo miho. Dor di esaki, tur esnan cu lo sinta pa locuta den dje, a pasa dor di un entrenamento amplio pa por domina e console impresionante.

Ivantje a splica con e console ta warda e caracteristicanan personal di cada locutor den su memoria, similar na un auto, facilmente por separa e transmision radial for di esun online, y asina un cantidad mas di opcionnan tecnico cu no tin na ningun otro emisora riba nos isla.

E estudio tambe ta conta cu no 1, ni dos pero cuater flatscreen caminda e locutor por ta na altura di tur loke ta pasa na mundo y informa su oyentenan sea pa referencia of pa medio di e señal directo.

Entre nan, Blizz FM ta conta cu un RDS cu ta un encoder moderno cu ta duna e radio oyente e opcion riba su radio receiver, ekipa cu e sistema aki, pa mira riba su display tur informacion manera nomber di e emisora, nomber di e tema cu ta tocando e momento y di cua artista e ta. Actualmente Blizz tin e tecnologia di mas avansa, pero poco poco lo ta poniendo tur den funcion. Den caso di un black out general, e emisora tin su plan di contingencia prepara tambe.

Ivantje tambe a splica cu lo tuma varios luna prome cu e emisora yega na e zonido perfecto y crystal clear cu nan ta buscando, pero cu si ta kere cu den transcurso di proximo dianan lo haya e OK di DTZ pa por cuminsa cu e señal locuta y comercialisa. Mientras tanto ta percura cu e señal di Blizz ta drenta claramente den tur skina di Aruba. Den e aspecto aki tin clientenan cu ya caba a deposita nan confianza den e emisora nobo y ta djis wardando pa nan producto y servicionan por wordo anuncia. Tanto comercio como e propio oyentenan ta genera un 'buzz' sumamente positivo pa loke e emisora ta poniendo den aire caba.

Un aña di trabao y desaroyo no ta caba aki, segun Ivantje. Ainda tin plannan hopi grandi pa Blizz FM manera un programacion locuta cu ta on 24 ora pa dia, website cu programa On Demand, etc.



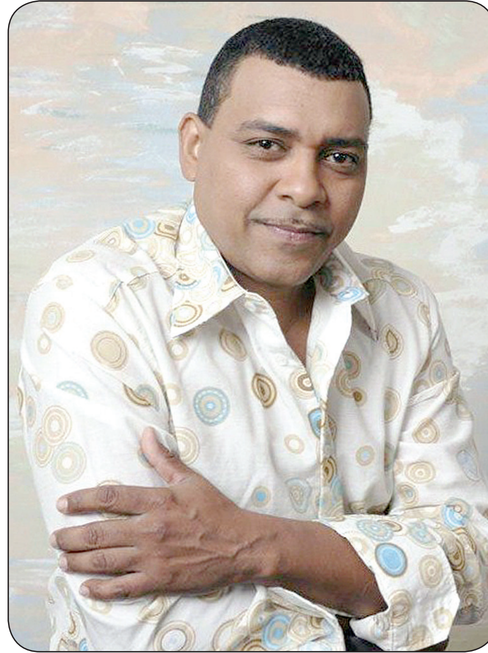














Tur hende kier ta parti di dje!

"E PIRATANAN DI AMOR" SURPASANDO TUR ESPECTATIVA!



ORANJESTAD - Faltando apenas algun dia pa e gran evento aki, tur hende por sinti un entusiasmo inmenso y e temperatura ta subi dia pa dia aun mas pa cu e concierto unico aki.

Preparacionnan intenso di parti di organisadornan y artistanan ta yegando nan punto di culminacion pa asina dia 1 di September proximo, Aruba por disfruta di un señor concierto di un calidad excelente.

E piratanan di amor cu ta Boy Thode, Edjean Semeleer, Jerrino Ridderstap, Rodrick Franken, Jersey Sophia y Angelo Koolman a percura pa prepara algo sumamente special pa nan fanaticonan. E mosa entre nan cu ta e diva di Corsow, Melania van Veen, ta bin todo por todo pa laga su stempel atras riba nos isla.

E concierto a bira un fenomeno asina popular te hasta na Corsow, cu lo tin un grupo di fanatico y periodista cu lo ta yegando cu Tiara Air, pa asina presencia e evento aki cu lo tuma lugar den e Grand Caribbean Ballroom di Radisson Resort.

Pues, e entusiasmo tey y e demanda ta inmenso. Si ainda bo no tin bo ticket di entrada, nos ta conseha bo pa no warda mucho, pa bo no keda afo.

Percura pa bo pasa na CD & More na Cumana pa bo entrada General na balor di Afl 50,- of yama 5633333 pa bo entrada VIP na balor di 125,- pa persona.

Romar Trading a prepara un "Wine and Cheese reception" na entrada di e grand ballroom pa asina haci e ambiente hopi ameno y prepara tur hende pa e viaje romantico hunto cu e piratanan y e mosa di amor.



Percura pa bo tambe ta parti di dje, ya cu esaki ta e ultimo bes cu "E Piratanan di Amor" lo ta riba nos isla pa conkista curason di tur nan fanaticonan.

Incertidumbre pa honornan di television despues di Emmys







LOS ANGELES – Ora cu e anochi di premio di Emmy pasa diadomingo, tin mas den wega cu unicamente si '30 Rock' ta gana e trofeo pa miho serie cuater biaha consecutivo, 'Mad Men' su di tres of 'Glee' su prome. Un di e conteonan crucial lo ta e cantidad di hende cu ta wak esaki (ratings), cual lo sirbi como municion pa e cuater companianan di television of e Academia di Ciencia y Arte di Television pa sinta negosha un contracto nobo pa e wordo pasa na television.

E actual acuerdo, cu nan a yega na dje na 2002 y cu ta caba e aña aki, a crea un rotacion anual entre e canalnan di television cu ta trece e ceremonia pa ABC, CBS, Fox y NBC y ta duna e academia di television un boost masha grandi cu e licencia di su costonan.

Awo e show di Emmy tabata tin un oportunidad pa prueba cu e ta coriendo un ola cu ta yena cu otro entreganan di premio e aña aki, cu un cantidad di hende cu ta wak e mes grandi cu Oscars, Golden Globes y Grammys.

Pero loke cu organizadornan di Emmy tin gana di haya ta un contra oferta. Ocho aña pasa, HBO a haci un cos door di bit pa kita e ceremonia di e otronan cu 10 miyon dollar anual pa e licencia mientras cu e otronan a ofrece unicamente 3.3 miyon dollar.

'Nada por mehora bo negociacion mas cu ora cu bo tin un otro oferta riba mes' asina autor y productor Bryce Zabel, kende ta miembro y CEO e tempo aya. 'Nos tabata tin un argumento fuerte cu e prijs pa licencia lo mester a subi, pero el a haci e mucho mas facil pa logra cu un otro oferta riba mes.'

Canalnan di television na final a bay di acuerdo pa un deal di ocho aña cu un pago pa e licencia di 4.5 miyon dollar anualmente pa e prome cuater añanan y 7.5 miyon dollar pa e proximo cuaternan.

E academia y e canalnan di television a nenga comenta riba e negociacion actual.

Pero e ehecutivonan di transmision tabata sorprende pa e proposicion di e academia, mirando cu e ceremonia su cantidad di televidentenan den e reciente añanan, segun dos hende cu tin conocemento di e negociacionnan. E personanan, ken no tin autoridad pa comenta den publicidad y a papia a base di anonimidad, a bisa cu e academia ta bisando prijsnan cu ta den e rango di 7.5miyon dollar.

Te awo, no tabata ningun otro interes den e show di Emmys pa HBO of cualkier otro canal grandi di cable manera Turner's TNT of TBS. Jimmy Fallon, anfitrion di e di 62 entrega anual di premio primetime Emmys na NBC a pone un voto pa transmiti esaki visa cable. 'Probablemente tin un bon caso na e otro banda, pero tur hende cu tin television por wak e canalnan ey. Pa mi, esey semper ta mas miho', Fallon a bisa. Tambe riba e mesun tema aki, competido establece na New York cu ta planeando pa subi stage.

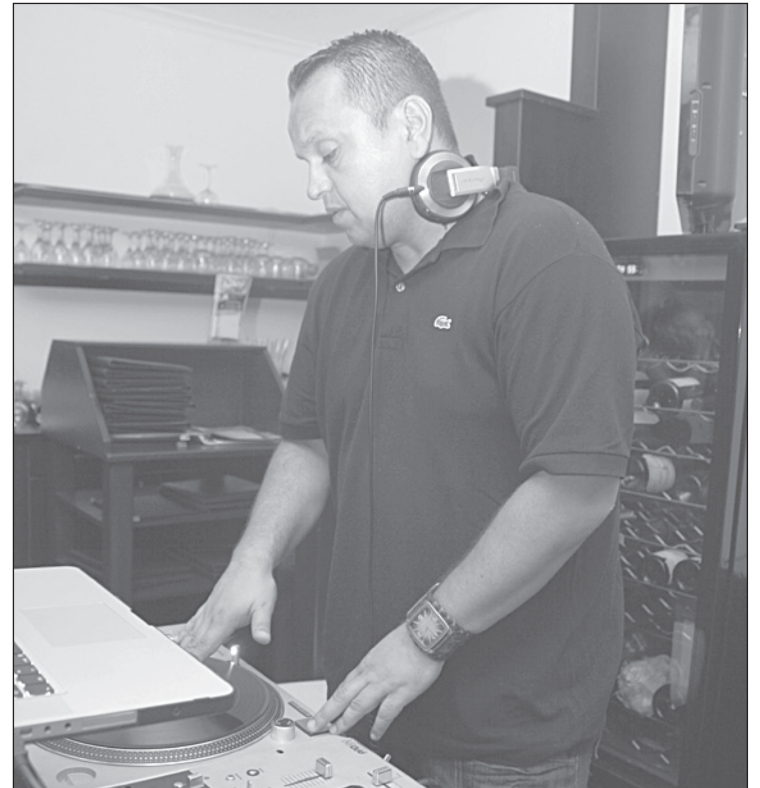
E propuesta di honornan di Paley Center pa Media ta purbando pa wordo lansa na 2012, posiblemente den primavera ora cu e canalnan di television presenta e proximo temporada di programa na e cumpradonan di propaganda di Manhattan. Un comite explorado cu un studio di profiel halto, canalnan di television y otro ehecutivonan di e industria ta pensando riba e posibilidad pa categoria den e proceso di seleccion. Un proposicion, duna e publico un rol di votacion cu un tin un bista riba e ganado mas popular. Un acercamento di e forma aki lo ta mas gusta pa e canalnan di television, cual a wak nan programanan mas mira manera CBS su 'NCIS' y 'The Mentalist' keda for di e nominacion di e anochi di premio di Emmys, mientras cu otro shownan menos popular incluyendo AMC su 'Mad Men' y 'Breaking Bad' ta colecta trofeo y tambe promocion gratis. Apesar cu varios premio por co-existi, Golden Globes ta cubri tanto television como pelicula, y tin un cantidad di premionan den e mundo musica fuera di Grammys, Emmys ta bringando pa nan haya atencion.

Na 2008, e transmision di Emmys a yega e cantidad mas abou di televidente cual tabata di 12.3 miyon hende. Aña pasa, e show a bin bek cu un miyon adicional di televidente. E anfitrion Neil Patrick Harris a haya bastante critica pero na mes momento a wordo credita di ta un di e motibonan pa kico mas hende a mira e evento. Productor ehecutivo Don Mischer tambe tabata un di e motibonan di e popularidad mirando cu el a bolbe aña pasa. Pero otro ceremonianan di premio tabata tin exitonan mas grandi pa nan evento na television, cu a wordo guia pa e definicion halto di television cu pantaya grandi rond di e evento nan aki. Compara cu aña pasa, Academy Awards y Golden Globe su cantidad di televidente a subi cu 14% mientras cu Grammys a subi cu un espectacular 36%. Y Emmys a subi cu unicamente 8%.

Midi banda di Oscars, e rey di tur ceremonia, Emmy ta mustra ainda mucho mas chikito. Maart ultimo entreganan di premio pa pelicula a hala aden mas di 40 miyon televidente y comercialnan di 30 seconde a subi cu 1.5 miyon, esaki ta segun un compania di mercadeo. Sea cu e ceremonia di Emmy ta subi of baha, esnan den e industria y observadonan ta considera cu e canalnan di television lo no bandona e ceremonia aki. Canalnan di television lo ta kens pa no transmiti Emmy, e lo ta manera admiti cu nan no por produci programa di calidad halto mas', asina Steve Sternberg analista independiente di media a bisa.







DJ Yeimy ta ripiti na Palm Beach





Fanaticonan di e DJ aki por gosa di su seleccion musical y mezclanan diasabra anochi atrobe. Despues cu siman pasa, publico a gosa y baila cune den Milano's e homber di Pastechi Records ta ripiti su presentacion mañan anochi cu mas bon beats pa gosa te ora di cera.

Jimmy Fallon: Cara y sanger hoben pa premionan Emmy

E aña aki, transmision di premionan Emmy lo ta mas interactivo cu nunca, asina presentado Jimmy Fallon a priminti. Usuarionan di Twitter ta invita pa duna sugerencia pa introduccion di mas di 20 di e presentadonan di Emmy, incluyendo actor di "Mad Men" Jon Hamm, "Glee's" Matthew Morrison y "30 Rock" Tina Fey, tur di cual tambe ta den competencia.

Fallon lo lesa e miho Tweet ora cu cada presentado subi stage pa entrega e premio mas importante di television na e di 62 entrega anual di premio Emmy pa Primetime, en bibo diadomingo anochi.

"Tur hende por uni na e diversion y bira creativo," Fallon a bisa. "Nos a haya un par bon caba."

Adicionalmente, e canal NBC y academia di television lo tin un programa di contenido di backstage pa prome biaha cu lo transmiti en bibo via NBC.com, AccessHollywood.com, Ustream.com y Emmys.com.

Shete camara lo ta posiciona na diferente area di backstage pa capta reaccion di streanan, momentonan spontaneo y celebridadnan net prome nan subi stage, NBC a bisa. Tambe lo tin un camara pa laga e ganadonan gradici y sigui expresa nan mes despues cu nan a baha di stage.

Comedia musical "Glee" ta yega Emmy na cabes cu 19 nominacion, y lo competi cu "Modern Family" y tres biaha ganado "30 Rock" pa e tan cudisha Miho Serie Comico.

Dobel ganado "Mad Men" ta na cabes di e categoria dramatico cu 17 nominacion, pero ta enfrenta competencia di e popular "Lost", y e drama di asesino den serie "Dexter."

Fallon, kende tin su mesun programa di Late Night, ta presenta e evento pa prome biaha. El a evita di duna hopi detaye di e show, pero si a bisa cu e lo "asimila tur e diversion, cosnan interesa cu a pasa den television e ultimo aña."

Pa loke ta cua streanan lo participa den



segmentonan comico cune, Fallon a insinua algun nomber manera actriz di "Golden Girls" Betty White "un dama elegante y bon sentido di humor." White, di 88 aña, a haya su di 5 premio Emmy siman pasa dor di tabata anfitrion di un episodio di "Saturday Night Live."

"Lo mi kier pa hendenan ta sorprendi," segun Fallon. "Ningun hende kier sa e final di 'Lost' despues di e prome episodio. Bo kier wordo sorprendi."

Michelyne Wever di 'United Friends' ta Reina di zomerkarnaval Arnhem











Michelyne Wever ta un hoben Arubiano, for di e bario di Savaneta cu actualmente ta residencia na Hulanda. Algun dia atras, Michelyne a representa e grupo di Carnavales 'United Friends' dirigi pa otro Arubiano, Herber Brete. Su presentacion a dune e titulo y corona di Miss Rioaanderijn na e ciudad di Arnhem. Esaki tabata e di diez aña consecutivo cu e eleccion ta tuma luga.
Minister Plenipotenciario di Aruba na Hulanda, Sr. Edwin Abath, tabatin e honor di corona e Reina manera e potretnan ta ilustra. Asina Michelyne a participa riba un carosa den e Bonte Parade.

Arubianonan a saca cara durante e actividad di zomer aki, ya cu e banda BMW tambe a duna un presentacion excelente cu a sa di anima tur hende pa baila y bula.
Nan a presenta na dos fiesta Antiano durante siman pasa. Un tabata na Hoogstrate, Belgica y e otro durante e eleccion di Reina y Bonte Parada na Arnhem, Hulanda.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



MTV Video Music Awards ta anuncia e presentacion di Eminem



MTV di e aña'ki lo bay den historia un biaha mas na momento di anuncia e presentacion di Eminem riba e anochi di gala cu lo ta dia 12 september.
Ademas di e artista aki lo tin tambe presentacion di e cantante Kanye West, Justin Bieber, Drake, B.o.B, Florence, y The Machine entre otro, mientras cu tin mas cu lo wordo anuncia den e dianan aki.
Cu e super exito cu Eminem tin actualmente cu ta "Love the way you Lie" no tin duda cu Rihanna lo t'e invitado proximo di e artista riba escenario, mientras cu riba e lista di nominado ta aparece Beyonce y Lady Gaga tambe.



"Los Verdaderos" Zion & Lennox cu video nobo

Zion & Lennox ta sali awo cu nan sensiyo nobo "Como Curar" cu ta un tema bao produccion di Eliel (DJ Eliel) cu tambe lo forma parti di e album "Los Verdaderos". Un proyecto cu ta programa pa wordo estrena dia 19 october 2010, e duo Zion & Lennox ya a cuminsa filma e video di "Como Curar". Un video bao direccion di Alejandro Santiago Ciena di e compania Crema Batida Films, cu a dirigi e video "Amor Genuino" di e duo y videonan di Calle 13. Asina ta spera pronto e video y e album completo cu ta programa pa sali dia 19 october, 2010.

Katie Price ta un sensual super heroe

Katie Price ta e 'iPod Woman'. Sin duda Katie sa con pa capta e atencion di su productonan. E modelo a presenta den e lansamento di un producto nobo c'un trahe di super heroe briyante color di plata metalico, dorna cu su nomber, masha hopi curason di color roos y c'un headpiece di iPod p'asina promociona su gama di e iPod nobo.





George Michael c'un pia den prison

Declarando su mes culpabel di a stuur droga y posesion di sustancia



E cantante George Michael a declara su mes culpabel den corte na London p'e delito di a stuur bao efecto di droga ora cu el a dal su auto den un kiosko di potret den ora di marduga dia 4 juli pasa.
Michael cu tin 47 aña actualmente a declara dilanti di Huez cu e tabata den posicion di substancia tambe. E hues encarga di e caso esta Robin McPhee, a dicidi di manera temporal prohibi e cantante stuur durante 6 luna y a anuncia cu e condena definitivo lo wordo dicta dia 14 september, mientras ta wordo investiga e cumplimento di un condena anterior p'e mesun delito cu a tuma luga na 2007.
E Hues tambe a pidi pa conoce e impacto cu Michael por a topa cu su comportamento, pasobra ta wordo papia cu el a haya un sedante via prescripcion medico y el a dun'e libertad bao fiansa sperando su sentencia.
E magistrado a adverti e artista cu e delitonan aki cu el a declara su mes culpabel ta masha grave y cu e por bay cera.
"E la laga bon cla e opcionnan riba e asunto aki ta sigui di ta habri, incluyendo bay cera, esaki ta un situacion serio. Su manera di maneha tabata extremadamente malo y tabatin un accident. Tin tambe un condena di tres aña riba su cabes", e Hues a bisa.

Den un audiencia cu a tuma mas o menos 15 minut, e cantante solamente a papia di declara su mes culpabel y pa confirma su detayenan personal.
E ex cantante di e grupo Wham!, cual su nomber di berdad ta Georgios Panayiotou, tin un storia largo cu su consumo di droga y na mei 2007 ya caba el a declara su mes culpabel di a stuur droga, pa loke autoridadnan a kita su rijbewijs pa dos aña.

Max Santos di 'Aventura' ta lansa su mes como solista



Romeo di 'Aventura' no t'e unico di e grupo cu lo lansa su mes como solista, pero e informe a drenta cu Max Santos tambe a lansa su mes como solista.
Pero te awo no ta confirma cu e grupo a separa pero ya Max Santos a dicidi di graba su propio album como solista cu lo inclui temanan na ingles y te hasta colaboracionnan cu diferente artista manera entre otro Prince Royce y Toby Love.
Awo ta di sinta warda wak kico lo ta e detayenan riba e album aki como solista cu pronto lo ta den circulacion.

Wisin & Yandel ta invita T-Pain y 50 Cent den nan album "Los Vaqueros 2: El Regreso"

Un par di dia atras nan a graba un otro cancion cu lo wordo inclui den e album Los Vaqueros 2:El Regreso. E biaha aki nan a invita T-Pain y 50 Cent pa ta hunto den un di nan temanan p'asina caba di reenforsa e album aki.
Mester bisa si cu e dos figuranan aki nunca a graba hunto y Wisin & Yandel a logra esaki y logra di tin nan den e combo completo di WY Records, mester subraya si cu e album Los Vaqueros 2 ta sali di benta dia 2 november.





Julio Iglesias a casa pa misa catolica cu Miranda Rijnsburger, despues di 20 aña hunto y 5 yiu





Discreto, sensiyo, hopi sutil Miranda Rijnsburger a bisa Julio Iglesias "si, mi kier" y esaki na un misa catolico despues di 20 aña hunto y 5 yiu en comun.
Un persona femenino di un perfil masha elegante, di un beyesa natural y di cabey blond, t'e Hulandes Miranda Johanna María Rijnsburger di 45 aña, cu a sa di duna e cantante Spaño e ekilibrio y stabilidad emocional cu su imagen di seductor impenitente por a yega di contradeci su mes.
E cantante Spaño mas universal a yega di bisa mas di un ocacion: Miranda "es la mujer de mi vida", esaki no tabata un simpel frase, pero e tabatin'e na serio...pa cual esaki a wordo demostra y confirma durante tur e añanan aki. Tabata diamars den un ceremonia religioso cu a tuma luga den un estricto intimidad na "la parroquia marbellí de la Virgen del Carmen", e pareha a bisa "si, mi kier" esaki den presencia di nan 5 yiu en comun y dos testigo.
Aki ta trata di un amor cu ta surgi 20 aña pasa, ora cu e pareha a conoce otro n'e aeropuerto di Jakarta (Indonesia) y nada no por a kita e mirada di e hoben modelo Hulandes, cu tin un caracter calmo y cu te awendia tin un temperamento apasiona.
Nan ta conta cu apenas e cantante a crusa mirada cu Miranda, el a comenta na un amigo cu tabata compañ'e den e biahe ey: "Esa chiquilla va a ser mi mujer". Nunca tabata pa Rijsburger un obsesion, ni un anhelo secreto e paso obligado pa altar.
Julio Iglesias a comenta na diferente ocasion cu Miranda no tabatin "ni sikiera e curiosidad pa sa si e kier a casa". Julio a bisa: "Lo que sabe es que yo la amo profundamente", Miranda a cautiva Julio di e prome instante c'un eterno romanticismo n'e cantante di balada cu a keda impresiona. Julio ta biba e placer di comparti, e alegria di forma y wak un famia crece biahando rond di mundo continuamente y hospedando nan mes na nan cas na Miami y Republica Dominicana.

Dia 7 september 1997 a nace nan prome yiu, Miguel Alejandro y dia 3 april 1999, el a duna luz na nan di dos yiu Rodrigo.
Dos aña mas despues dia prome di mei 2001, a yega mundo den e hospital Mount Sinai na Miami e morocho, Victoria y Cristina. Dia 5 mei 2007 a nace na Miami Guillermo.
Semper rondona di su 5 yiu, pilar fundamental di e famia, Miranda nunca a busca p'e ta den publico y a biba su bida for di farandula. Compaña semper cu por door di Julio naturalmente cu su yiunan cu semper ta pega na nan tata.
Miranda a demostra tambe su bon cualidadnan vocal, aunke esey exclusivamente den cancionnan di fin di aña cu e pareha a custumbra di graba y manda nan den e fechanan ey di celebracion na su amigonan mas cerca y fanaticonan di e artista.
P'e cantante esaki tabata su di dos matrimonio, na 1971 el a casa cu e Philipino Isabel Preysler, cu kende el procrea 3 yiu esaki ta María Isabel ("Chabeli"), Julio José y Enrique Miguel, shete aña despues, e pareha a separa y 1979 nan a divorcia.
E luga scogi pa nan a casa tabata "parroquia Virgen del Carmen de Marbella" (Málaga). Esaki ta un di e luganan cu e artista ta prefera masha hopi mes cu ta su finca situa n'e localidad malagueña di Ojén.
E ceremonia a tuma luga na un luga cu ta di un amigo di e famia, e pader Luis de Lezama cu tabata asistiendo e ceremonia religioso tabata Juan Mari Laboa y Roberto Rojo.
E testigonan di e ceremonia matrimonial tabata e dos personanan cu ta cuida e finca malagueña di Ojén, un par di ora despues di a celebra e ceremonia tur cos a sigui normal.
Despues di un aña di gira door di henter mundo, Julio Iglesias lo sigui na october e serie di conciertonan door di Bulgaria, Egipto, Chipre, Costa Rica y Mexico.
E gira di e aña'ki door di e 5 continentenan ta inclui actuacion na entre otro Nagoya (Hapon), Manila y Kuala Lumpur, na luna di mei el a comparti escenario den e "Festival Internacional" di Mundo banda di Elton John, BB King y Carlos Santana.
Julio Iglesias ya caba a bende mas di 250 Miyon di disco y a logra mas di 2600 disco di platino y oro, algo cu ningun otro cantante a logra den historia di musica.

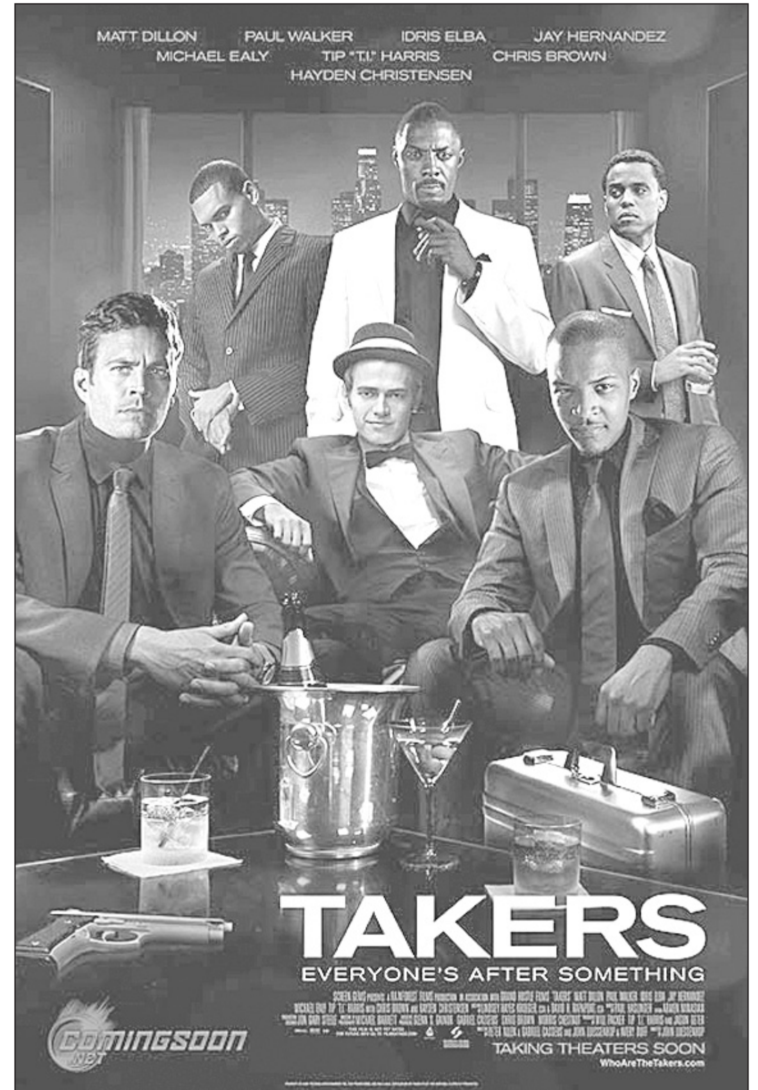
SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba

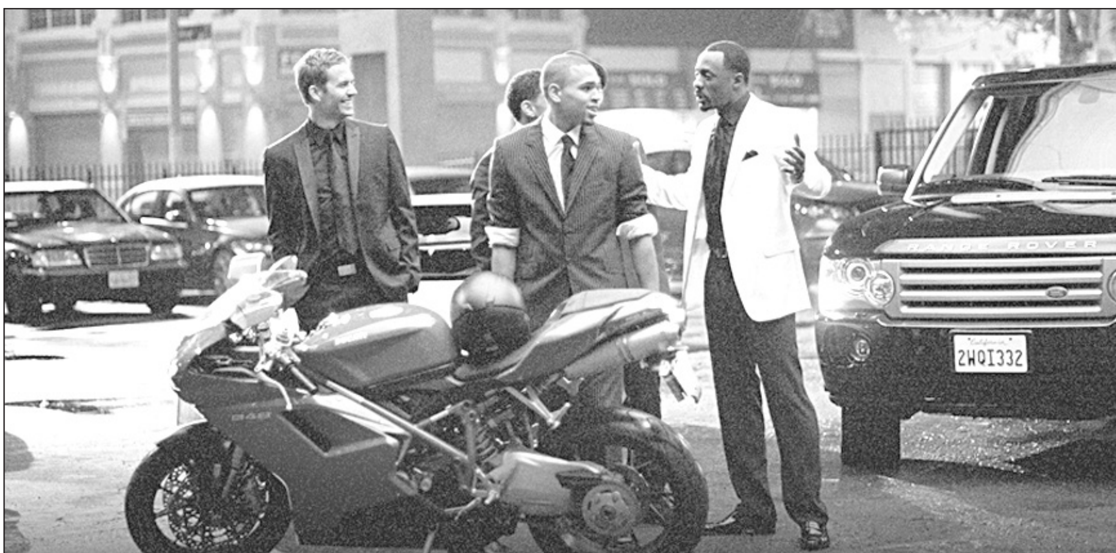


Takers,

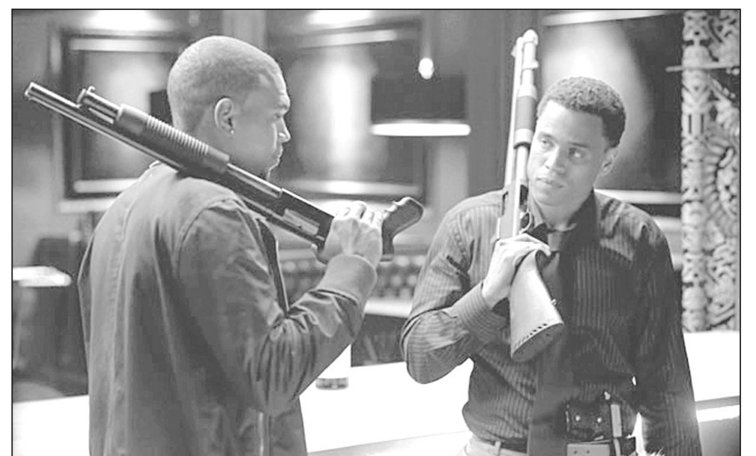
un grupo di ladronnan di banco cu ta pone polis perde cabes











Un grupo celebre di ladronnan di banco ta sigui desconcerta polis cu nan robonan den institucionnan bancario. Nan ta drenta y sali manera nan ta haya ta bon c'un precision increibel y sin laga un minimo di pista atras y despues nan ta desapace totalmente for di mapa mey-mey di un robo p'e otro. Pero na momento cu e grupo ta preparando nan mes pa realisa nan robo di mas grandi cu ta horta 20 Miyon US Dollar ta aparece un figura nobo den nan panorama, esaki ta un detective cu ta dicidi di 'no' stop te ora e gara esnan cu ta haci e robo nan aki.

E pelicula aki ta ilustra un escuadron di criminalnan cu ta yamanan mes "Takers", esaki ta un pelicula di accion dirigi pa John Luessenhop. Takers ta conta cu e actuacion di Paul Walker, Hayden Christensen, Idris Elba, Zoe Saldana, Matt Dillon, Jay Hernandez, Johnathon Schaech, Andrew Fiscella, Michael Ealy, Chris Brown, T.I., Gideon Emery y Steve Harris....un elenco di cuarto batenan di pantaya grandi y di e mundo discografico.



Aries
Nan ta pone nan mes deseo un band pa asina yuda abo, haci un gesto grandi di gratitude.



Tauro
Pone un poco spontanidad den bo rutina, bo sa con pa haci esaki y con pa disfruta di esaki.



Gemini
Bo tin basta tempo si pasa bon manera mester ta! Tira tur responsabilidad un banda y goza.



Cancer
Bo mester haci bo exigencia cu masha hopi siguridad. Esnan rond di bo ta confia bo escogencia.



Leo
Un accidente chikito lo haci bo sera conoci cu un combinacion tremendo. Esaki ta destino!



Virgo
Tene cuenta pa bo no cumpra cos pa loco, bo mester tene cuenta cu cosnan cu ta bon awe lo por ta malo mayan.



Libra
Basila ta un habilidad cu por yuda bo, bo djis mester sa con pa haci e ya asina bo tambe ta participa.



Scorpio
Haciendo un amigo timido mas los y cla pa combersa cu esnan rond di dje no ta facil, pero duna e tempo y espacio.



Sagitario
Pa bo haya mas harimento den bo bida no wak mas leu cu bo circulo di amigo.



Capricornio
Hala un banda pa otro hende tuma e mando na e momento nan aki, bo lo goza di e relahacion necesario.



Acuario
Bo parti intelectual tin hopi hamber. Ta for di ki dia ta e delaster biaha bo a duna e di come.



Piscis
Bo ta perdi na e momento aki den bo mes. Pero ora bon bin bek lo bo ripara cuanto bo a perde.

11

WINDOW WATCHING 6

Bamboo	**Drapery**	**Shutters**
Bay window	**Embrasure**	**Stained glass**
Casement	**Jalousie**	**Traverse rods**
Cornice	**Mullion**	**Venetian blinds**
Curtains	**Oriel**	**Ventilate**
Decorations	**Screen**	**Windshield**
Dormer	**Shade**	

D	E	I	J	S	D	E	L	A	N	E	R	Y	G	H
S	A	B	U	E	F	O	I	J	S	I	P	K	S	B
R	E	H	D	M	U	R	G	E	A	T	R	A	M	P
U	T	S	U	F	G	T	O	N	B	M	U	N	R	Z
D	W	T	H	S	R	U	S	R	E	C	B	D	J	C
L	O	E	U	E	K	O	Y	A	O	R	O	W	S	A
E	D	I	C	S	N	W	I	N	C	M	N	R	M	E
I	N	W	E	R	P	Y	L	V	U	G	I	E	S	A
S	H	Y	E	I	T	A	R	L	E	C	N	S	L	O
D	A	J	N	O	N	O	I	O	H	T	A	E	N	G
N	B	W	I	S	V	D	R	C	E	D	L	J	D	E
S	I	N	L	T	E	S	E	R	B	V	O	U	I	N
V	D	B	U	E	A	N	G	S	E	A	E	S	A	B
R	M	N	A	C	L	I	T	D	R	K	I	T	M	O
E	R	O	D	I	T	E	N	E	V	T	S	B	A	O



SUDOKU
PUZZLES

	8			2	3	1		
	3				9		5	2
6			5					
9	5					2		
8				4				3
		6					7	8
					8			6
5	2		4				1	
		1	9	7			3	

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

7	8	5	6	2	3	1	9	4
1	3	4	7	8	9	6	5	2
6	9	2	5	1	4	3	8	7
9	5	3	8	6	7	2	4	1
8	1	7	2	4	5	9	6	3
2	4	6	3	9	1	5	7	8
3	7	9	1	5	8	4	2	6
5	2	8	4	3	6	7	1	9
4	6	1	9	7	2	8	3	5

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD
SAN NICOLAAS
Dr. Boderie

Botica na warda



Oranjestad:
Botica Kibrahacha
San Nicolaas:
Botica San Nicolas



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



8 Seranede of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

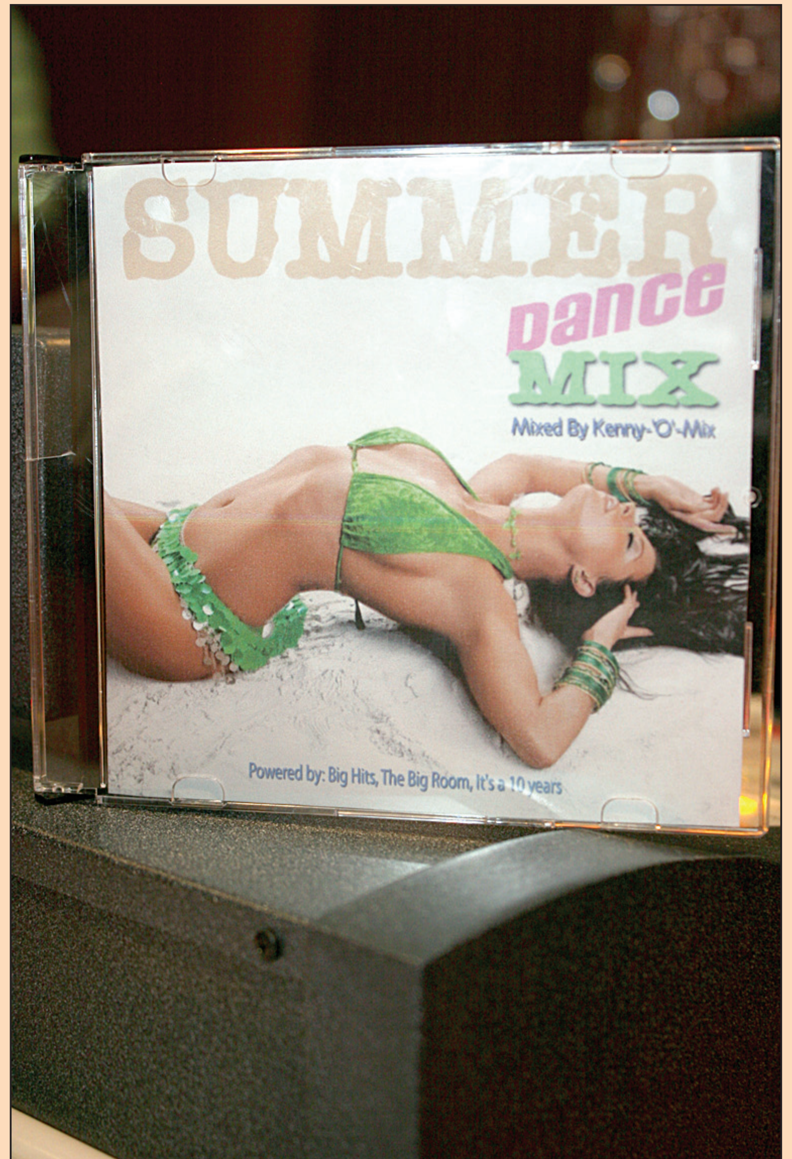
Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad



'The Legend' Kenny 'O' Mix a presenta Summer Dance Mix...

PALM BEACH – Den e programa 'Ritmo' presenta pa DJ Yeimy na Magic FM, 'The Legend' Kenny 'O' Mix a presenta Summer Dance Mix.
Durante di tur temporada di verano semper tin dance tracks cu ta haci e verano ainda mas dushi pa gosa di dje. Kenny a dicidi di pone esaki nan hunto, mix nan y presenta e miho mescla di verano.
Durante di e presentacion di e tremendo mix aki den e programa Ritmo, cantidad grandi di fanatico a laga sa con bon nan a haya esaki ta tambe con dushi e ta pa scucha. Esaki nan mes ta hiba nan bek na e dushi dianan di vacacion na unda cu e cancionnan aki a pone nan subi pista di balie y gosa sin stop.
Scucha Magic FM, specialmente programa Ritmo cu DJ Yeimy pa bo scucha mas di e tremendo mescla aki.



Apple posiblemente lo presenta e iPod nobo 1 di September



SEATTLE – Apple Inc ta spera di presenta e linea mas nobo di iPod dia 1 di September, mirando cu speculacion ta sigui subi cu e gigante den electronica tambe lo presenta e plannan pa rebiba su tan neglisha proyecto di television.
Analistanan ta spera e fabricador di iPhone y iPad, cual semper a considera Apple TV un hobby, pa presenta e iPod Touch nobo cu dos camera net na tempo pa temporada di fiesta.
Su sharenan a subi cu 1.2 %. E compania den e ultimo añanan a haci uzo di nan evento den September pa presenta modelonan nobo di iPod pa e temporada di fiesta. Tipicamente esaki ta bay man den man cu cambionan den loke cu bo por haci cu iTunes online cu ta nan tienda di media.
Aña pasa e evento tabata marca pa e regreso di Steve Jobs den e bista publico despues di un tempo largo di no a wak e, durante cual el a haci un transplante di higra. E aña aki usuarionan ta papiando di e posibel lansamento di e Apple TV, maske cu analistanan ta pensa cu gran anuncio aki no lo ta cla ainda pa proximo siman. Fuentenan a bisa cu Apple ta den e negociacion di teoria cu canalnan grandi di television Mericano manera Walt Disney Co, ABC, General Electronic Co, NBC sperando pa ofrece nan programanan di television pa wordo cumpra riba iTunes pa 99 cen pa episodio.



Pero e fuente nan ey ta bisa cu e acuerdo ainda no a wordo cera. Apple y e companianan di media a nenga di duna comentario.
Segun fabricantenan di e producto aki e lo por bira un adiccion mas grandi cu esnan di iPod y lo bira un cos cu lo wordo bendi na miyones.
En todo caso nan ta spera cu e Apple TV completamente cla lo ta riba mercado pa e temporada di Pasco 2011.





Aruba Bank a ricibi nos campeonnan

Cada un di e hungadonan ta un "role-model" pa nos hubentud

Oranjestad – Nos team di Senior League World Series Champions a bishita Aruba Bank. Durante un ceremonia cortico miembronan di Gerencia y algun personal di Aruba Bank, a pasa un rato ameno hunto cu nos heroenan.

Ryan Kock, miembro di Gerencia a dirigi algun palabra na nos campeonnan: "Boso logro a trece un ambiente di positivismo den nos comunidad en general y en special den deporte. Boso a duna specialmente nos muchanan cu ta practica deporte un estimulo. Nan tambe lo kier traha duro, persevera pa logra locual boso a logra. Awor boso cada un ta un "role model" pa nos hubentud. "

Alavez el a gradici nan pa e tremendo promocion cu nan a haci pa nos dushi isla. Tambe a yama manager Gregg Manuel y Milton Croes y coach Rayborn Didder, danki pa nan tremendo trabou. Boluntariamente nan a dedica hopi tempo, energia y pasenshi pa e team aki por a yega asina leu. Ryan a continua " Un palabra di gratitud pa boso mayornan y famianan, nan tambe ta forma parti di boso exito".

Despues tur e hungadonan a ricibi nan savings certificate di Afl. 250,= pa nan Cuenta di Spaar di Studiante y un regalo di Aruba Bank. Manager y Coachnan tambe a ricibi un gift certificate y un regalo.

Aruba Bank ta desea cada un di e hobennan aki hopi exito y cu nan lo continua practica nan deporte cu mesun disciplina, animo y energia pa retene e titulo mundial Senior League World Series Champions.

For di The Aruban Chef di 12or - 2or

Campeonnan di mundo lo ta den e programa radial Real Sports majan diasabra

ORANJESTAD- Mayan diasabra, e programa radial, Real Sports presenta Real FM 90.7, Sport TV Aruba y Bon Dia Aruba lo tin como invitado, nos equipo di baseball cu a titula campeon mundial na Bangor, Maine.

Mirando e ocasion special aki, e programa lo ser live transmiti via e sistema di web-streaming atrabez di Sport TV Aruba na www.sporttvaruba.com, a scohe e restaurant number uno actualmente ariba nos isla, cu ta The Aruban Chef pa e ocasion.

Un tent grandi lo ser poni dilanti di The Aruban Chef pa asina por combersa cu e peloteronan, como tambe e staf di manager y coachenan ariba e experiencia inolvidabel aki.

E programa lo ta di 12or - 2or di atardi, pues un invitacion cordial ta bai na henter e peublo di Aruba pa sintonisa e programa campeon Real Sports cu lo entrevista e equipo campeon atabez di bo Real FM 90.7.



'Opendag' di SV Britannia Lifida tabata exitoso







PIEDRA PLAT- Diasabra ultimo e organisacion di futbol di Piedra Plat esta Sv Britannia, a tene un grandioso Opendag na nan clubhuis.

Na e mainta aki e muchanany nan mayornan por a pasa y inscribi pa e temporada di futbol cu pronto lo inicia.

Tanto e directiva di Britannia Lifida y e entrenadornan di e diferente categorianan tabata tey pa laga e miembronan nobo sera conoci cu e club y su hendenan, esaki pa mucha muher y mucha homber.

E muchanan tur a goza di e mainta hungando e futbol di mesa, ping pong, futbol di sala y mucho mas.

Dialuna ultimoe preparacion y entrenamentonana cuminsa.







Mario Lobo y Buchi Kelly number 1 den ranking pa luna di Augusutus 2010



SANTA CRUZ- Diamars dia 24 di Augustus 2010 a tuma lugar ranking di A class y B class pa loke ta e deporte di table tennis.
Den B-class e resultado ta lo siguiente:
1.Buchi Kelly
2. Edward Wong
3. Jean Pierre Gross
Den A- class tabata tin bon wega y e resultado ta asina'ke:

1. Mario Lobo
2. Remy de Lange
3. Andy Gomes

Nos kier corda tur mucha riba e torneo di bario cu lo tuma lugar diaberna 27 di Augustus 2010 na gymzaal di Colegio San Antonio na Santa Cruz.
E ta cuminsa 4 or atardi. Riba e atardi aki tambe lo cobra e contribucion di 10 florin. Si no paga no por hunga!
Nos ta spera tur mucha sin falta y tambe e hobennan!







Brandweer FC ta despedi awe di algun hungador

ORANJESTAD – Awe pa 6.30 di atardi lo bay tin un wega di despedida di Brandweer FC. Nan lo bay ta enfrentando e bankeronan di RBTT. Esaki lo tuma luga na veld di Bubali.
E personanan cu lo wordo homenagea awe lo ta Mario (Mai) Tromp; Alexander (Le) Erasmus; Joseph (Chepy) Gomez; Eric Gomez.
Programa ta cuminsa pa 6:55 cu himno canta door di Mitchel Tromp. Pa 7'or bala ta cuminsa lora caminda Brandweer lo enfrenta RBTT. Prome cu halftime lo despedida di esnan homenagea riba tereno y pa 8'or lo tin e di dos mitar.
Den Clubhuis di Bubali lo bay tin entrega di e reconocimentonan.

MAGIC 96.5 FM For the young at heart
BIG WHEEL LOTTERY
R.C.A
albo aruba n.v.
A.C.C. Since 1992 Aruba Climate Control N.V.
The Aruban Chef Island Taste

SV RCA Big Wheel Lottery
TA PRESENTA

COPA DON ELIAS MANSUR

Schedule

Diabierna 27 Aug		
7.00pm	10 Riverplate	12 Undesa
9.00pm	1. R.C.A.	3 Unistars
Diasabra 28 Aug		
7.00pm	2 San Luis	4 Arsenal
9.00pm	5 Sporting	6 Brazil Jrs
Diadomingo 29 Aug		
6.00pm	8 Dakota	9 F.C.Sanicolas
8.00pm	11 Caravel	12 Undesa
Diamars 31 Aug		
8.00pm	# 1 Poule A	# 1 Poule C

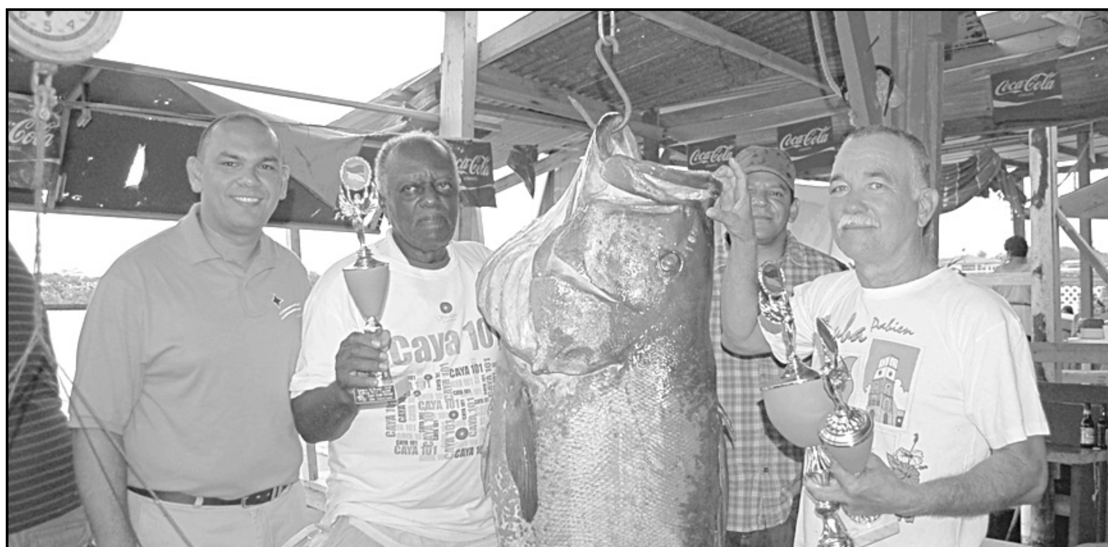
BON DIA Aruba

Festival di Cuminda di Lama diadomingo otro siman 29 di augustus na Hadicurari

Menu extenso durante di torneo di pesca y dia di famia riba Torneo Union di Piscado











Soppi a La Wild West

Ingredientenan:

- **1 lb di carni mula**
- **1 cup di ciboyo corta chiquito**
- **2 teenchi di knoflook machica**
- **1 bleki di beef broth (bouillon di carni)**
- **2 bleki di soppi di tomati**
- **1 bleki di awa**
- **3 bleki di boonchi corra**
- **3 cup di macaroni herbi**
- **3 cuchara di chili powder**
- **2 cuchara di binager**



Preparacion:

Den un wea of paila grandi hasa e carni y e ciboyo cu knoflook. Los e carni cu un forki. Basha e demas ingredientenan. Cushinanan pa 30 minuut. Drei e soppi de bes en cuando mientras e ta cushina.

Pa 6 persona

HADICURARI- Diadomingo proximo 29 di augustus, lo tin un tremendo seleccion di dushi cuminda di lama na oriya di lama, aya na Centro di Pesca Hadicurari na momento cu ta celebra pa di prome biaha Torneo Union di Piscadonan.

Un berdadero Festival di Cuminda di Lama asina por describi e mas di 3 tent cu ta ofreciendo un variedad inmenso di bocadiyo irresistible. Kerikeri, pisca hasa cu saus crioyo, Sopi di Oester, Mixed seafood stoba, Pan cu mochi pisca , Filet di Pisca, Bacalao, Wraps di Cangreu, Salada di Bacalao, Kroket di pisca y di calco, ta algun di e delicianan ofreci diadomingo proximo.

Tentnan di piscadonan di Aruba ta ofrece ademas banana hasa, aros, pan bati, pampoena stoba y diferente saus pa completa bo plato faborito cual bo por saborea bou di tentnan fresco entre e palo di mata di coco aya na Centro di Pesca Hadicurari.

HOPI ACTIVIDAD Y AMBIENTE:

Lo tin actividad pa grandi y chikito. Un DJ lo entretene publico, mientras cu muchanan por core hunga den ambiente sigur canto di lama.

Tipico Crioyo lo ta deleitando publico cu musica crioyo, entretenido y bailabel pa deleita un y tur presente cu un pista di baile y ambiente formidabel.

PISCA FRESCO NA BENTA;

Piscadonan ta cuminsa drenta cu nan catch for di 12'or di merdia y lo ta ofreciendo esaki na benta na un tent specialmente prepara pa esnan cu kier cumpra pisca. Bar y cushina no ta bon surti. Asisti pa asina yuda Union di Piscado recauda fondo pa un bon causa mientras cu bo ta gosa di un rato ameno banda di lama.

Cambio den programa di wega pa final di 50-Plus

Centro Deportivo Rooi Afo ta retira pa motibo di luto

PARADERA- Directiva di FEDEVETAr ta informa su miembronan cu ruman muher di e hungador y miembro representant di Centro Deportivo Rooi Afo, esta Lando y Toy Loopstok. A fayece.
E acto di entiero lo tuma lugar diasabra venidero 28 augustus cual ta riba mesun dia cu e final di divisin 50-Plus ta programa.
Centro Deportivo Rooi Afo a haci un peticion na directiva di Fedeveta pa laga e weganan sigui normal pero sin partipacion di Centro Deportivo Rooi Afo y nan ta dispuesto pa permiti un otro ekipo tuma nan lugar den e weganan cu tin.
Centro Deportivo Rooi Afo lo mester a hunga 6'or di atardi contra di Bubali pa Copa 5 y dor cu e ekipo di Arusur tabata nr. 3 den e perdedornan, Arusur ta bin na remarke pa hunga contra di Bubali.
Sr. Edmund Fraser a duna su cooperacion y a confirma cu su ekipo lo hunga contra di Bubali pa disputa Copa 5.

Directiva di FEDEVETA kier a gradici Edmund y su team pa e cooperacion y tambe nos kier a desea Lando y Toy hopi forza den e dianan dificil aki cu perdida di nan ruman muher. Condolencia di parti di Fedeveta y tur su team y miembronan.
Pues e programa ta sigui asina aki diasabra 28 aug 2010 na tereno di Caiquetio;
6.00 Arusur vs Bubali
7.15 S.C.A. vs Inter
8.30 Roma vs Nacional

Centro di Bario Brazil ta informa hungadornan di Bingo

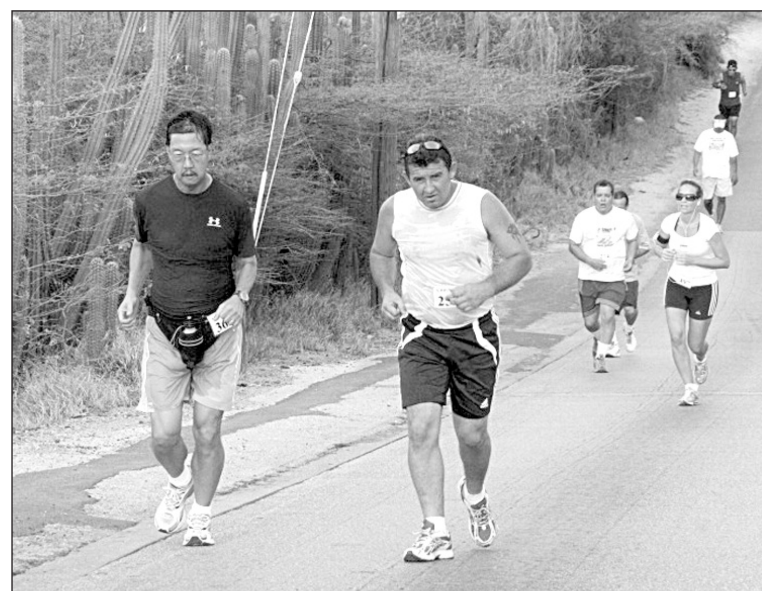
BRAZIL- E wega di Bingo cu mester tuma lugar diasabra awor dia 28 di Augustus su fecha ta cambia y ta tuma lugar dia 1 di Oktober 2010, na e mesun sitio, esta den Centro di Bario Brazil y mesun orario.
Tambe esnan cu ainda no a cumpra nan carchi Bingo, por haci esaki tur dia na Centro di Bario Brazil of serca miembronan di directiva of yama sr. Belo Martijn na tel of 5946583 cu a laga sa cu su carchi ta saca premio sigur.
Un recordatorio tambe na nos comunidad, pa pasa dianan 4 te 10 di September pa mira e Exposicion di pariokia Brazil den centro di barrio.

Rudd-Senn fun run/walk dia 28 di Augustus









SANTA CRUZ- Diasabra 28 di augustus ARRUWAC ta organisaRudd-Senn 5 km Fun Run & Walk. Esaki ta cuminsa pa 5.30 pm dilanti di Rudd-Senn Snackbar na Jan Flemming.

E careda di Rudsen ta conoci como un di esnan mas pisa riba e calendario di coremento y canamento, y mirando cu e siman siguiente ta bai tin e 31th10 km Turibana Loop y ta sirbi como un bon preparacion pa cu e careda aki.

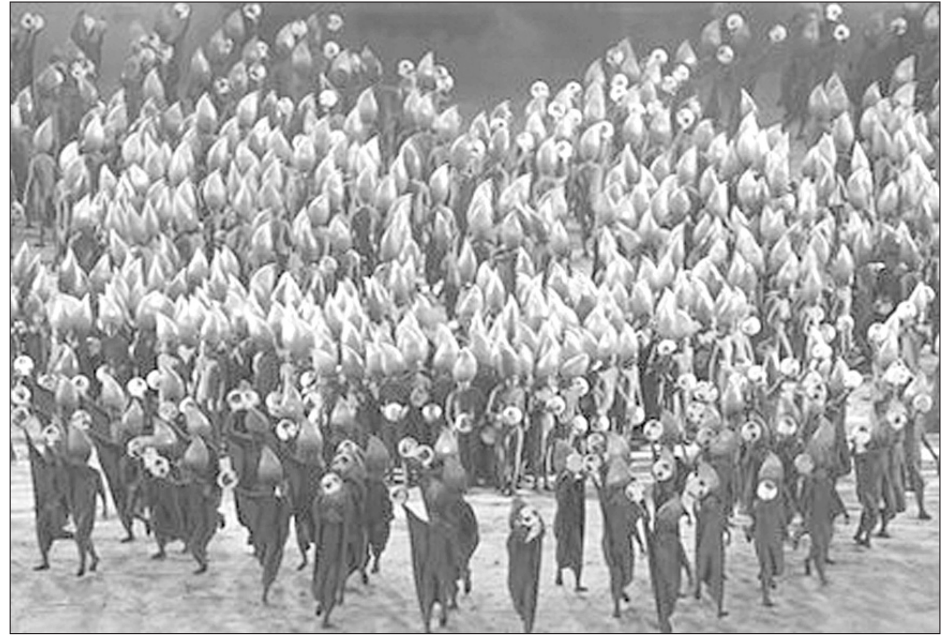
E ruta ta como lo siguiente: start dilanti Rudd-Senn Snackbar na Jan Flemming bai noord te na e crusada di 88 Food Mart bai man drechi pasa Macuarima y Boton, bira na man drechina e splitsing diBringamosa yega bek na Rudd-Senn Snackbar.

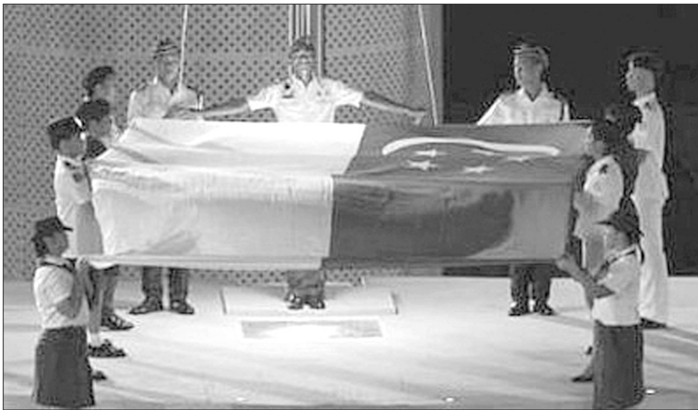
Prijs pa inscripcion ta afls. 5 pa persona.
Inscripcion y registracion ta cuminsa desde 4 or na e Rudd-Senn Snackbar.
Asina ta reserva dia 28 di augustus paRudd-Senn Fun Run Walk.

BON DIA Aruba

Exitoso Weganan Olimpico Hubenil na Singapore a yega nan final

















ORANJESTAD- E ceremonia di clausura di e prome edicion di e "Youth Olympic Games" a trece un final dramatico y emocional na 12 dia di competencianan deportivo di nivel mundial y actividadnan cultural y educacional na Singapore diahuebs anochi. Alrededor di 3.600 atleta entre 14 y 18 aña di edad a participa na e Weganan di Singapore 2010. Nan a wordo acompaña pa

Continua C/7

1.850 oficial, y mas o menos 20.000 voluntario a yuda hasi e organizacion di e Weganan un exito.

Medayanan a wordo gana pa casi mitar di e paisnan participante (93 di e 205 teritorionan). Y e Weganan



Continuacion di C/6



a inclui algun innovación masha excitante, incluyendo formatonan nobo pa deportenan manera 3-on-3 basketball, ciclismo combina, sprintnan head-to-head den canoe-kayak, y tecnologianan nobo manera e laser gun den pentatlon moderno.

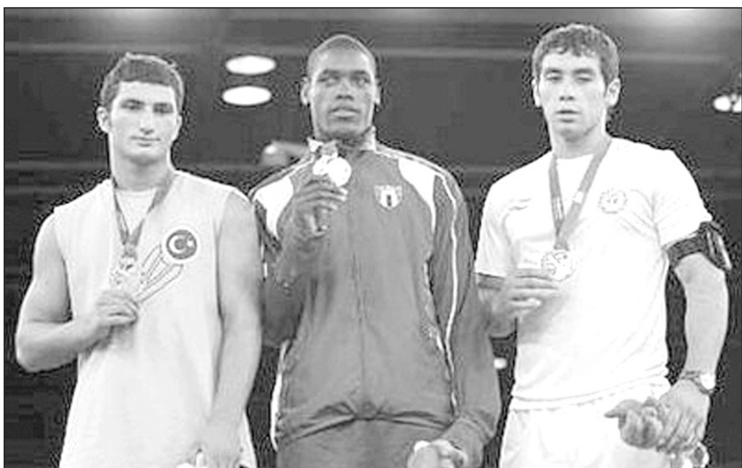
Varios deporte a inclui un combinación di equiponan di varios Comité Olimpico Nacional y un combinacion di genero, manera a sosode den e relevo den triatlon, tiro con arco, tenis di mesa, esgrima y landamento, pa menciona algun. E mas di 50 actividadnan di e programa cultural y educativo tabata extremadamente popular cu e atletanan, asina tanto cu e organizadornan mester a agrega sesionnan adicional. Un di e eventonan cu a wordo ricibi mihor tabata e sesionnan "Chat With Champions", caminda atletanan por a combersa y hasi pregunta na campeonnan Olimpico Sergey Bubka y Yelena Isinbaeva, cu tabata un fuente di inspiración pa e hoben atletanan.

Durante e duracion di 12 dia, casi tur e 3.600 atletanan a bishita e standnan di e World Anti-Doping Agency y UNAIDS, situa den e Youth Olympic Village.

E atletanan cu a participa na e Weganan di Singapore 2010 a wordo acompaña pa 29 Reportero Hubenil, cu activamente a provee informacion na prensa internacional, mientras cu 30 Embahador Hubenil a apoya y conseha nan delegacionnan nacional.

Mas cu 40 Atleta Role Model di e Federacionnan Internacional y Comite Olimpico Internacional tambe a ofrece conseho y tips na e atletanan den y pafo di e Villa Olimpico Hubenil.









Interes global pa e Youth Olympic Games tabata hopi grandi, cu mas cu 160 broadcasters ofreciendo cobertura y mas cu 1.900 periodista acredita presente na Singapore. Videonan riba e Youth Olympic Games Channel a wordo mira mas cu cinco miyon biaha, y na un cierto momento tabata e tercer video mas mira riba YouTube mundialmente.

Te cu awor, 36 porciento di tur esnan cu a mira e videonan ta bou di e edad di 24 aña. E Weganan a wordo transmiti tambe live online riba e plataforma oficial di Singapore 2010 Webcasting.

Comité Olimpico Internacional a logra acapara atención di un audiencia hoben mundialmente riba Facebook, Flickr y Twitter. Mas cu mitar di e 3.6 miyon fanatico riba e plataforma Olimpico riba Facebook ta entre 13 y 24 aña di edad.



E paginanan di Singapore 2010 y Youth Olympic Games awor tin mas cu 100,000 "fans".

E website di IOC (www.olympic.org) ta ricibiendo su cantidad mas halto di bishitante desde Vancouver 2010, cu mas cu dos miyon pagina mira den luna di augustus so, mientras cu e pagina di Singapore Youth Olympic Games a ricibi mas cu un miyon bishitante desde inicio di e weganan riba 14 di augustus.

E prome edicion di invierno di e Youth Olympic Games lo tuma lugar na Innsbruck, Austria, na 2012, mientras cu e segundo edicion di verano lo tuma lugar na Nanjing, China, na 2014.

Tropas de México buscan a responsables de masacre

CD VICTORIA, México (Reuters) - Tropas mexicanas se desplegaron el jueves en una zona cercana a la frontera con Estados Unidos en busca de los responsables de la peor masacre perpetrada en la cada vez más violenta guerra del narcotráfico.

Elementos fuertemente armados a bordo de vehículos blindados transitaban por localidades de la región fronteriza con Texas, mientras helicópteros realizaban sobrevuelos después del hallazgo el martes de 72 cadáveres en un rancho del norte del país.

A las víctimas, sobre las cuales hay versiones que indican que eran migrantes de Centroamérica y Sudamérica, les fueron atadas las manos y vendados los ojos antes de formarlas contra un muro y dispararles.

Fotografías mostraron cuerpos ensangrentados que yacían en el suelo en un rancho en el estado de Tamaulipas, que se ha convertido en escenario de algunos de los hechos más violentos del narcotráfico por la encarnizada lucha del cartel del Golfo con su escindido grupo, Los Zetas, por rutas y territorios.

Un sobreviviente de la masacre pidió ayuda a personal de la Marina que se encontraba en un puesto de control cercano al rancho en Tamaulipas.

Marinos acudieron al sitio y encontraron los cuerpos de 58 hombres y 14 mujeres tras un enfrentamiento con presuntos sicarios. En el tiroteo murieron tres presuntos delincuentes mientras que otro fue arrestado. Otros sospechosos escaparon.

Funcionarios dijeron que investigadores aún examinaban la escena y que no habían retirado los cadáveres del rancho. Por su parte, funcionarios de la cancillería se encontraban el jueves en Tamaulipas junto con representantes de los consulados en México de Brasil, Ecuador, El Salvador y Honduras, en busca de identificar a las víctimas y determinar su lugar de origen.

Migrantes que buscan llegar a Estados Unidos son a menudo secuestrados y extorsionados por bandas del narcotráfico que operan en partes del norte de México y que buscan financiar sus actividades y reclutar sicarios.

Más de 28,000 personas han muerto por la violencia del narcotráfico desde que el presidente Felipe Calderón emprendió una guerra contra los cárteles tras asumir a finales del 2006. Calderón ha advertido que podría haber más violencia.

Mientras que la mayoría de los hechos sangrientos han ocurrido a miembros de bandas o fuerzas de seguridad, la violencia se expande a sitios que anteriormente fueron muy pacíficos.



Vista aérea de un rancho de la localidad de San Fernando en donde, según la Armada, habrían sido encontrados 72 cuerpos, México, ago 26 2010. Tropas mexicanas se desplegaron el jueves en una zona cercana a la frontera con Estados Unidos en busca de los responsables de la peor masacre perpetrada en la cada vez más violenta guerra del narcotráfico. REUTERS/Tamaulipas' State Attorney General's Office/Handout

Dieciséis personas resultaron heridas por el estallido de una granada de fragmentación en un bar en el balneario de Puerto Vallarta, en la costa del Pacífico, a la medianoche del miércoles, dijo la Procuraduría General de Justicia de Jalisco.

Colombia y Ecuador siguen sin acordar normalización relaciones

BOGOTA (Reuters) - Colombia y Ecuador se abstuvieron el jueves de normalizar plenamente sus relaciones diplomáticas, afectadas por un ataque de Bogotá contra un campamento guerrillero en el vecino país, pero acordaron continuar con el trabajo y la cooperación conjunta.

La canciller de Colombia, María Angela Holguín, se reunió en la fronteriza ciudad de Ipiales con su homólogo de Ecuador, Ricardo Patiño, como parte de un plan para restablecer las relaciones diplomáticas de los dos países.

"Creo que lo que hemos logrado acá y lo que seguiremos logrando los próximos meses es el restablecimiento de una relación más sólida, mucho más fuerte y con una visión de largo plazo, con una necesidad de volver a generar confianza entre los dos países", dijo Holguín en rueda de prensa.

La canciller anunció la firma de un acuerdo para continuar la venta de energía de Colombia a Ecuador, afectado por una crisis en ese sector por la ausencia de lluvias.

Holguín sostuvo que se conformó una comisión para buscar soluciones a la situación de unos 50.000 colombianos que viven como refugiados en Ecuador y que salieron del país como consecuencia del conflicto interno armado.

"Esperamos que esta comisión integrada por ministros de las áreas sociales de Colombia y Ecuador se pueda reunir en menos de 15 días para trabajar a fondo en busca de soluciones", explicó.

PASO A PASO

Por su parte, Patiño dijo que en octubre se reunirá la comisión de "asuntos sensibles" que incluye el tema del bombardeo de militares colombianos en una zona selvática de Ecuador en marzo del 2008, y que llevó al presidente Rafael Correa a romper las relaciones diplomáticas con Colombia.

En el ataque, que Correa calificó como una masacre que violó la soberanía de su país, murieron el comandante de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) Raúl Reyes y 24 personas más.

"Nos alegra mucho que esto haya sido así, que vayamos cada vez consolidando más nuestras relaciones y que todos los temas que están prácticamente pendientes en nuestras carpetas hayan sido ahora abordados", declaró el canciller ecuatoriano.

Colombia y Ecuador nombraron en noviembre encargados de negocios, un primer paso en el proceso de normalización de las relaciones diplomáticas. Correa asistió a comienzos de agosto a la posesión de Juan Manuel Santos como presidente de Colombia y durante su visita recibió los discos duros de las computadoras confiscadas a Reyes durante el bombardeo en Ecuador, una exigencia de Quito para el restablecimiento de las relaciones diplomáticas.

De acuerdo con el Gobierno del ex presidente colombiano Alvaro Uribe, en los computadores se encontró información sobre supuestos nexos de Correa y las FARC, que el mandatario negó.

Los países comparten una frontera terrestre de 586 kilómetros con presencia de guerrilleros izquierdistas, escuadrones paramilitares de ultraderecha y grupos de narcotraficantes. Ecuador, que viene aumentando su seguridad en la frontera, solicita a Bogotá que haga lo mismo para evitar el paso de grupos armados ilegales a su territorio.

"Baby milager" bibo despues di a wordo declara morto



SYDNEY – Un señora Australiano a papia pa prome biaha na television con el a logra reanima su baby cu a nace prematuro.
Na maart di e aña'ki Katie a duna luz ya caba cu su 6 luna, di un morocho cu a haya e nombernan di Jamie y Emily.
E mucha muher a sobrevivi pero despues di un lucha di binti minuut, Jamie a entrega.
E baby, cu no tabata piso un kilo, a wordo declara morto pasobra e no por hala rosea.
Nan a entregue bek na su mayornan pa pasa un rato cune prome cu despedi di dje, pero nan no a conta cu e forsa di e mayornan, Kate y Dave.
E mayornan a keda susura palabranan di cariño na e baby pa dos ora largo, a caricie y Kate a wante contra su pechonan. Y e milagro a sosode: despues cu Jamie a haya un tiki lechi cu tabata na dede di Kate, el a cuminsa hala rosea.
E mayornan aki ta kere cu e "kangaroo touch", manera e ta conoci na Australia, mester haya mas atencion y pesey nan a presenta den e show di television "Today Tonight".
El a bisa cu despues di e nacemento e dokter "a puntrami si nos a scoge un nomber caba pa nos yiu homber." "Jamie," mi a bise. "Y el a bisami mesora – cu mi yiu lora den klechi – cu e baby no a logra keda na bida. Su brasa- y pianan tabata colga slap."

Refleho

"Simplemente mi a wanta cerca di mi, y ya el cuminsa manera coy aire y a habri su wowonan. Pero e no a move, pero nos a bise cu su nomber ta Jamie, cu e tin un ruman muhe morocho y kico tur nos kier haci hunto cune den e bida aki."
"Cu rato rato e tabata coy aire, tabata segun e dokternan un simpel refleho. Pero Jamie cada biaha tabata haci mas movecion pa hala rosea y a habri su wowonan completamente. Ora cu el a move su cabes tambe y a gara mi dede, mi tabata sigur cu e lo biba."
"Mi tabata kier pa e dokternan bin wake, pero nan a manda simplemente un verpleegster cu e mensahe cu no ta posibel cu e ta na bida ainda y cu su movecionnan tabata trata di puro reflehonan natural."
Pero segun Kate, hunto cu su casa nan a keda kere cu e lo biba y ora cu el a haya mas lechi den su boca, Jamie a cuminsa hala rosea regularmente.
Ora cu e dokter finalmente a bolbe y a controla e pecho di Jamie cu e stetoscop, el a keda sacudi su cabes y a bisa cu e no por kere loke cu a pasa.
E dokter mes a nenga di duna un declaracion na television.

Tire di JetBlue a coy candela ora di aterizahe



SACRAMENTO, Calif. – E tirenan di un avion di JetBlue a coy candela ayera durante un aterizahe duro na Sacramento cu a laga 15 persona cu lesionnan menor y a pone cu pasaheronan mester a baha di e avion via e "slide" di emergencia.

Pasahero Michelle McDuffie a bisa cu hendenan abordo a sinti un golpi ora cu e avion a toca suelo pa 12:50 p.m. despues di un vuelo for di Long Beach, pero niun hende a pensa cu lo por tin un emergencia te ora cu e tripulantenan a grita tur hende pa bandona e avion for di e "slidenan" na banda.
McDuffie a mira e tirenan na candela ora cu e tabata na suela.
E avion parce di e confronta problema cu su brakenan, y cuater di su tirenan a explota durante aterizahe, segun vocero di e aerolinea Sharon Jones a bisa.
Departamento di Bombero di Sacramento tabata na e escenario den algun minuut.
Bomberonan di aeropuerto di Sacramento a paga e candela di tirenan di e nave, mientras cu Bomberonan di Sacramento a atende cu e pasahero- y tripulantenan.

E 87 pasaheronan a wordo hiba pa un terminal den bus, segun vocero di aeropuerto Gina Swankie.
Naturalesa di e lesionnan no tabata conoci, pero cinco persona a wordo hiba hospital, el a bisa. E incidente ta wordo investiga door di National Transportation Safety Board.

Hoben navegante Hulandes a yega Islanan Canaria

MADRID (AP) – Un mucha muhe Hulandes di 14 aña cu ta aspira pa bira e persona mas hoben pa navega rond mundo su so a bisa cu el a yega Islanan Canaria pero ayera a nenga di bisa exactamente unda e ta.
"Awor mi ta na Islanan Canaria despues di a completa e prome etapa di mi biahe," asina Laura Dekker a bisa riba su website. "Mi ta sintimi bon ora mi pensa riba e prome gran etapa ey".
E mensahe a wordo subi diaranson, pero e no a duna detayes riba su paradero den e archipielago di shete islanan.

Den un email diaranson pa Associated Press, e hoben a bisa cu e no kier specifica unda e ta pa miedo di atrae prensa. El a agrega cu e no sa cuanto tempo e lo keda na e islanan.
E biahe ta rondona di secreto desde cuminsamento. Dekker a bende e derechonan exclusivo pa television di su biahe na un compania Hulandes di medionan di comunicacion.
"Drumi, come, navega y tur lo demas abordo a sali bon," el a skirbi den su mensahe. "Mi tin cu keda na tera un poco, pero cu e clima bunita y e gran paisahe aki tur cos lo ta bon."
Ta ser pensa cu e lo keda na Canaria sperando pa e temporada di mal tempo den Atlantico bira mas suave.
Durante su estadia e lo dedica su mes na su tareanan di scol, e lo ricibi bishita di famia y lo instala camaranan den su yate pa un pelicula cu lo traha riba e odisea.
Laura a sali di Gibraltar dia 21 di augustus.

Tailandes di 274 kilo rescata di su cas cu un forklifter



BANGKOK (AP) – Un muhe Tailandes di 274 kilo (603 liber) cu aparentemente ta e persona mas obeso di su pais por a sali ayera di su apartamento pa prome bes den tres, cu ayudo di un garetia mecanico, un forklifter, un ambulance y decenas di persona.

E bisiñanan di Umnuayporn Tongprapai, di 40 aña, a avisa Autoridad Metropolitano ora cu nan a haya sa cu e mester di cuido medico pa saca un tumor na su pia drechi.

Gobernador di Bangkok, Sukhumbhand Paribatra, a yama e camarografonan pa filma e acontecimento, den cual a participa ingenieronan, ekiponan di demolishon, dokter y verpleegsternan.

Sinta na suelo den su modesto apartamento di un tercer piso, pafo di Bangkok, Umnuayporn a bisa periodistanan cu solamente e por cana algun meter riba su mes y e tabata sera den su apartamento, unda tin un servicio di lavanderia cu e ayudo di su dos yiunan adoptivo.

"Mi a biba den e camber aki y mi no sali riba caya den tres aña," asina Umnuayporn a bisa, y kende su peso ta ekivalente na un piano grandi. "Mi por cana un poco, suficiente pa bay baño, pero mi mester steun riba mi yiu un rato."

Umnuayporn a cana poco-poco te na un plataforma cu wiel yuda pa su yiu y a wordo pusha den e gang te na un apartamento cerca cu ta bashi caminda un grupo di demolishon a kibra un muraya paden pa e por pasa. Tambe nan a kibra parti di e edificio pa e por sali pafo.

Entre gritonan di su bisiña, Umnuayporn a smile y a haci señal di victoria cu e dedenan ora cu el a wordo baha di su apartamento. Un forklifter despues a transporte pa un ambulance cu a hibe un hospital di Bangkok.

"Ta hopi probabel cu e ta e muhe mas gordo di e pais", asina Pijaya Nagavachara, director di e hospital BMA General cu a pise unabes cu el a drenta, a bisa.

E muhe lo wordo opera pa saca un tumor y baha su peso, cu e dokternan ta kere por ta debi na problemanan di tyroides, asina Pijaya a bisa.

Unabes cu su tratamento medico caba, Umnuayporn a bisa cu su soño ta pa bay un beach.

"Mi kier bay laman," el a bisa cu awa na wowo. "Mi kier hunga den awa."

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Make: Nissan, Model: Xterra anja: 2007, prijs ta: awg 55.000,= Engine: V-6 (275 HP), 4x2 - rear drive, Full equipped, mileage: 10.400 miles, Good condition, have to see to appreciate, por jamami na: 594-2342

TA BENDE
Un Mazda '92 motor 1800cc nobo Afl. 750,- tv color 20inch Afl. 150,- mesa di plastic Afl. 35,- wea, plato, forki et pa Afl. 75,- Tel: 660-2749

TA BENDE
Un Suzuki Liana aña 2004 pa Afl. 10.000,- awor pa Afl. 8000,- Pa mas informacion yama Tel: 582-2562

TA BENDE
Chevrolet Spaar 2007 LS automatic, poco km, excelente condicion Tel: 561-5164

TA BENDE
Un Ford Explorer 2002 6 cylinder pa Afl. 14.000,- Tel: 740-4596

TA BENDE
Jeep Daihatsu Terios 2002 a/c full equipped, autromatic Tel: 740-4937

TA BENDE
Un Betonmolen (gasoline) pa Afl. 750,- Tel: 743-5735

TA BENDE
Un Daihatsu Coure 01 full drecha, mac reem caba di spuit. Unico na Aruba super bon condidion Afl. 5.500,- Tel: 594-5652 / 562-4327

TA BENDE

Un **Direct TV** set completo cu su dish, receiver y remote control por pasa wak.



PRIJS AFL. 750,-
Tel: 594-9990

TA BENDE
Rhodesian Ridgeback 5 luna bieuw, full breed pa Afl. 350,- Cell: 563-2958

TA BENDE
1 Kitchen cabinet nobo, 1 m 2 porta pa mas informacion yama Tel: 567-9272

FOR SALE
Kia Picante 2007 green di 41.000km std, airco pa Afl. 14.000,- Tel: 593-7471

TA BENDE
Un HP Compac computer pa Afl. 400,- Tel: 563-3346 / 741-0933

TA BENDE
Un TV di color Sharp Afl. 100,- Stampia bieuw di Suriname, Corsow, Hulanda, mesa di zaal Afl. 50,- mesa di LP of CD Afl. 50,- Florin di metal di aña 1944 pa Afl. 35,- Tel: 582-2562

TA BENDE
Bukinan di 1ste jaar Werktuigbouw UNA y examenbundels Havo-5 Wis-Scheik-Bio-Eco. Tel: 593-2889 / 730-0889

TA BENDE
1 Box di palo, pa mas informacion yama Tel: 583-5165

TA BENDE
Un Gasboiler cas nobo. Pa mas informacion yama Tel: 582-9434 / 592-3948

TA BENDE
Puppy Chiguagua un puppy Chiguagua color bruin masha tutu mes di seis siman bieu ta ser bendi. E tin su vacuna. 500 fls. Cel. 592-4162 / 593-0160.

TA BENDE
Un bunita cas na Pavia, cerca di Pavia Country Club, 3 camber, 3 baño, 1 patio grandi, tereno propio di 744m². Tel: 567-8595

TA BENDE
1 caha di set di productonan pa hasi tatoe, machine nobo tubs Tel: 566-4206

TA BENDE
Gordura pa mata, saco di 50lbs pa Afl. 15,- pa mas infomacion yama Tel: 564-1106

FOR SALE
Windows 7 - 3pack nobo pa upgrade di vista home premium Tel: 593-1224

TA BENDE
Diferente antique un cashi di duro palo di 3 porta y diferente muebles di oficina na bon prijs. Tel: 737-3002

TA BENDE
Puppy Chihuahua 5 siman bieuw, 2 macho y 1 hembra. Pa mas informacion Tel: 585-7486 P.Plat 19-B

TA BENDE
Un flus pa mucha homber di 10 pa 14 aña, 3 boton donker blauw nobo nobo Afl. 150,- Tel: 593-1224

TA BENDE
TV Panasonic 29inch, 1 klap bed, kap lamp antiek, 2 mesa di sala cu glas riba Tel: 582-2325 / 566-7497

TA BENDE
Jack Russel Puppies 8 siman Vacuna Tel: 742-0018

TA BENDE
Un built-in stove pa mas informacion yama Tel: 564-4075

TA BENDE
Un cellular Curve, 20 dia bieuw. Prijs Afl. 590,= pa mas informacion yama Tel: 744-4544

TA BUSCA

TA BUSCA
Pa un grup di 60 plussers 2 cabayero pa e grupo, Cabayero serio intersado por contact Sra. Farrow Tel: 587-1809 / 592-1232

TA BUSCA
Un cuarto pequiño preferible con entrada independiente de Afl. 500,- a Afl. 650,- para mas informacion yama Tel: 562-5985 / 740-1143

TA BUSCA
Trabao Zeeman diploma pa mantinimento di yate experiencia international of pa crew

TA BUSCA
Trabao en limpiesa general. Pueden contactarme al numero. Pa mas informacion yama Tel: 563-4046

TA BUSCA
Urgente un chaffeur di bus cu ta busca hende den ora di marduga 1'or na santa cruz pa S.N. (paga pa luna). Tel: 564-8336

TA BUSCA
Un satelite dish/schotel 6pia/1.8meter second hand bon condicion ta paga Afl. 400,- yama Tel: 593-1224

TA HUUR

TA HUUR
Apartment na Mondolinstr. dakota pa mas informacion yama Tel: 597-0872 / 562-0917

TA HUUR
Un apartment na Eagle Beach cerca de lama. Yama pa mas informacion Tel: 587-8655 / 592-7133 / 740-5869

TA HUUR
Un apartment studio full muebla banda di hotelnan cu awa coriente y cable inclui. Afl. 800,- plus Afl. 200,- Tel: 593-0040

FOR RENT
House at Bushiri 3bedr. a/c 2 bath. Big spareroom, livingroom, kitchen, unfirnished spacy fenced in yard. 5 min from O'stad and beaches. Call 594-8688

TA HUUR
Apartment na Koyari #16-B area Hotelero Palm Beach. Sala, cushina, camber y baño Tel: 740-4937

TA HUUR
Un apartment camber grandi, sala, cushina, baño, internet, cable independiente, parkeerplaat na Madiki Tel: 560-1311 / 749-3494

TA HUUR
Spacious studio apartmentfull muebla airco, cable tv cushina. servicio 1x siman limpia y cambia paña di cama Afl. 800,- + Afl. 500,- borg awa + coriente apart. Tel: 741-5640

TA HUUR
2 apartment full muebla awa, coriente apart na Mandolinstraat Tel: 562-0917 / 597-0872

TA HUUR
Un apartment semi muebla na Seroe Blanco regents park, coriente di airco apart. Afl. 700,- p/l. + deposito un luna Tel: 593-1256

TA HUUR
Apartment na Wayaca all inclusive menos airco, camber apart cvushina y comedor chiquito Afl. 800,- Tel: 593-0609

TA HUUR
Un cas na Madiki Brijkstr. #13 cu tur cos cama, frigidaire, stoof, airco, 2 camber. Pa mas informacionj yama Tel: 564-1979

TA HUUR
Apartment na Rooi afo. 2 camber tur cos inclui. Pa mas informacion yama Tel: 747-3164

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Mucha muher mester di trabao no importa horario. Pa mas informacion Tel: 569-4192

SERVICIO PUBLICO
Transportacion pa skol, trabao. Transportacion ta caro. Nos tin e solucion pa mas informacion yama Tel: 583-9460 / 593-2542 / 594-4152

SERVICIO PUBLICO
Pa servicio y les di manicure y pedicure y acrelic y Jell Tel: 582-1471

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrese servicio di verf y design camber di mucha negoshi, camber, borchi etc Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia ta duna servicio. Entre otro traha blafon, tambe ta pega porta, kozijn. ect Tel: 565-6876

SERVICIO PUBLICO
Ta regala, bo ta stima bestia mi tin 6 puppies crioyo pa regala. Pa mas informacion yama Tel: 743-1097

SERVICIO PUBLICO
Pa limpiesa di cura, chapi, corta mata, verfmento di cas of edificio, drecha tuberia, pluming Tel: 568-3728 / 561-4213

SERVICIO PUBLICO
Les di Ingles, Hulandes, Papiamento y Spaño Tel: 748-2718

BON DIA Aruba

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga 'tras keda bunita
y laga esakinan keda den tur bunitesa.

Nos ta participa cu a fayece cristianamente den Señor nos esposa, mama y ruman:



Virginia Ofelia Geerman-Loopstok

mihor conoci como "Ina"
***27-11-1962 †24-08-2010**

Na nomber di su:

Esposo: Eloy Geerman

Yiunan: Joshual (Otty) y Juraima
Josmary y Gerald
Elroy (Buchi)

Manera yiu: Nadine Vrolijk

Rumannan: Myrna Loopstok
Simon Loopstok y famia
Rudy y Nubia Loopstok y famia
Greta Loopstok y famia
Roland (Lando) y Yolanda Loopstok y famia
Vera y Ovi Croes y famia
Marieta y Mario Dirksz y famia
Eda y Versi Vrolijk y famia
Hector (Toy) y Vivian Loopstok y famia
Sonia y Hairo Faro
Jean y Vale Girigori y famia

Suegra: vda. Petra Geerman- Angela
Ihannan: Glenn Croes y Abigail Boye

Sobrino y sobrinanan na Aruba y Hulanda
Primo y primanan

Omo: Juan Loopstok
Mashi Hernandez

Mihor amigo y amiganan: Hans, Ina, Magaly, Theo, Diana y Erica
Tur su rumannan den cristo di Iglesia El Farro y pastoor Frederick Heemstad y famia, tur su coleganan di AMC Unicon y Hagemeyer, domino team Bubali La Moderna y Urataka y di Rooi Afo Fan Club.
Demas famia: Loopstok, Geerman, Croes, Dirksz, Vrolijk, Semerel, Boye, Boekhoudt, Everon, Farro, Maduro, Gomez, Paula, Girigori, Lopez, Tromp y Hernandez.
Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 28 di augustus 2010, di 2'or pa 4'or di atardi na misa Santa Filomena na Paradera y despues saliendo pa Santana Catholico Pastoor Kraan Winkel na Paradera. For di 12'or pa 1'or lo tin un sirbishi special na Aurora Funeral Home.

Adres pa condolencia: Rooi Afo # 48

Rose Mysticism



Mary, fragrant Rose of Mysticism, please help us to take a look inside ourselves and to examine ourselves, how we shall be able to bear your glance and stand firm before you; help us to know ourselves better, especially in those areas of thought and deed which displease you; help us to become more like you. We promise that we shall try. We also promise to imitate you. Please help us to work on ourselves, to let your love shine wherever we are able to work, but especially for the priests and religious.



Rosa Mistica



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco para la salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**



Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

A fayese cristianamente:



GEORGES EULALIE ANICET SPELLEN-WILLIAMS

mihor conosi como Oma, Moeke, Ninie
*** april 17, 1921 † augustus 26, 2010**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento/ Invitacion



Na nomber di famia di nos difunto **Servinio "Binchi" Stamper** nos kier a gradici tur cu a compaña nos durante su entiero. Gradicimento ta bay na tur famia, amigo, bisiña y conocirnan y tur esnan cu a manda krans, e-mail, y yamadanan ricibi, boso atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos kier invita tur na santo sacrificio di misa, cual lo tuma lugar na e sigiuente misanan:
27 di augustus 2010 pa 6.30 di atardi
29 di augustus 2010 pa 6'or di atardi
1 di september 2010 pa 6.30 di atardi na misa Santa Anna na Noord. Despues di ultimo misa lo tin un rosario na cas Tanki Flip # 92.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento/ Invitacion

Na nomber di famia di nos difunto



Josephine Geo-Purcell

nos kier gradici tur cu a compañe durante su entiero. Gradicimento ta bay na tur famia, amigo, bisiña y conocirnan cu a compaña nos difunto y cu a manda krans, telegram, e-mail y yamadanan ricibi, tabata un consuelo pa nos.

Alavez nos kier invita tur na santo sacrificio di misa, cual lo tuma lugar na e sigiuente misanan:

- **26, 27, 28 di augustus y 1, 2 di september 2010 na misa San Francisco na Playa pa 7'or di anochi.**
- **29 di augustus 2010 na misa San Francisco na Playa pa 10'or di mainta.**
- **30 di augustus 2010 na misa San Francisco na Playa pa 8.45 di mainta.**
- **31 di augustus 2010 na misa di Madiki pa 7'or di anochi.**

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Invitacion:

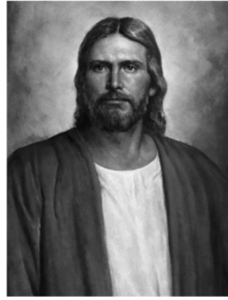
Grupo Oracion Carismatico di Paradera



Tin Oracion ,alabansa y gradicimento na Señor, pa dun' E su honor i gloria cu e merece.
Nos tur bini hunto, Diabierna 27 Augustus, 2010.
7:00pm S.S. Misa 8:00 pm
tin Oracion den Misa

Salmo 33,13-15
Señor ta mira abou for di shelu,
ta fiha bista riba kada yu di hende,
Fo'i kaminda E ta biba E ta peilu
ku atenshon tur habitante di mundu,
t 'E a forma kurason di tur hende ,
di kada un E ta sondia su obranan.

Para cuando alguien quiere intranquilizarte o molestarte



"Yo Soy"
la Divina
Presencia que nada
ni nadie puede
disturbar.

Para Cuando te sientes debil

"Yo Soy"
fuerte en
el Señor con toda la
fuerza e su Poderio.

Para cerrar el Aura

El el nombre de
la amada presencia
de Dios en Mi,
"Yo Soy"
cierro mi Aura y Cierro
mis partes astrales para
toda espiritu encarnado
o desencarado, que
venga contra mi.
Doy Gracias

Para limpiarte de tu energia mal usada

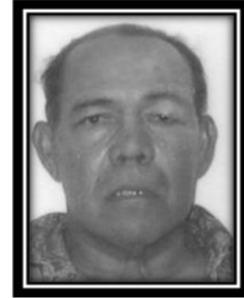
"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora
que transmuta los
errores cometidos por mi,
a traves de todas mis vidas.
"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometidos por la
Humanidad a traves de
todos los tiempos.
"Yo Soy"
la ley
del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometido por
lo que ya estan
desencarnado.

Doy Gracias!

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su famia, nos kier a gradici inmensamente
tur esnan cu a compaña nos durante momentonan dificil di fallesimento y entiero di nos difunto stima:



Sr. Benedicto Bosco Curiel

Mihor conoci como "Didi"
***19-03-1943 †12-08-2010**

Alaves nos kier a invita pa 2 Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar Dialuna 30 di Augustus 2010 pa 6.30 pm na Misa Sta. Anna na Noord. Diaranson 1 di September 2010 pa 6:30 pm na Misa Sta. Anna na Noord.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Oh Maria,
Birgen de la Candelaria
Nos ta Bo yiunan y nos ta pone nos mes den Bo man pa . Bo siña nos imita Bo virtudnan. Haci di nos berdadero yiunan di Dios, Oh Maria, Birgen de la Candelaria nos speranza, nos auxilio mustra nos e caminda pa Hesus. Amen.



ASPIRACION DI SAN IGNACIO

Alma di Cristo, santifica nos.
Curpa di Cristo, salba nos.
Sanger di Cristo, legra nos.
Awa di Custia di Cristo, laba nos.
Pasion di Cristo, fortifica nos.
O bon Hesus, scucha nos.
Den bo heridanan sconde nos.
No permiti pa nos separa for di BO.
Contra enemigo malicioso defende nos.
Na ora di nos morto yama nos, y manda nos bini cerca Bo pa hunto cu Bo Santonan nos alaba Bo den tur siglo di siglonan.
Amen.

Bo no ta e Santa cu ta biba
den nubia y for di haltura ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den
bida di tur dia ta sinti
batimento di curasonan
tormenta.



Lo bai renoba tur borchi di indikashon na Korsou



WILLEMSTAD -- Resientemente Sr. Anthony A. Godett, diputado enkargá ku entre otro Infrastruktura a firma un akuerdo di finansiamentu ku USONA representá pa su direktor, Sr. Reginaldo Doran, pa e proyekto renobashon di bòrchinan di indikashon. Esaki ta pa un proyekto di renobashon di bòrchinan di indikashon den kua DOW a prepará e proyekto ku mester sirbi pa renobá e bòrchinan di indikashon eksistente.
Alabes lo pone bòrchinan nobo na lugánan stratégiko pa mehorá orientashon di e outomobilista. Esaki ta hasi e áreanan turístiko mas fásil pa haña, mehorando asina tambe e produkto turístiko di nos isla.
E bòrchinan eksistente (e bòrchinan grandi bèrdè) ta den un situashon hopi malu i na sierto áreanan falta bòrchi. Esaki ta hasi difísil pa haña un destinashon, i ta trese hopi iritashon bou di outomobilistanan, nan ta bai hasi maniobranan peligroso i tin hopi pèrdèmentu di tempu.

Meta di e proyekto ta pa por yuda garantisá un desaroyo sosial ekonómiko ku por benefisiá gran parti di nos isla, ku ta netamente e propósito di e programa Inisiativa Sosial Ekonómiko, (SEI).

Na final di e proyekto mester por mira bòrchinan di indikashon nobo i na lugánan stratégiko pa hasi orientashon mas fásil i seif. Pa ehekushon di e proyekto USONA a pone for di fondonan di desaroyo ulandes un suma di maksimal Nafl 1.955.000,- disponibel.

Servisio pa Obra Públiko (DOW) ta enkargá ku kordinashon di e proyekto i alabes DOW lo sòru pa ehekushon di e proyekto.

Detenshon asesino di Celio Balentina prolongá

WILLEMSTAD, - Outoridatnan a prolongá detenshon di e dos personanan sospechá di ta enbolbí ku asesinato di e yu di Kòrsou Celio Balentina ku 14 dia mas. Esei ta loke Ministerio Públiko a konfirmá. Outoridatnan a risibí tres tep di e kaso di tiramentu fatal ku tabatin djasabra último na Arnhem k'a kosta bida di un yu di Kòrsou i a laga dos otro heridá. Esaki a sosodé despues ku e programa "Opspring Verzocht" djamars anochi último. Un di esnan ku a duna tep, asta ta bisa ku e tin imágen di e insidente. Un portabos di polis a bisa sinembargo ku e no ta disponé di e imágennan ainda. Ounke a detené dos persona kaba den kuadro di e kaso aki, entre nan e presunto asesino, e programa "Opspring Verzocht" a dediká atenshon amplio na e kaso aki. Polis ta investigando aworakí, si e tepnan ku nan a risibí, ta tepnan ku nan por usa. Por sierto ku YouTube ta keda inundá ku grabashon di e insidente, tantu di e ambiente festivo di e parada di Karnaval, komo e káos ku a surgi riba e plenchi despues di e tiramentu.
E tiramentu a sosodé djasabra último. Un pistolero a yega den un multitut di hende ku tabata para wak Karnaval i a lòs vários tiru. El a tira aparentemente dirigí riba Balentina. E suseso a tuma lugá na Arnhem djasabra anochi riba e plenchi ku ta karga e nòmber De Markt. Entretantu nan a informá ku e 2 hendenan heridá den e tiroteo, a bandoná hospital i por a bai kas.

Ta trata di un tanta di un dje miembronan di banda, kende a keda alkansá pa un bala pèrdí na su pia i un hòmber di 48 aña di Heerenveen. El a resultá gravemente heridá, pero entretantu ta rekuperando. Te ainda no ta konosí kiko tabata e motibu di e tiramentu, ounke tin vershonnan insistente ku ta reglamentu di kuenta tabatin. E víktima i outor di e delito, reportadamente lo tabatin problema ku otro pa basta dia kaba.

BOO lo bira kompletamente di Kòrsou!

WILLEMSTAD – E planta di energia BOO lo bira kompletamente di Kòrsou, asina presidente-komisario di Refineria di Kòrsou, Humberto D"Abreu de Paulo a konfirmá awe. Ya kaba tin un karta di intenshon firmá ku e akshonista mayoritario di BOO, Marubeni/Mitsubishi. E karta di intenshon ta riba mesa pendiente aprobashon di e banko hapones ku a finansiá e partisipashon di Marubeni/Mitsubishi den BOO. E suma di transakshon pa Kòrsou bira doño kompleto di BOO ta den kareda di 40 mion dollar. Banda di esei lo mester di un suma di 40 mion dollar adishonal pa mehorá e instalashonnan di BOO ku ta den mal estado. Pa finansiá e suma aki lo hasi un fiansa di tèrmino largu, posiblemente di 10 aña.
Pa hopi tempu kaba tin un malestar rondó di e proyekto BOO ku a establesé na Kòrsou na 2003 ku tantu espektativa. BOO ta para pa Built, Own & Operate. E tempu ei a anunsiá ku entre otro preis di koriente lo baha. E planta a kuminsá funshoná pero no a kumpli kompletamente ku e espektativa aki. Hechu ta ku BOO a bira parti di e sistema di suministro di koriente na komunidat, anke no na e kantidat ku a premirá i sigur no na e preis ku a primintí e tempu ei. E planta ta produsí koriente, awa i stom pa Refineria Isla i den último lunanan tabata konstantemente den notisia pa motibu di problemanan tékniko. BOO ta paralisá for di mart último loke a pone ku Refineria Isla tambe ta paralisá ku pèrdida di riba 100 mion dollar. Por sierto ku awe a keda di kuminsá ku e proseso pa start-up algun di e plantanan di Refineria Isla.
Si tur kos bai bon i si keda kla ku banko, BOO lo bira di Gobièrnu di Kòrsou. Diferente grupo resientemente a indiká ku nan ta kere ku e kompania no mester keda mas den man di un grupo djafó. Esmas, tabatin gruponan ku a hasta a papia di nashonalisashon i a pidi pa ekspropiá e planta.

CD-3 a start i Refineria Isla a kuminsá produsí atrobe

WILLEMSTAD -- E proseso pa kuminsá operashon atrobe di Refineria Isla ta bayendo den bon direkshon. Esei ta nifiká den práktika ku dentro di masha poko lo por kuminsá produsí kombustibel i otro produktonan atrobe, asina Angelo Meyer, presidente di e sindikato PWFC a konfirmá. Ku esaki, e perspektivanan a resultá un tiki mas alentador ku Meyer mes a pronostiká. Anteriormente, Meyer a pronostiká ku e proseso di start lo kuminsá pa mei-mei di sèptèmber. E trabounan pa start e operashon di Isla di nobo, en todo kaso ta kanando den bon direkshon.



Banda e unidat Crude Distiller 3, ta aktivando tambe diferente otro planta, pa asina poulatinamente hinka e refineria bèk den operashon. Angelo Meyer a enfatisá si, ku ta un proseso ku ta tuma su tempu. Ta gradualmente mester hinka e plantanan bèk den operashon pa gradualmente tambe subi nan kapasidat di produkshon.

No por hinka tur planta bèk den operashon ku kapasidat kompleto mesora, pasobra esei ta enserá sierto peliger. E proseso ta bayendo bon te ainda, no tin indikashon ku sierto aktividatnan lo bolbe para, manera si a sosodé den pasado. Entretantu tin mas desaroyo positivo rondó di refineria.

Resientemente Refineria di Kòrsou a firma un karta di intenshon ku Mitsubishi í Marubeni pa traspaso di e akshonnan di e planta BOO. Esaki ta nifiká den práktika ku e dos kompanianan hapones lo traspasá e akshonnan pa Kòrsou pa e suma (simbóliko) di 1 dollar. Loke si teritorio Insular di Kòrsou ta keda ku ne ta e finansiamentu di 40 mion dollar enbolbí den e proyekto BOO. Esaki ta pèrmití Refineria di Kòrsou pa bai studia awor kiko mester pa optimalisá operashon di e planta di energia menshoná. Promé tabata difísil hasi esei, komo e no tabata propiedat di teritorio insular di Kòrsou.

Konforme statuto soshal empleado públiko no ta pèrdè trabou despues di elekshon

WILLEMSTAD -- Diputado sra. Zita Jesus-Leito a bolbe splika klara mente ku ningun empleado públiko lo pèrdè nan trabou, ya ku esaki ta garantisá dor di e gobièrnunan i ta ankra den e statuto soshal. E Statuto Soshal Pais Kòrsou, ta regla traspaso di empleadonan públiko pa pais Kòrsou i ta stipulá alabes prosedura di alokashon, derechi i obligashonnan.

Diputado sra. Zita Jesus-Leito ta enfatisá ku e proseso di traspaso no ta un di saneamentu, ni di afslanking, sino ku esaki ta unu di traspaso di henter nos aparatonan públiko aktual, pa e aparato públiko nobo pa nos pais Kòrsou.

A pone masha tantu dedikashon na nos ámtenarnan pa sòru pa tur hende keda ku nan trabou i nan entrada aktual. Tambe a sòru pa nan keda ku nan perspektivanan.

Dunando karta di oferta na tur empleado públiko Gobièrnu a kumpli ku e promesa ku niun empleado públiko lo no pèrdè trabou.

Diputado Jesus-Leito ta lamentá ku ta dunando informashon robes ku ta kousa preokupashon innesesario.

Terminando diputado ta enfatisá ku a trata tur ámtenar manera semper ku tur rèspèt.

Servisio Veterinario relashoná ku krio ilegal di porko:

Kòrsou no tin malu kontagioso di bestia

WILLEMSTAD -- Na Kòrsou no tin malu kontagioso di bestia ku por ta peliger pa salú públiko. E karni mester ta prosedente di un abatuar legal, sea na Parera òf Barber i di kùr pa Servisio Veterinario.

E Servisio ta hasi e partisipashon aki relashoná ku e porkonan den un sirkunstansia a higiéniko. Inkluso a haña artefaktonan ku ta duna indikashon, ku por tin matamentu di bestia ilegal ta tumando lugá. Riba e tereno mes, no a deskubrí nada di karni di porko, ku por a fortifiká i konkretisá e indikashon.

A konfiská e porkonan, miéntras ku riba petishon di Servisio Kòntròl i Siguridat den koperashon estrecho ku Servisio di Salú Públiko i Selikor a tuma medida pa limpia e tereno. Konsiderando e kantidat di porko ku a haña na e lugá, por dedusí ku e karni porko prosedente di e matamentu ilegal ya lo a keda bendé i/òf konsumí. Riba esaki komunidat no mester alarmá i por sigui kumpra i konsumí karni porko trankil. Segun Servisio Veterinario un otro istoria ta e karni di krio ilegal. Esaki ta tuma lugá den sirkunstansianan a-higiéniko, kaminda ta mata e bestia i e karni ta eksponé na rísiko di keda kontaminá ku tur sorto di bakteria. Konsumo di e karni aki sí ta un rísiko pa hende. Ta ampliamente konosí ku ladronisia di kabritu i karné ta na òrdu di dia. E bestianan aki ta keda matá ilegal i den sirkunstansia a-higiéniko.

Ademas ku esaki por trese salú públiko na peliger, e ta un pèrdida grandi pa e kriadónan di e bestianan menshoná. E kriadónan sea ta redusí òf ta stòp ku krio di bestia ku e konsekuensia ku a surgi: Ménos entrada, redukshon di kuponan di trabou, mas importashon di karni i pèrdida di divisa. Un apelashon ta bai na komunidat ku por tin konosementu di matamentu di bestia i benta di karni ilegal pa informá na instansianan outorisá inmediatamente.

InterTRANSFER MoneyGram International



TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Nr. 3135 27 Augustus 2010

PLACA EXTRANHERO PUBLICO Vreemde Valuta	COMPRA Bank Papieren	COMPRA Wissel, Cheque Reis cheque en Over boekingen		Verkoop aan Publiek BENTA NA
ANG (per ANG 100)	98.00	100.00	biljetten	100.20
USD			chq./overboeking	100.00
CAD	1.77	1.78		1.80
CHF (per CHF 100)	1.66	1.68		1.70
GBP	173.29	174.01		174.81
JPY (per JPY 10.000)	2.70	2.75		2.81
EUR (per EUR 100)	209.07	210.98		213.10
	224.02	226.07		228.34
DKK (per DKK 100)	29.39	30.11		30.91
NOK (per NOK 100)	27.27	27.99		28.79
SEK (per SEK 100)	22.97	23.69		24.49

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr. GT 32 Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero

Suministra pa Banco Central di Aruba

Agencias Extranjeros: Cambio y Capitales, Mercurio, Unidas

DIRECCIONES / OFICINAS DE INTERTRANSFER

Port of Call L.G. Smith Blvd 17 | Kini Kini Building Kerkstraat 2-B | San Nicolaas B.v.d. Veen Zeppenfeldstraat 74

Atención al cliente: 588-7919

Korsou kla pa elekshon: PAR ta ninga akuerdo ku MFK pa forma gobiernu

WILLEMSTAD – Korsou ta kla pa elekshon awe. Lo bai urna pa skoge 21 miembro di Konseho Insular ku despues lo bira e parlamentu nobo despues ku Korsou hanja un status outonomo den reino na oktober awor.

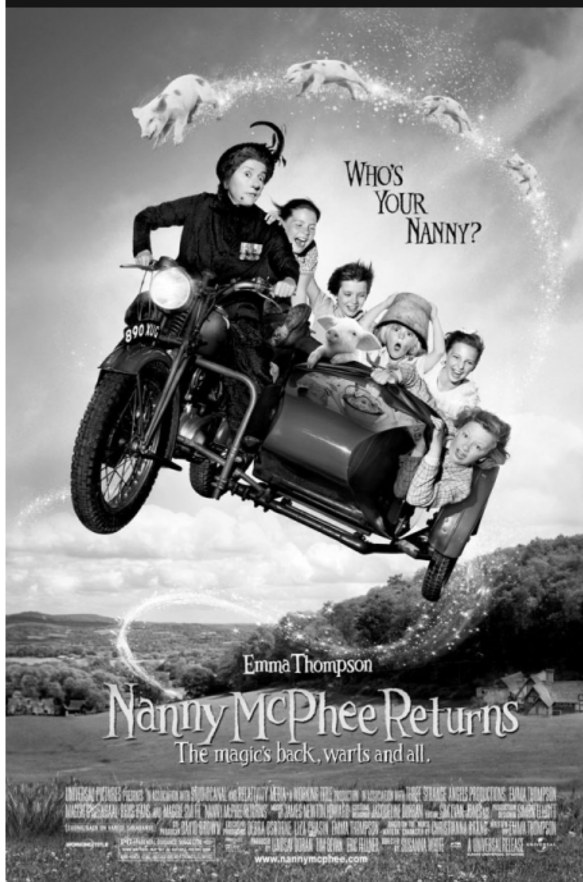
Mientras tantu Partido PAR ta refutá enfátikamente tur publikashon i/o insinuashon den prensa skibi o prensa radial relashoná ku un supuesto “stembusakkoord” ku Sr. Gerrit Schotte (MFK). Ni lider polítiko ni integrantenan di direktiva di PAR tabatin kombersashon ku Sr. Gerrit Schotte i MFK. Nunka PAR no tabatin, ia nunka PAR lo tin stembusakkord. Esei NO ta PAR. Posishon di PAR ta i lo ta semper, ku elekshon mester tuma lugá pa pueblo papia, pa despues partidonan polítiko drenta den kombersashon ku otro, kaminda e partido mas grandi ta hasi e promé intento. Nos ta refutá tambe enfátikamente insinuashonnan (atrobe) di sr. Gerrit Schotte di MFK, ku nos a paga periodista pa skibi tal artíkulo riba stembusakkoord den un matutino, ku e solo propósito pa influensia nos votadónan i imágen di PAR, asina PAR ta bisa.

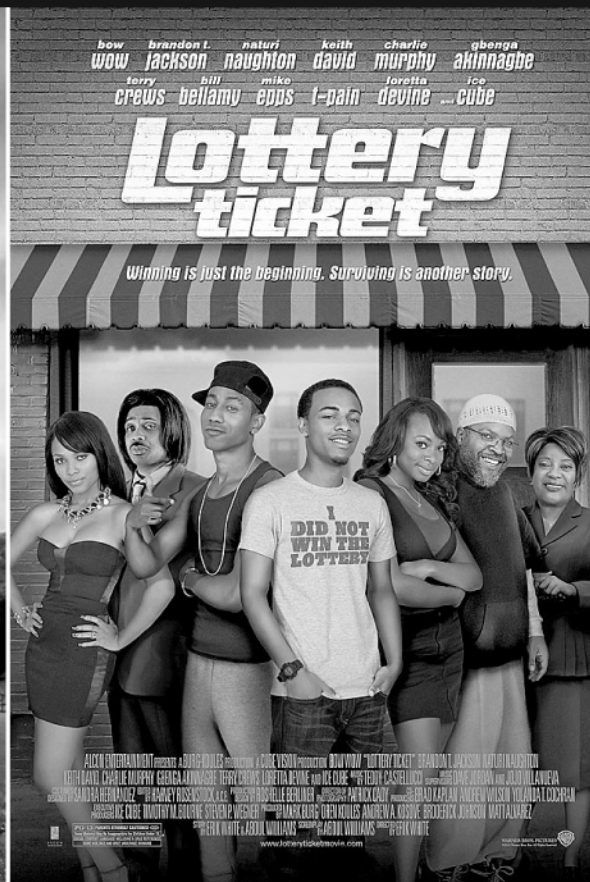


NOW BUY YOUR TICKET ONLINE



VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW





SCHEDULE FOR WEEK OF AUGUST 26 - SEPTEMBER 1

*matinee: saturday & sunday | late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE

Movie	daily	matinee	late show	Rating
NANNY MC PHEE RETURNS (NEW)	6:00 - 8:30	1:00 - 3:30	11:15	PG
VAMPIRE SUCK	4:00 - 6:30 - 9:00	1:15	11:30	PG-13
STEP UP 3D (3D)	6:45 - 9:00		11:30	PG-13
GROWN UPS	5:15	12:30 - 3:00		PG-13
THE EXPENDABLES	5:30 - 8:00	12:30 - 3:00	11:00	R
SALT	8:45		11:00	PG-13
DESPICABLE ME 3D (3D)	4:30	12:00 - 2:15		PG
CATS & DOGS GALORE 3D (3D)	4:15 - 6:15	12:15 - 2:15		PG
EAT PRAY LOVE	7:45		11:00	PG-13

AT PASEO HERENCIA

Movie	daily	matinee	late show	Rating
LOTTERY TICKET (NEW)	4:00 - 6:15 - 8:30	1:45	11:00	PG-13
SCOTT PILGRIM VS THE WORLD	5:00	12:00 - 2:30		PG-13
CHARLIE ST: CLOUD	6:15 - 8:45	1:00 - 3:45	11:30	PG-13
CATS & DOGS GALORE 3D (3D)	4:00 - 6:00	12:00 - 2:00		PG
DESPICABLE ME 3D (3D)	5:15	12:45 - 3:00		PG
SALT	7:30 - 9:45		12:00	PG-13
THE OTHER GUYS	4:00 - 6:30 - 9:00	1:30	11:30	PG-13
STEP UP 3D (3D)	7:30 - 9:45		12:00	PG-13
EAT LOVE PRAY	8:00		11:15	PG-13

AT CRYSTAL THEATER



CRYSTAL THEATER

Situated in the Renaissance Mall

Tickets available at the Crystal Theater Box-office, next to Crystal Casino from 5:00 pm.

Movie starts at 8:30 pm.

MOVIE ONLY AWG. 17,-
DINNER AND MOVIE ONLY $39,-
per person plus 15% service charge

L.G. SMITH'S STEAK & CHOP HOUSE AQUARIUS